271

БЕЛАРУСКАЯ ГІТАРНАЯ МУЗЫКА

«ЗАЛАТЫ ВЕК» БЕЛАРУСКАЙ ГІТАРЫ

Дастаткова быць чалавекам культурным і дасведчаным у гісторыі, каб вітаць з'яўленне гэтага нотнага зборніка. На пакутным і няпэўнена доўгім шляху беларусаў да сябе падзеі такога кшталту — нячастыя.

Спецыялісты, безумоўна, ацэняць выдатную творчую ды арганізатарскую дзейнасць яго ўкладальніка Валерыя Жывалеўскага — вядомага артыста, педагога, першага і пакуль адзінага даследчыка гітарна-лютневай культуры на беларускіх землях. Удумліва пагартаўшы прыгожую нотную кніжку, можна зразумець, якой інтэлектуальнай і духоўнай аддачы вымагала гэтая праца ад В. Жывалеўскага ды ягоных спадзвіжнікаў.

Укладальнік "Беларускай гітарнай музыкі" знайшоў ужо нямала дакументальных, літаратурных сведчанняў таго, што гітара і яе папярэдніца лютня былі вельмі распаўсюджаныя на землях нашых у старажытнасці, што гітара была спадарожніцай побыту беларусаў і ў XIX стагоддзі. Застаецца самае цяжкае: шукаць у замежных сховах ноты, звязаныя з колішнім нашым музычным жыццём. А новыя архіўныя адкрыцці, новыя мастацкія знаходкі ў творчай працы пачынальнікаў музычнага адраджэння ды іхніх паслядоўнікаў умацуюць міжнародную павагу да беларускай гітарнай культуры, якая мае не толькі багаты радавод, але і таленавітых адданых спадкаемцаў.

Святлана Берасцень

Ад складальніка

XX стагоддзе ў гісторыі гітарнага мастацтва справядліва называюць векам новага адраджэння і паломніцтва да гітары ва ўсім свеце. Не выключэннем у гэтым сэнсе з'яўляецца Беларусь, якая ўносіць пэўны ўклад у развіццё славянскай гітарнай культуры. На сённяшні дзень аранжыроўкі, апрацоўкі, п'есы, напісаныя гітарыстамі і кампазітарамі рэспублікі, складаюць цікавую анталогію. З некаторымі з іх знаёміць зборнік "Беларуская гітарная музыка".

"Полацкі сшытак" — помнік славянскай музычнай культуры XVII стагоддзя. Першапачаткова лічылася, што месцам стварэння рукапісу з'яўляецца Полаччына, мяркуючы па апошніх даследваннях — Брэстчына (беларуска-польскае пагранічча). Шэсць п'ес з "Полацкага сшытка" аранжараваны для гітары Яўгенам Грыдзюшкай.

"Віленскі сшытак" — помнік музычнай культуры Вялікага Княства Літоўскага. Існуе версія, што складальнікам рукапісу з'яўляецца венецыянскі лютніст Дзіамэдэс Като (1570—1618). Лютневая табулатура была знойдзена ў архівах Вільні і расшыфравана летувіскім лютністам Сігітасам Шылінскасам. Апрацоўка для гітары і спінета зроблена Валерыем Жывалеўскім ды Барысам Спектарам.

"Ліцвінскія фантазіі" — цыкл п'ес для гітары на тэмы старадаўніх беларускіх народных песень.

The XX century relatively to the guitar art is truly called the century of new renascence and pilgrimage to guitar in the whole world. Belarus isn't an exception in this sense and the level of guitar performance here has developed greatly. Guitar arrangements and pieces written by Byelorussian guitarists and composers represent an interesting guitar anthology. The collection "Byelorussian Guitar Music" contains some of them.

The "Polotsk Notebook" is the memorial of slav music culture of the XVII century. Originally they considered this manuscript to be written on the Polotsk soil (north-eastern Belarus). According to the last reseach it was created on the Brest soil (the region bordering on Poland). Six miniatures from the "Polotsk Notebook" were arranged for guitar by Evgeni Gridushko.

The "Vilno Notebook" is the memorial of musical culture of the Great Lithuanian Principality. According to the existing version its author is the Venetian lutenist D.Kato (1570—1618). The lute manuscript was found in the Vilno archives and deciphered by the Lithuanian lutenist Sigitas Shilinskas. Six melodies from the "Vilno Notebook" are represented in the arrangement for guitar and harpsichord by V.Givalevski and B.Spector.

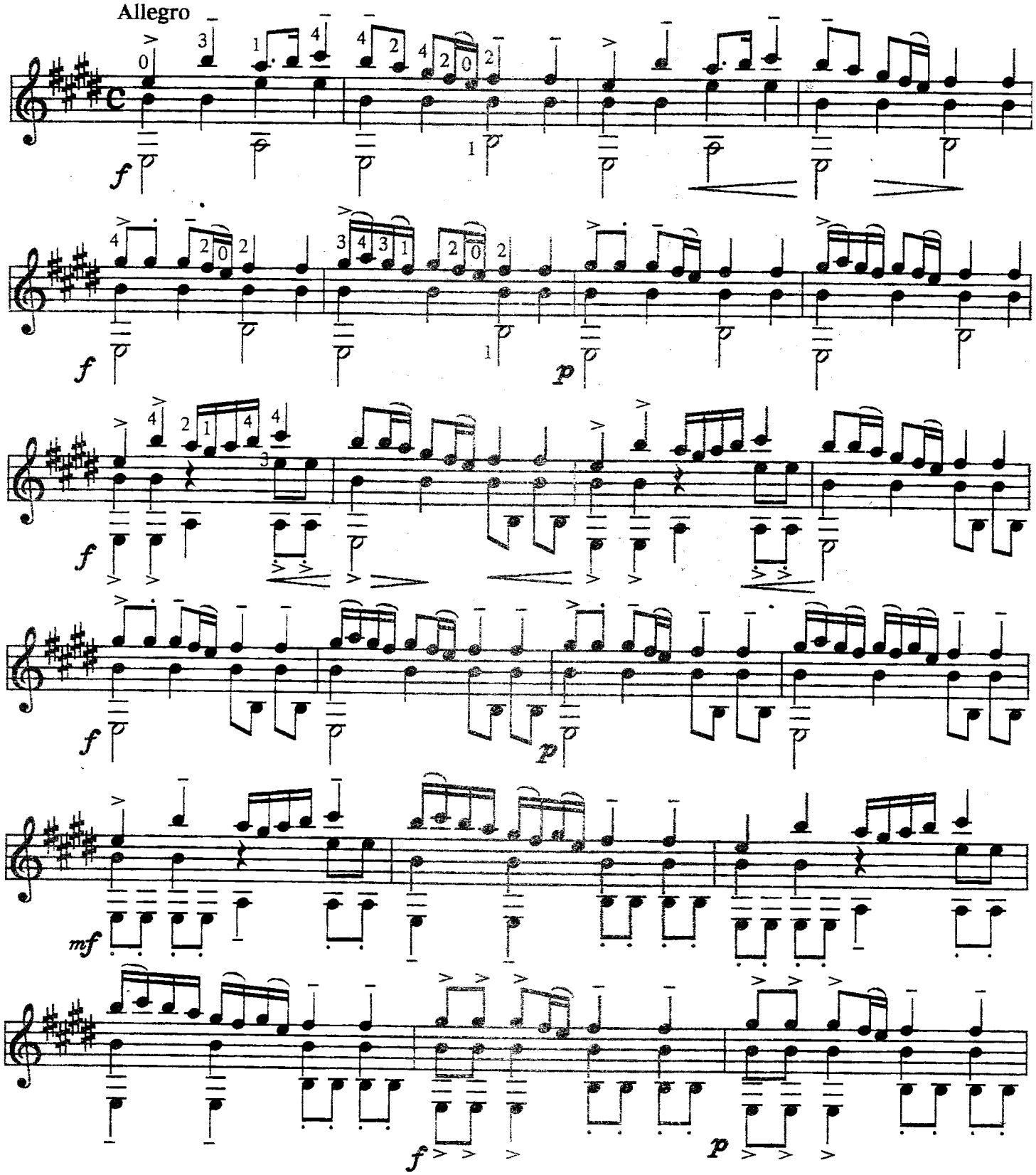
The "Litvin Fantasias" is the series of pieces for guitar on the themes of Byelorussian folk songs of the past.

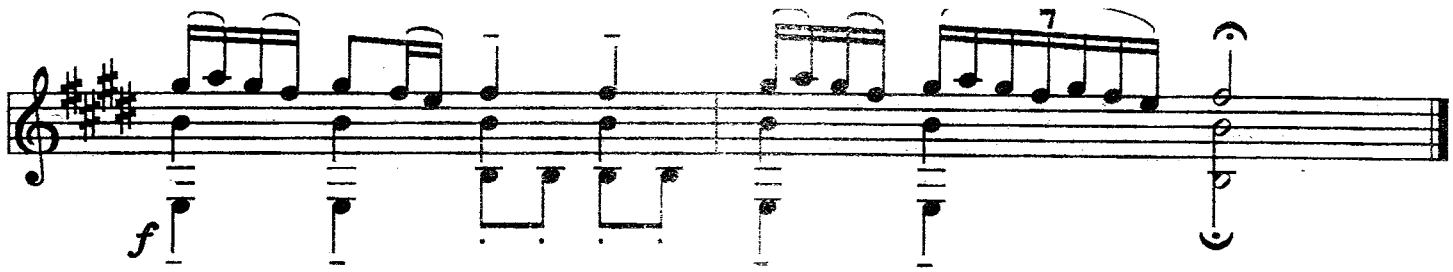
ПОЛАЦКІ СШЫТАК

Шэсць п'ес з "Полацкага сшытка"

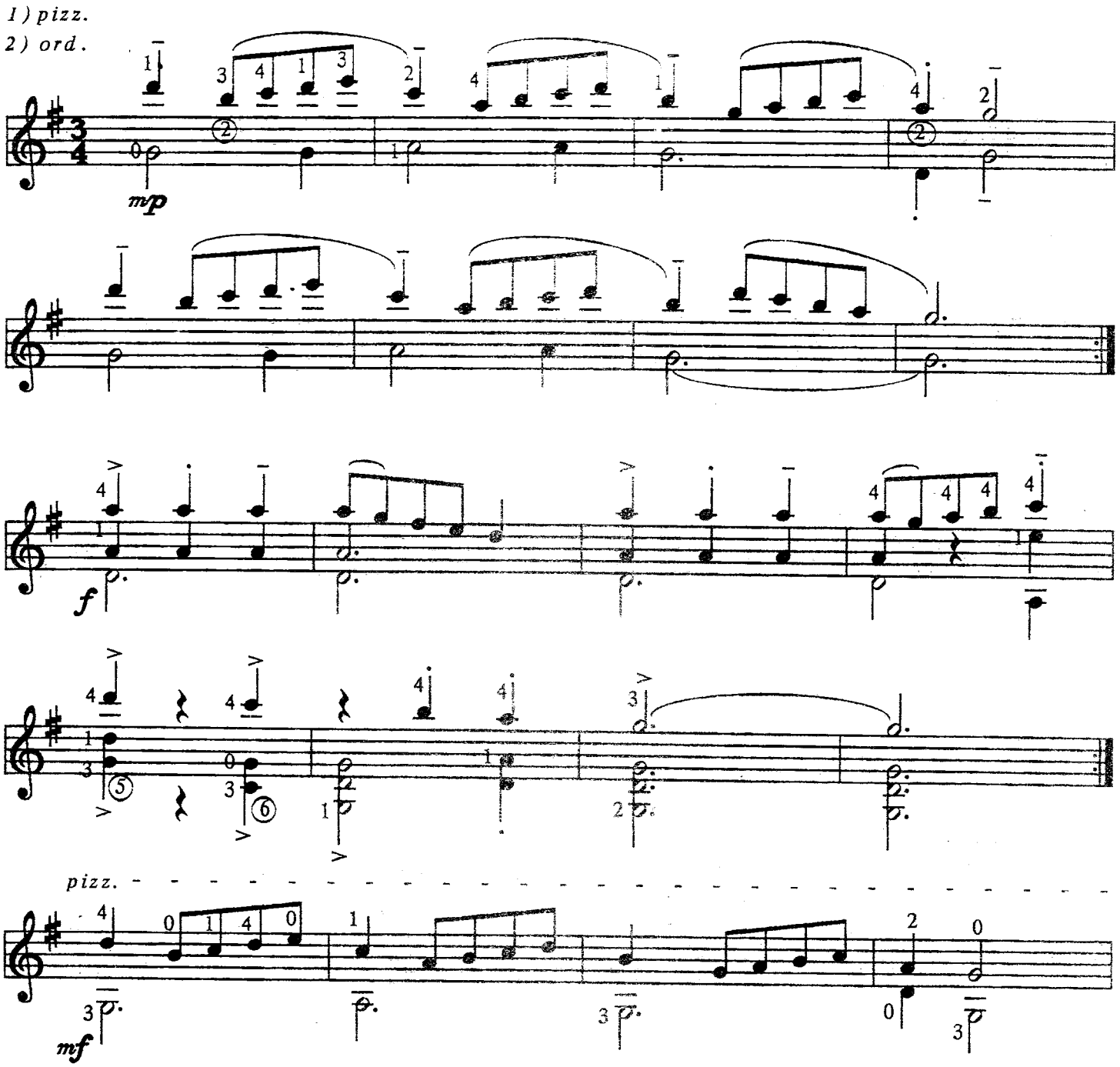
Апрацоўка для гітары
Я. Грыдзюшкі

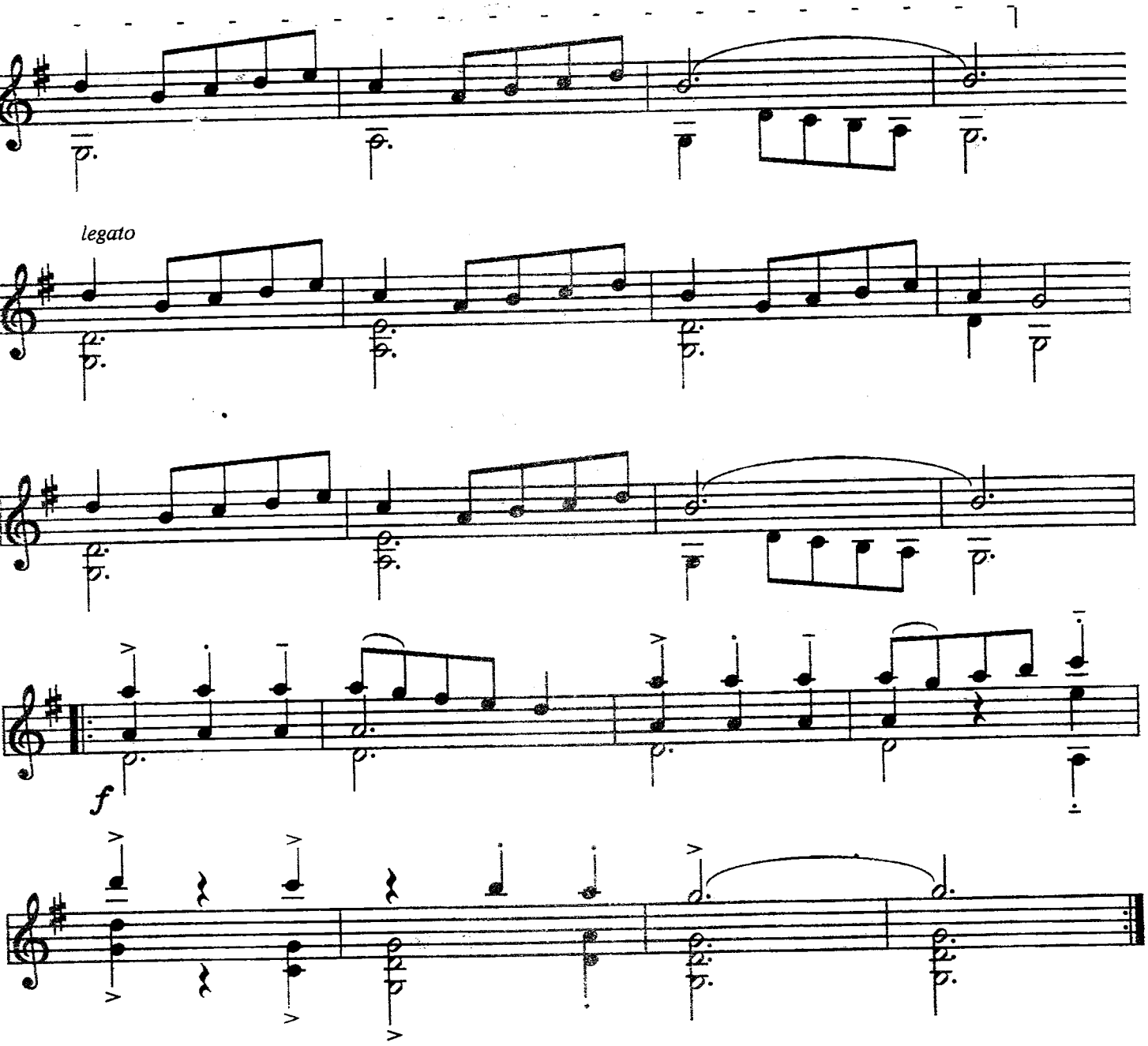
1. Прывітальны танец



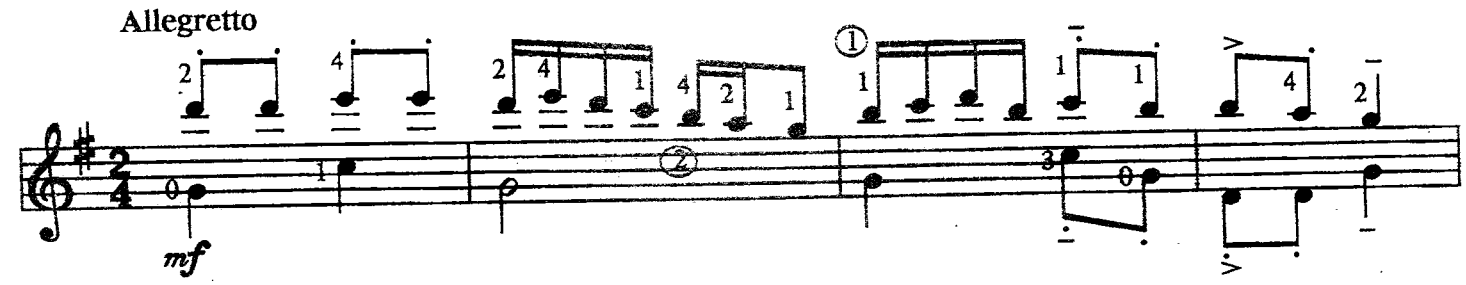


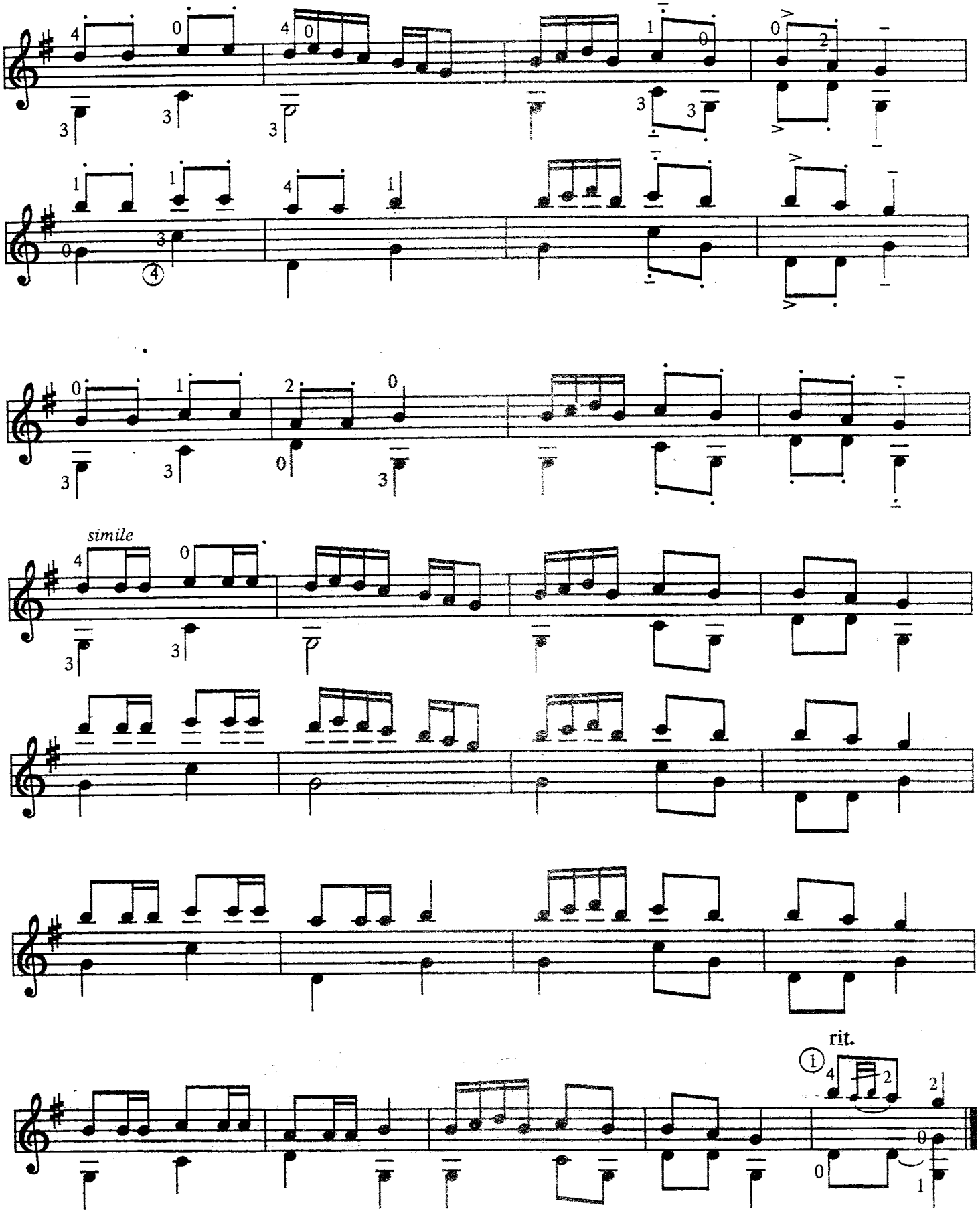
2. Куранта



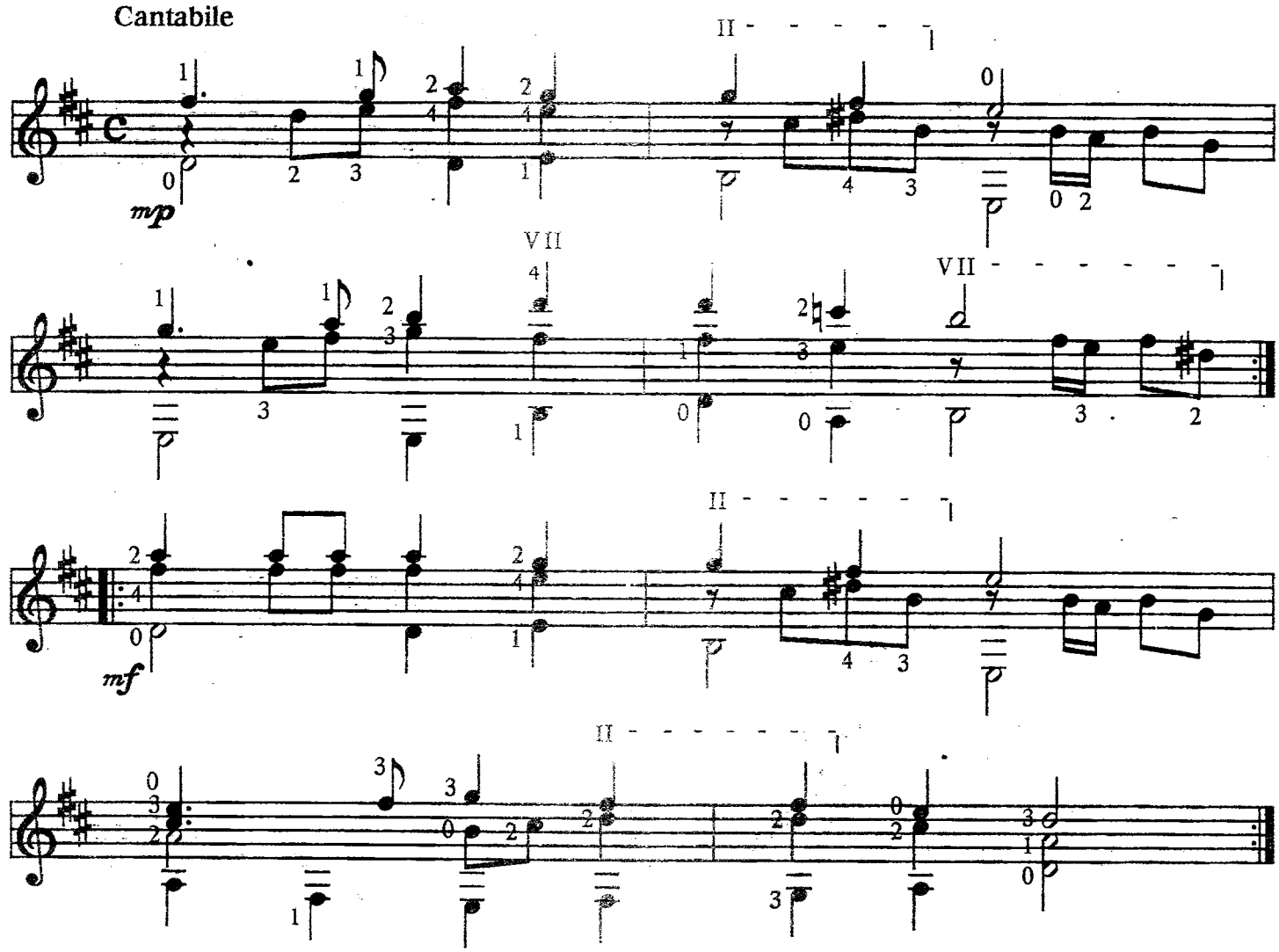


3. Бергамаска

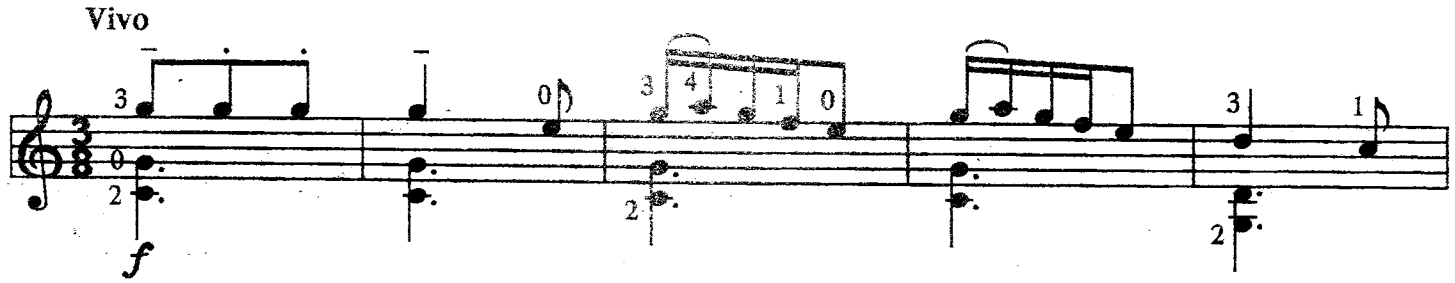


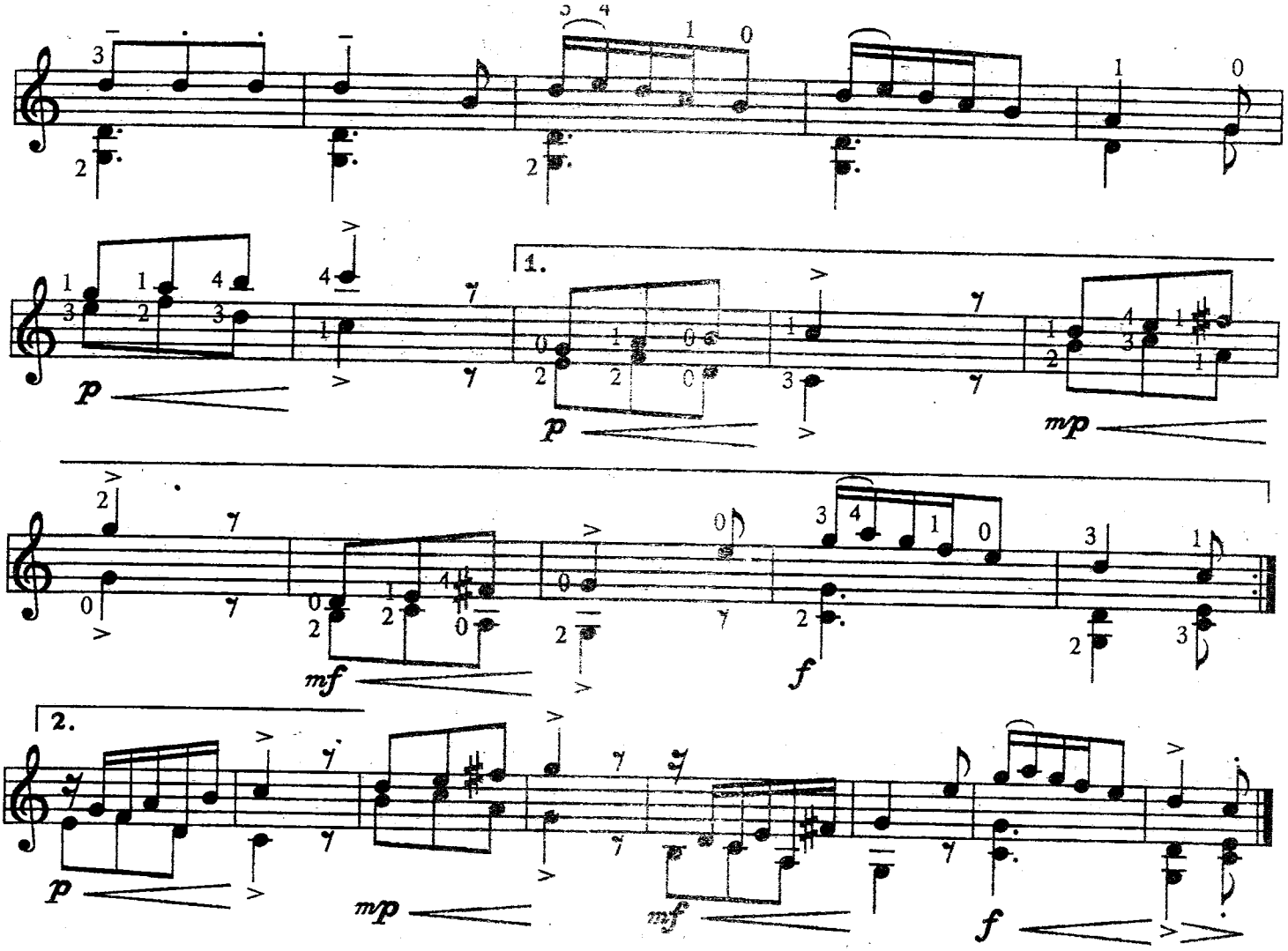

simile
rit.

4. О, дзіўная прыгажосць!

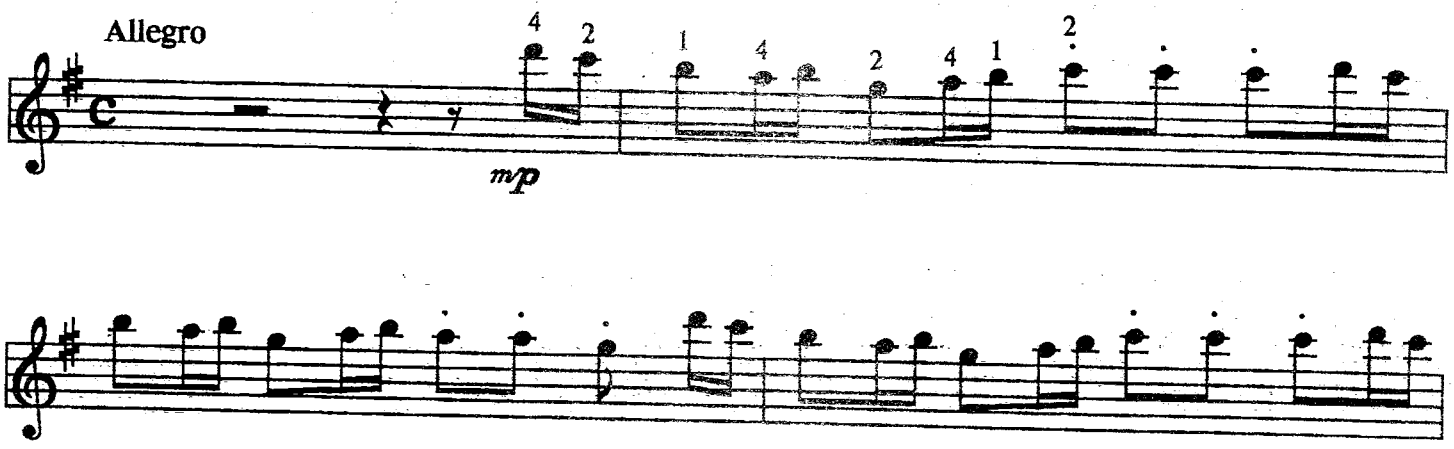


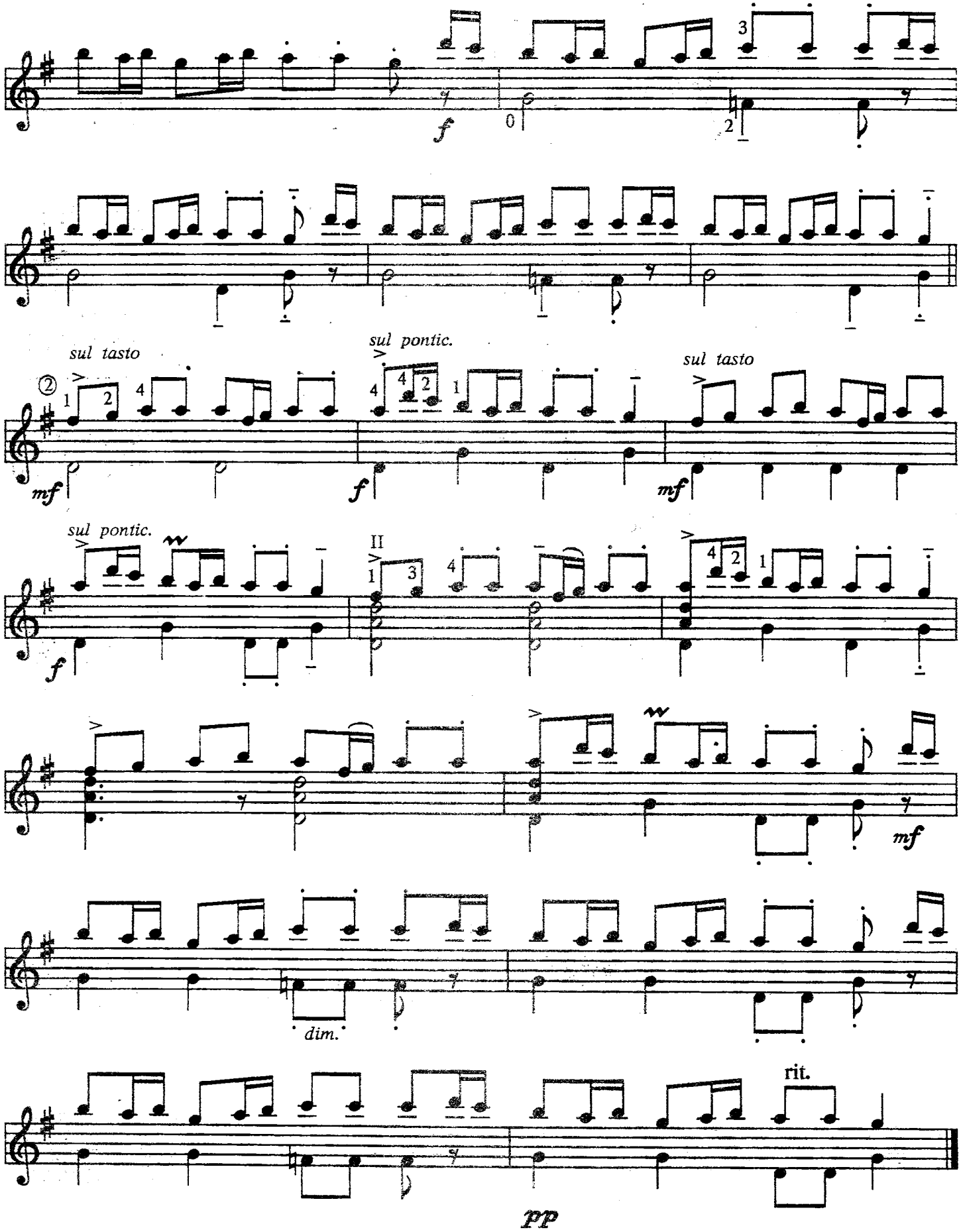
5. Віва





6. Доля блазна




f
0
2
3
sul tasto
sul pontic.
sul tasto
mf
f
mf
sul pontic.
II
f
mf
dim.
rit.
pp

ВІЛЕНСКІ СШЫТАК

Шэсць п'ес з "Віленскага лютневага сшытка"

Расшыфроўка лютневай табулатуры *С. Шылінскаса*

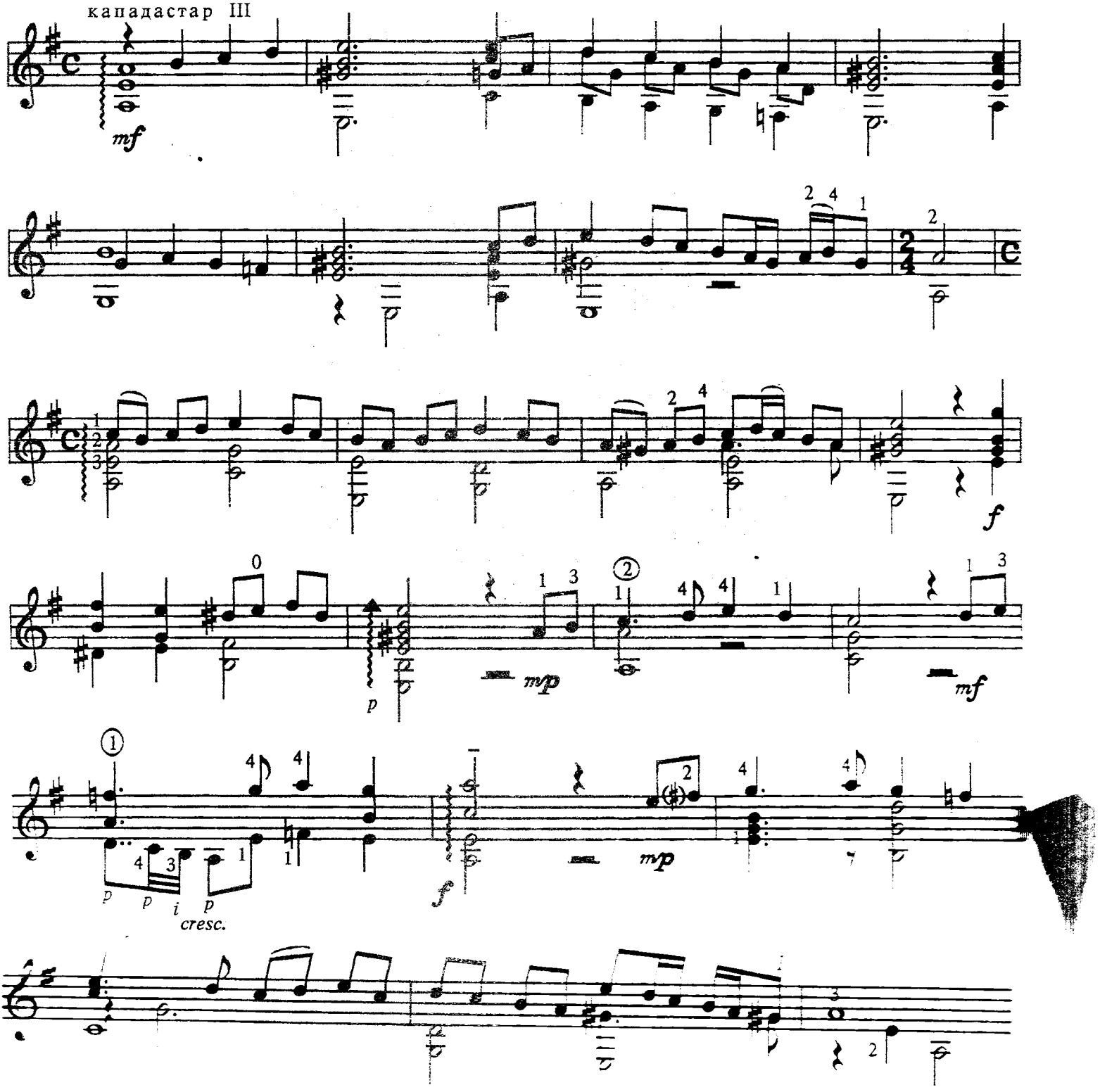
Рэдакцыя партыі гітары *В. Жывалеўскага*

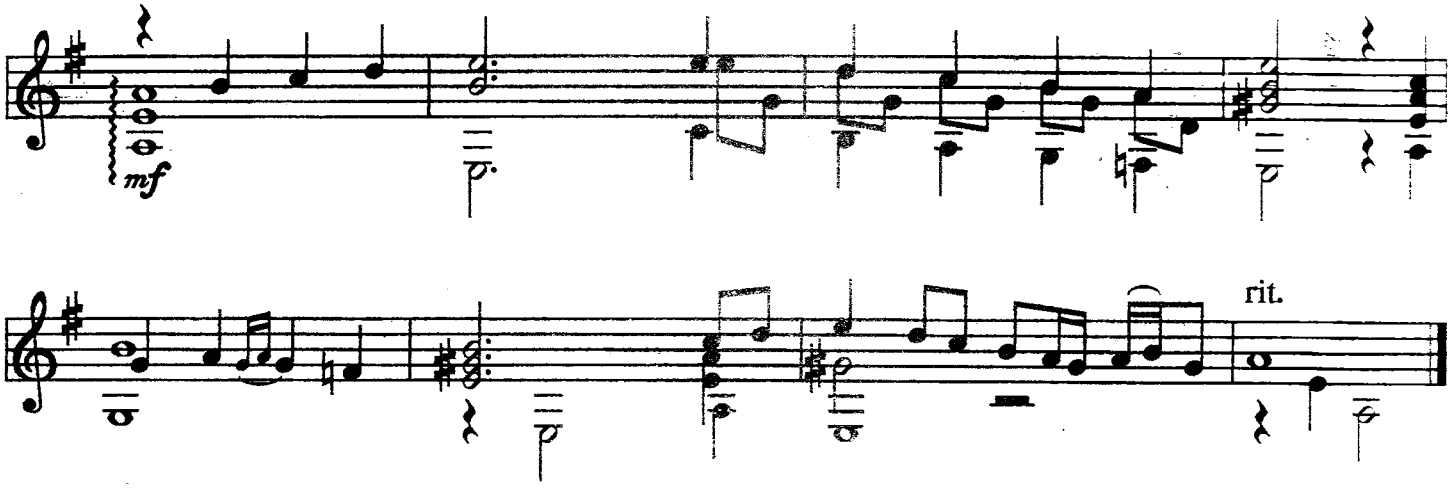
Партыя акампанементу *Б. Спектара*

1. Гальярда

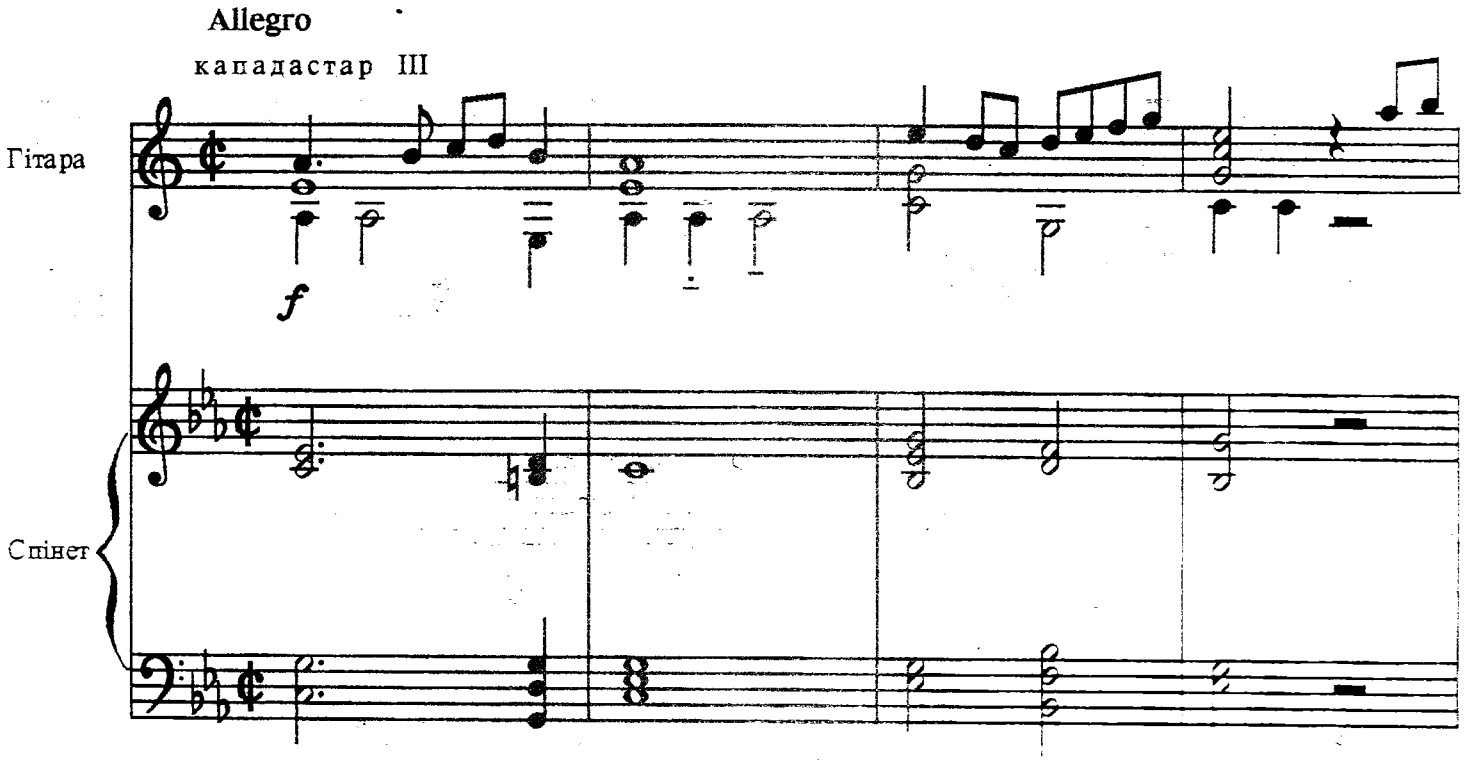
Andante cantabile

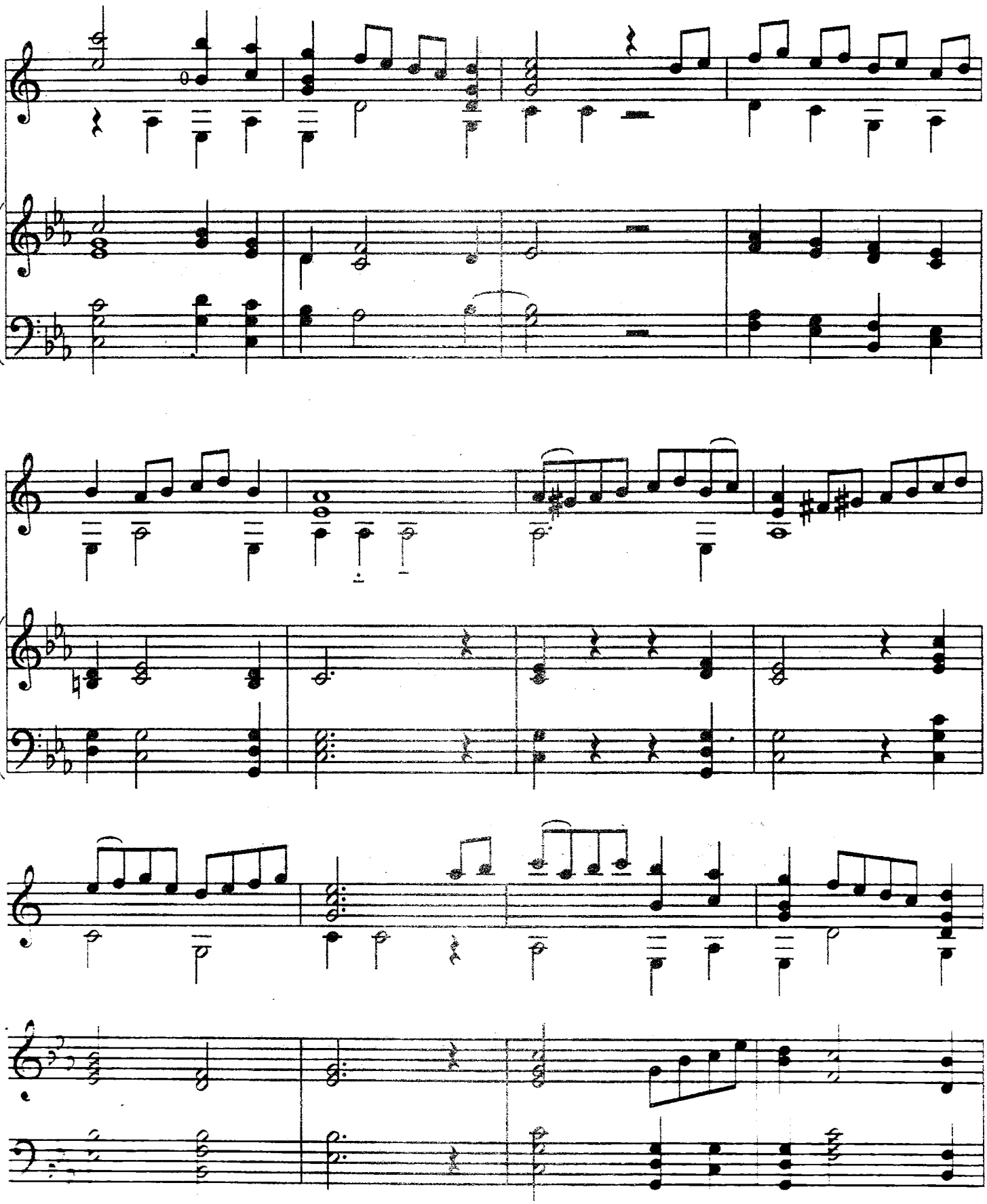
кападастар III

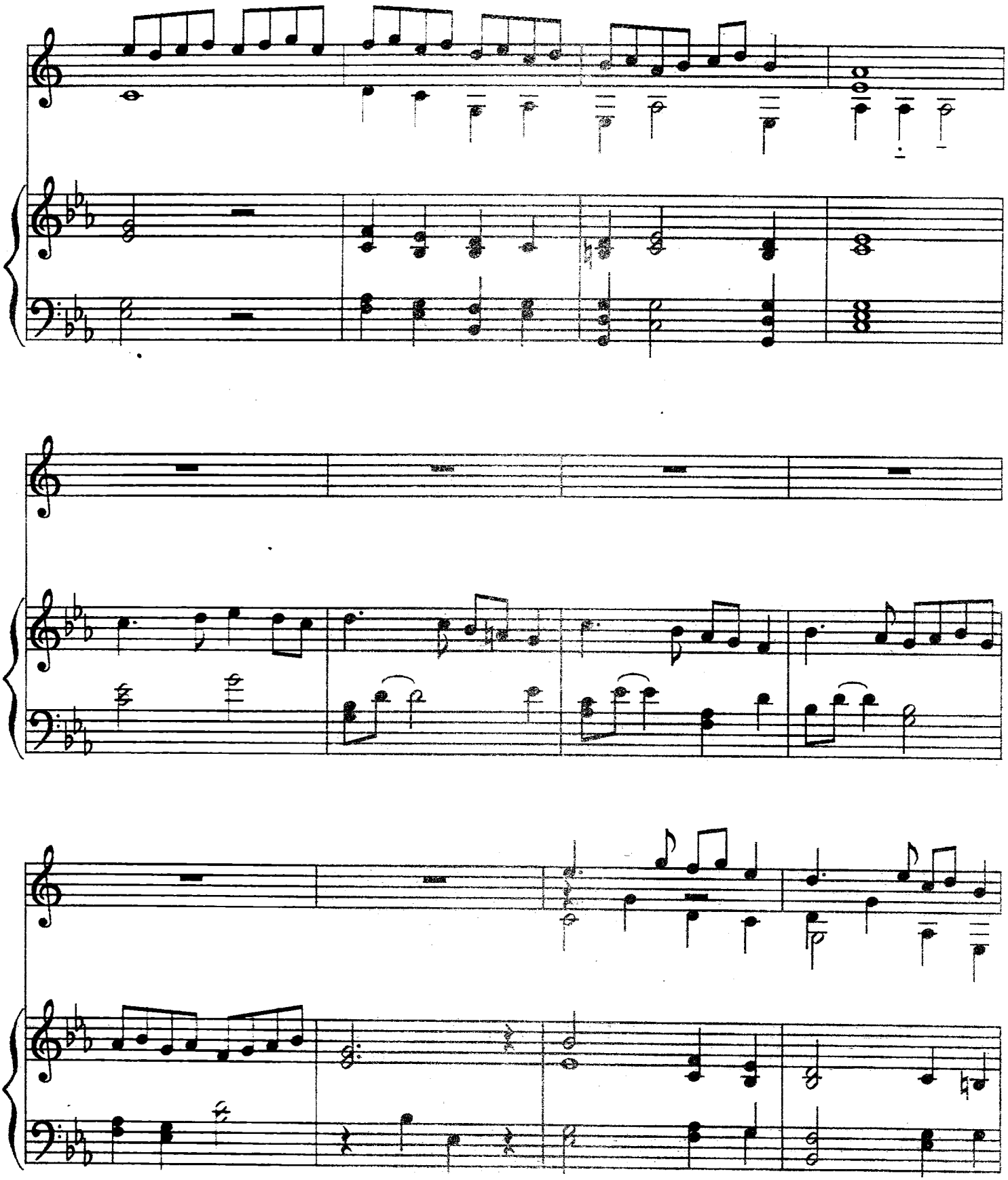


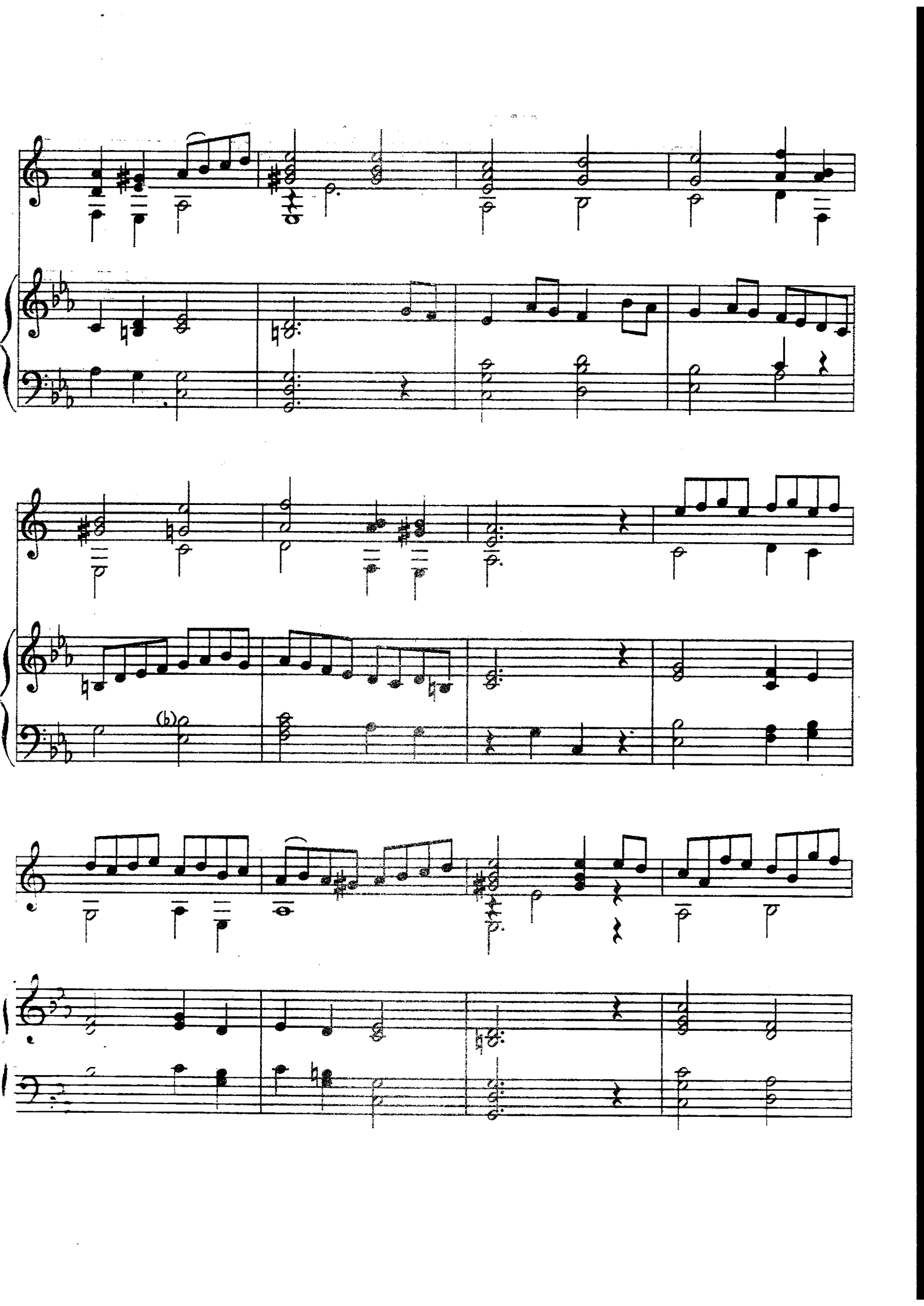


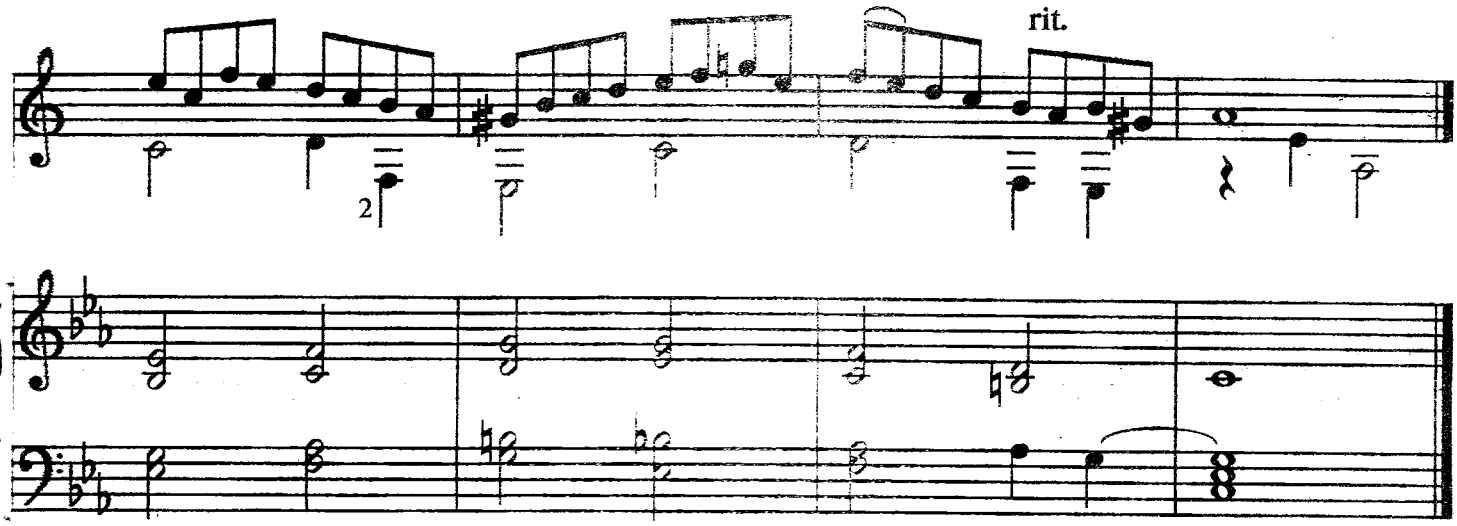
2. Балет



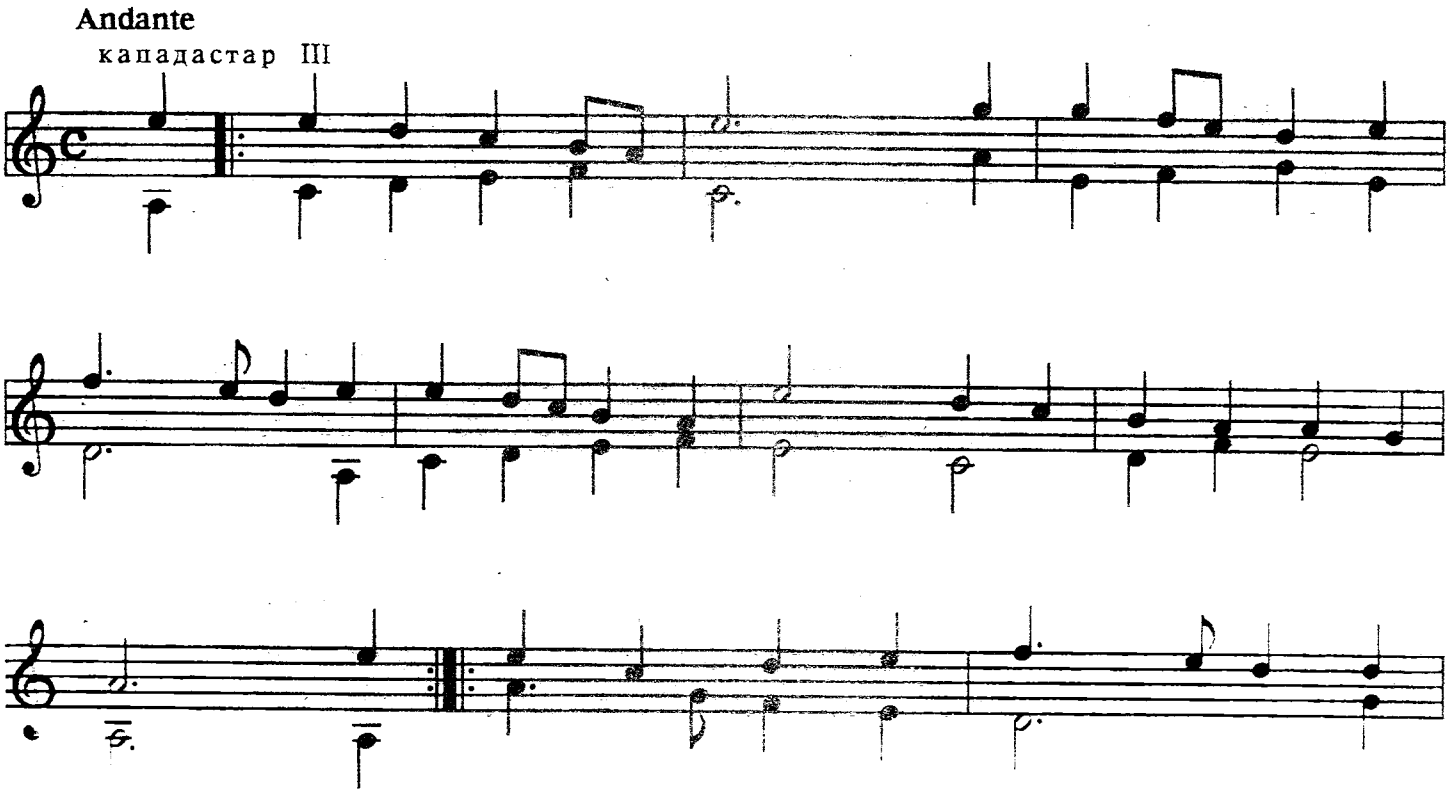


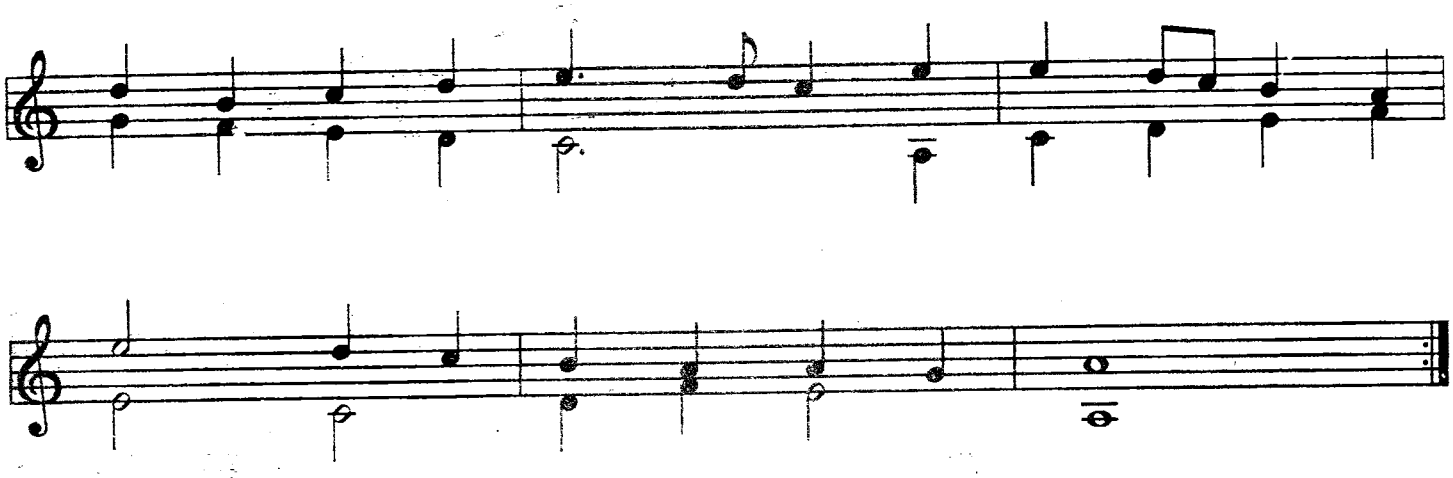




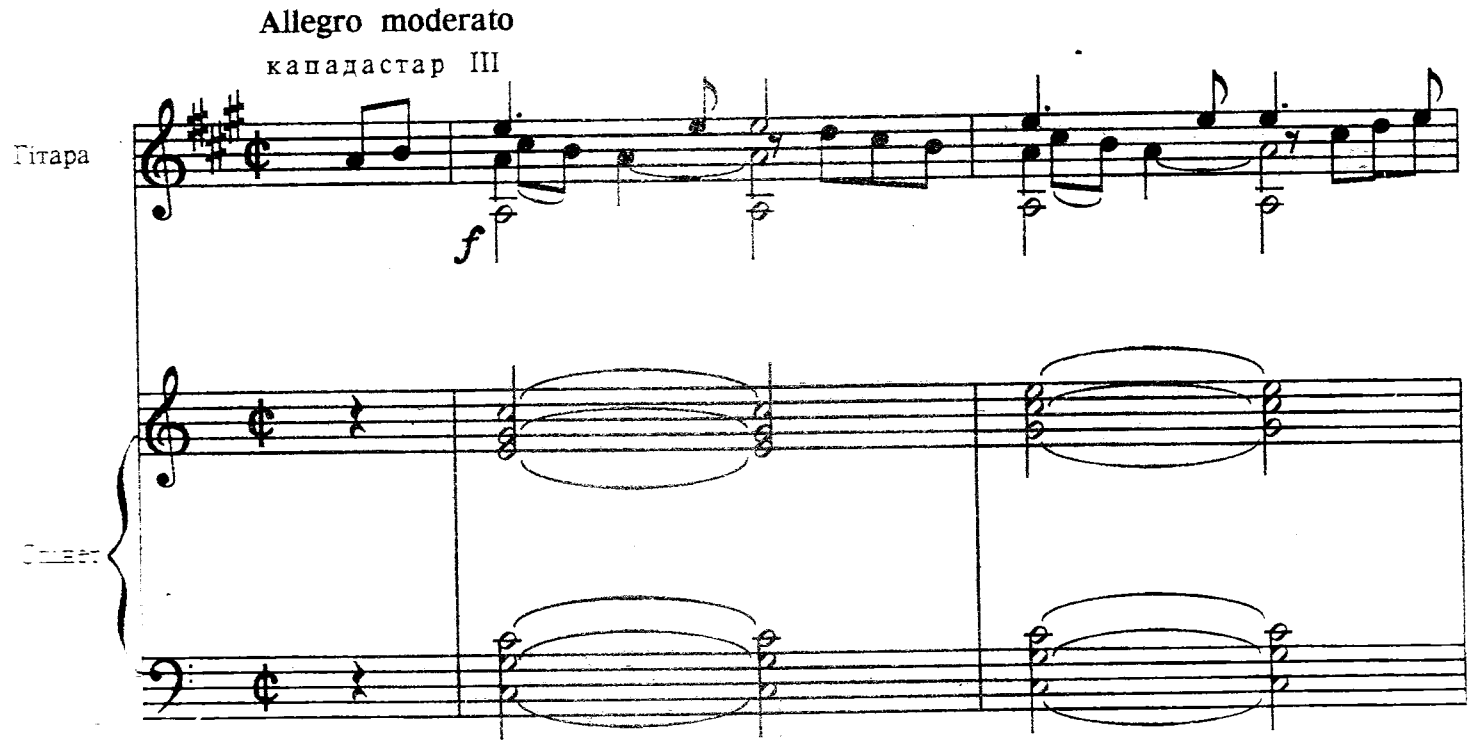


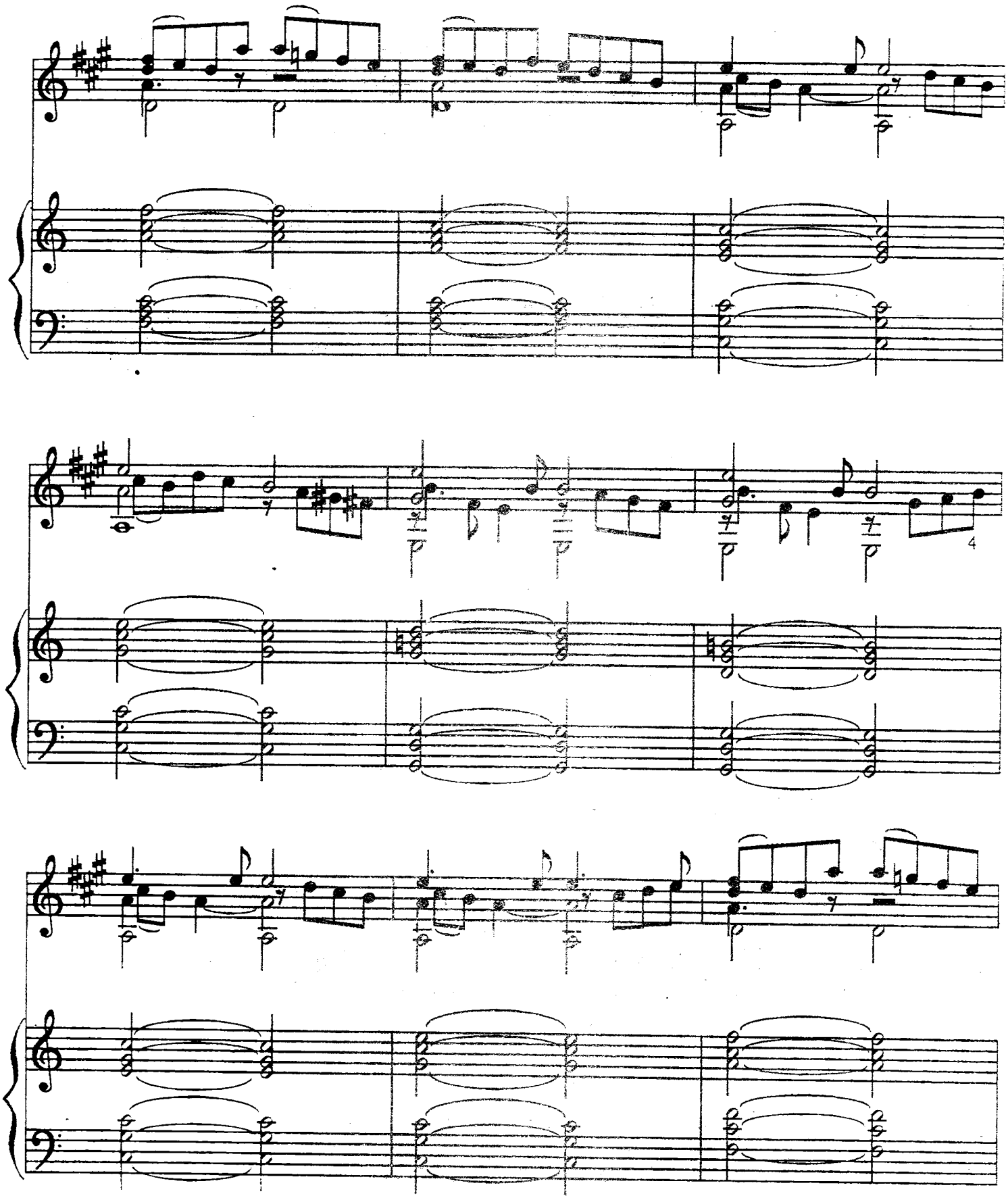
3. Танец

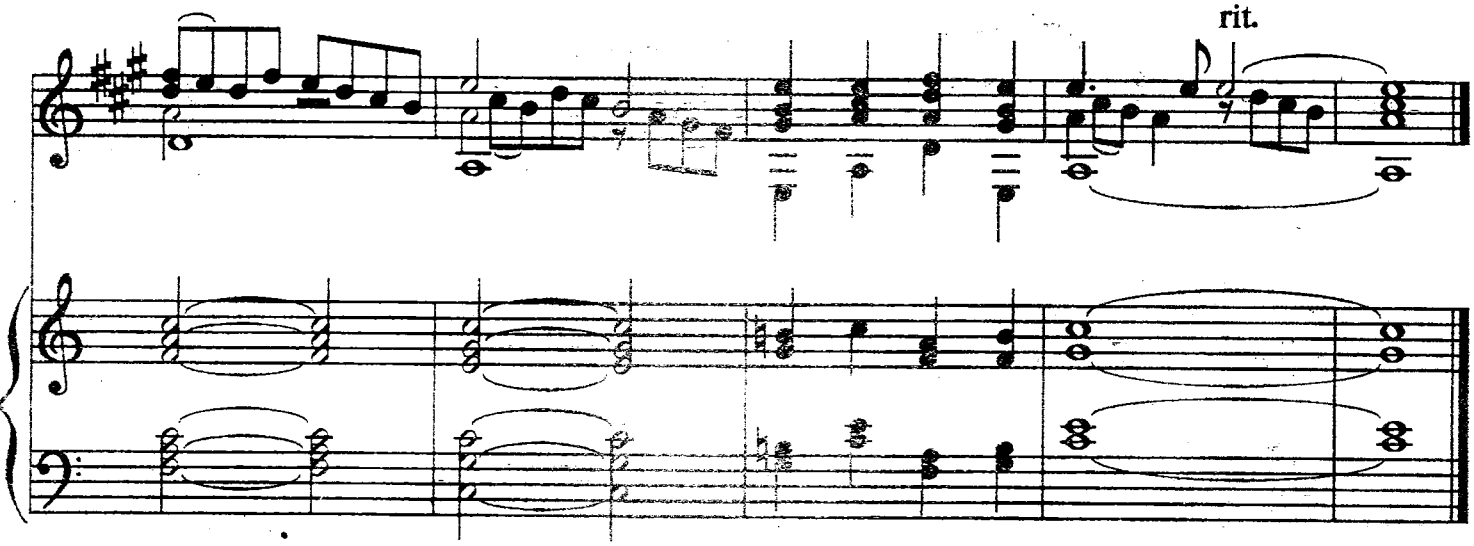




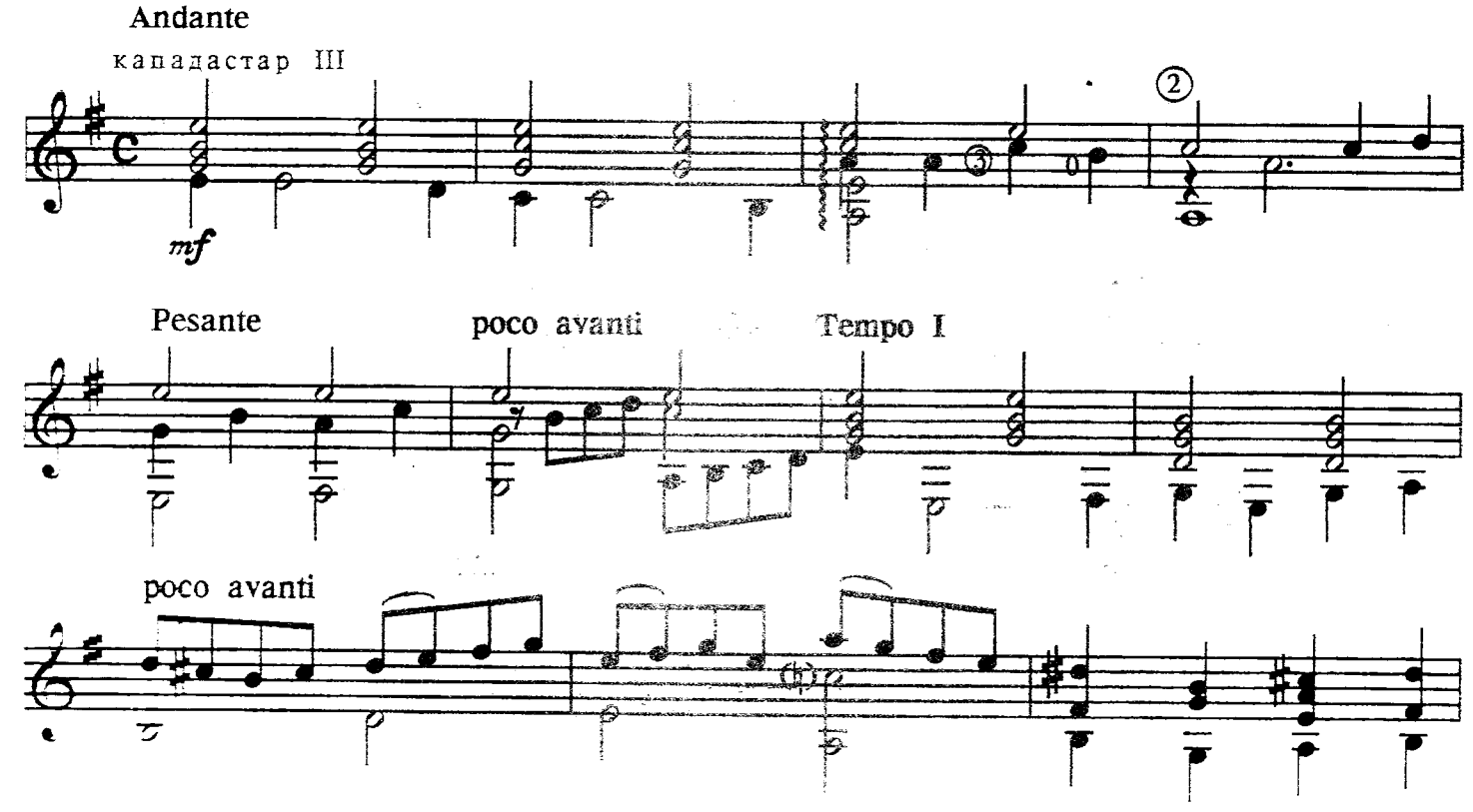
4. Пасамеца

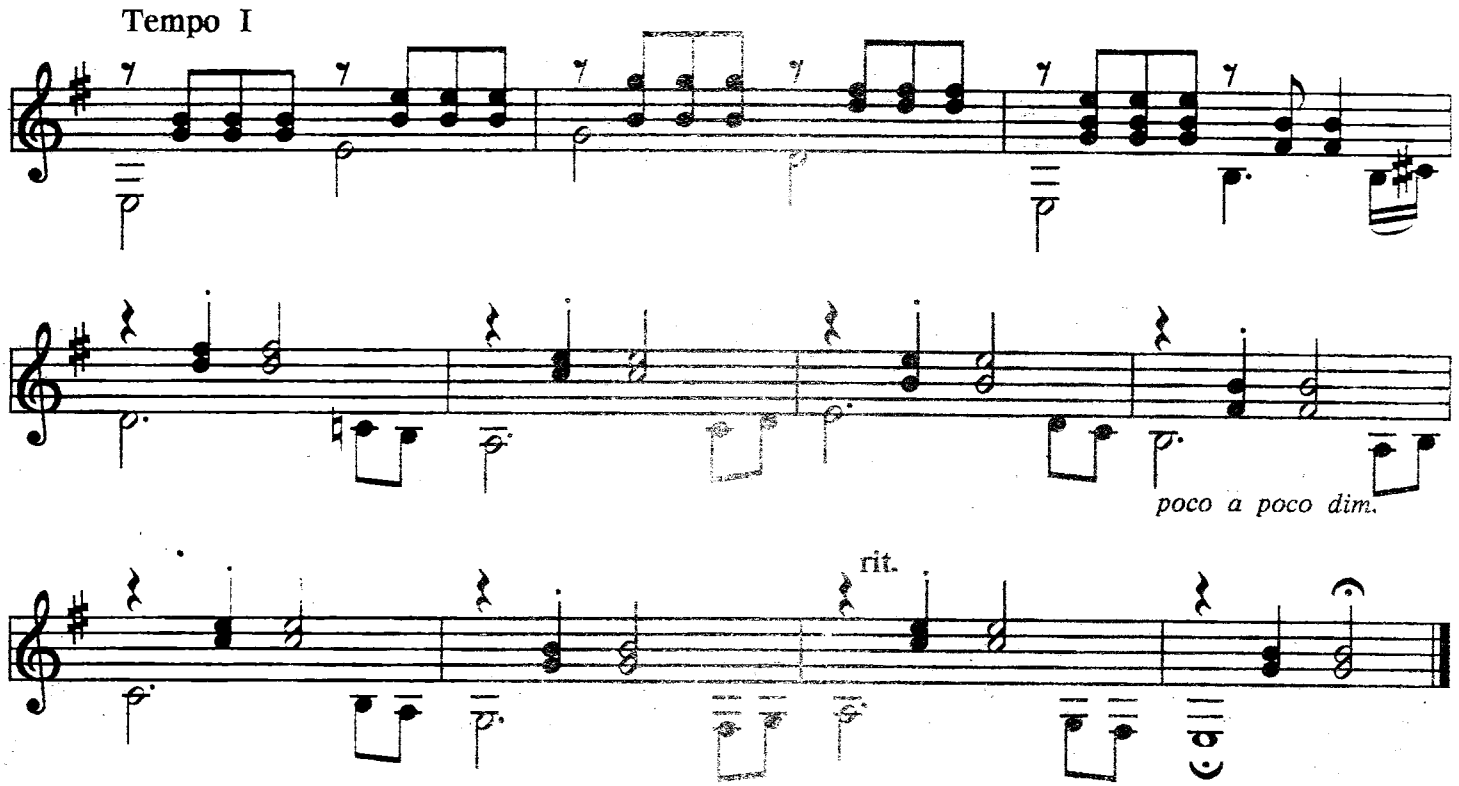




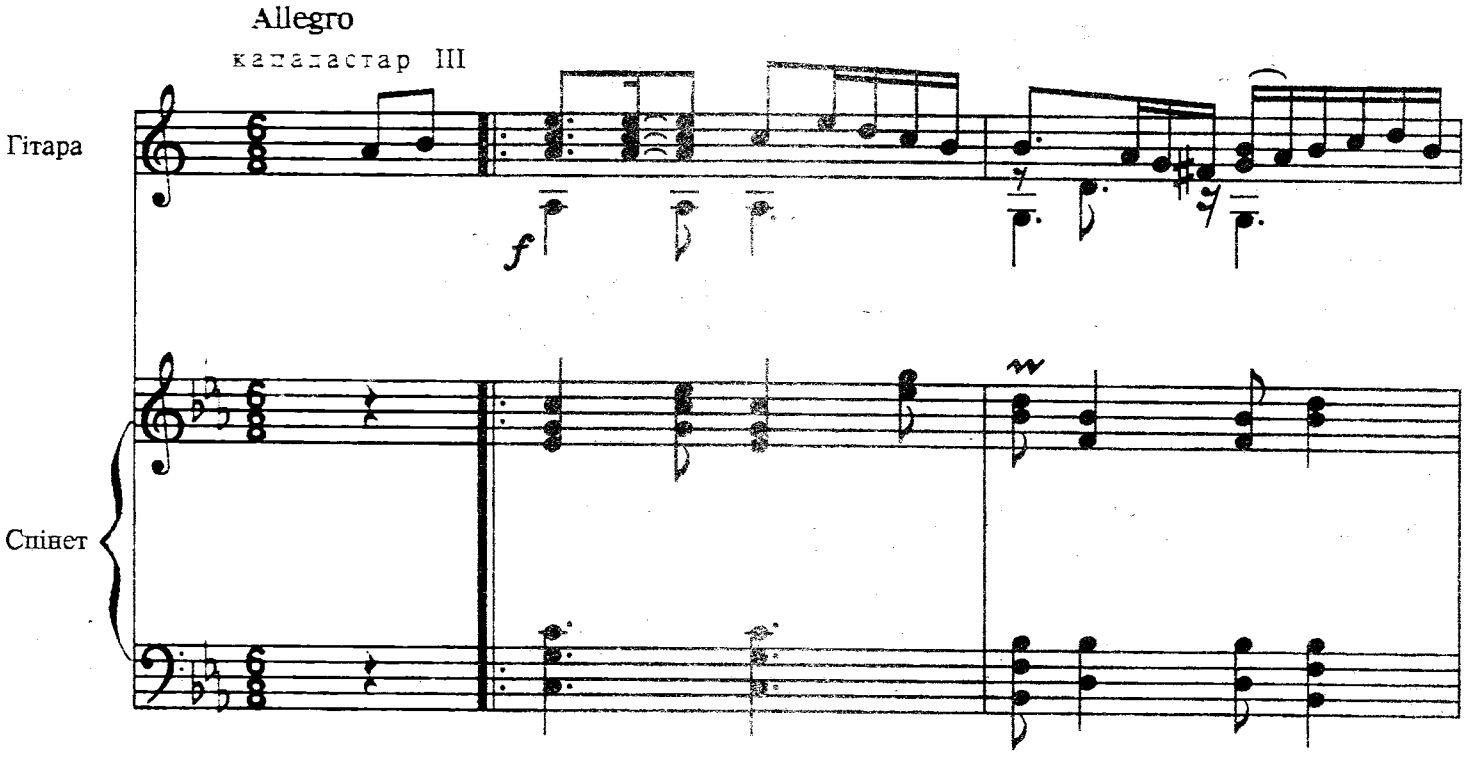

rit.

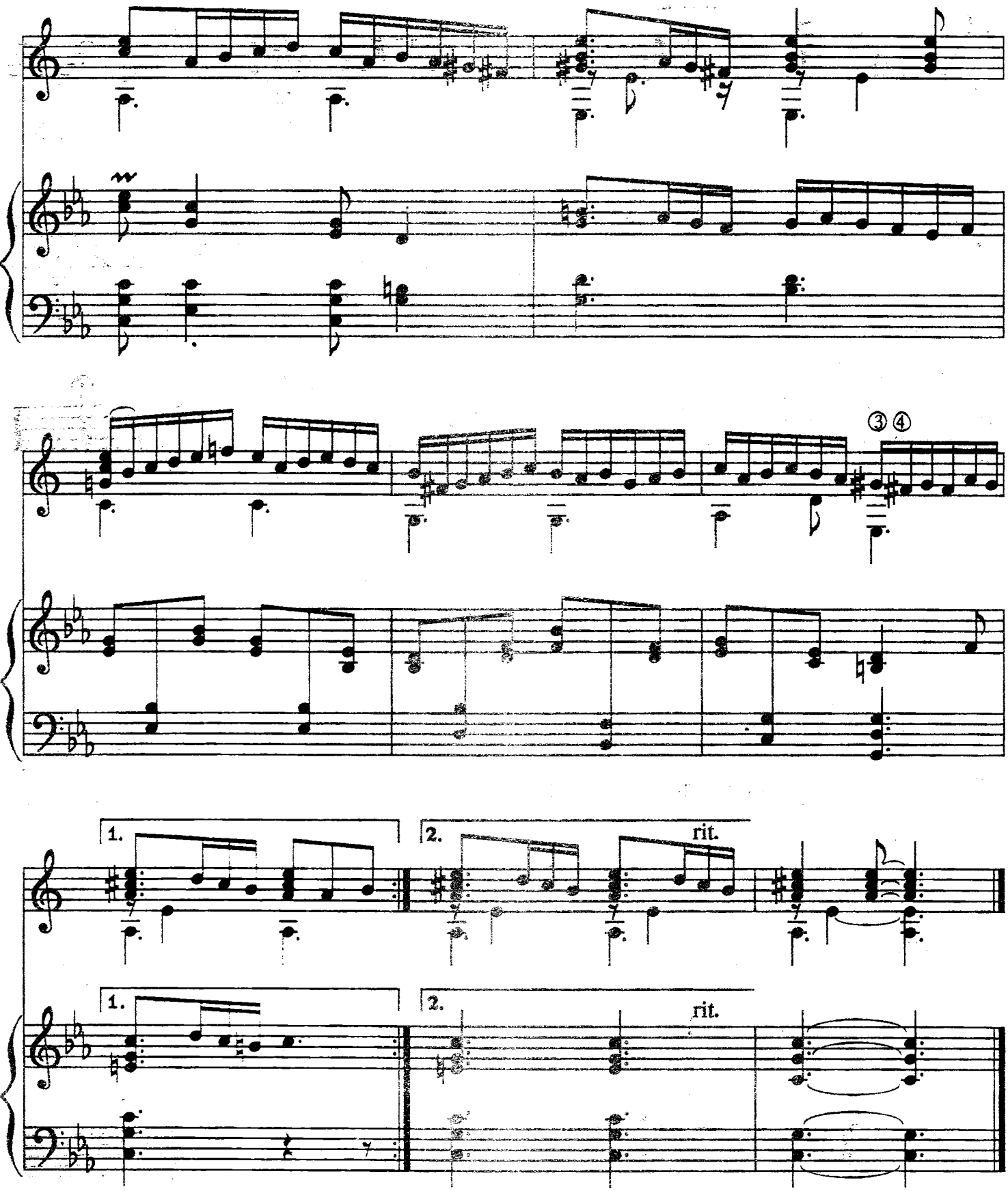
5. Факата


Andante
кападастар III
mf
Pesante
poco avanti
Tempo I
poco avanti


Tempo I
poco a poco dim.
rit.

6. Гальярда


Allegro
капаластар III
Гітара
Спінет
f


③④
1.
2.
rit.
1.
2.
rit.

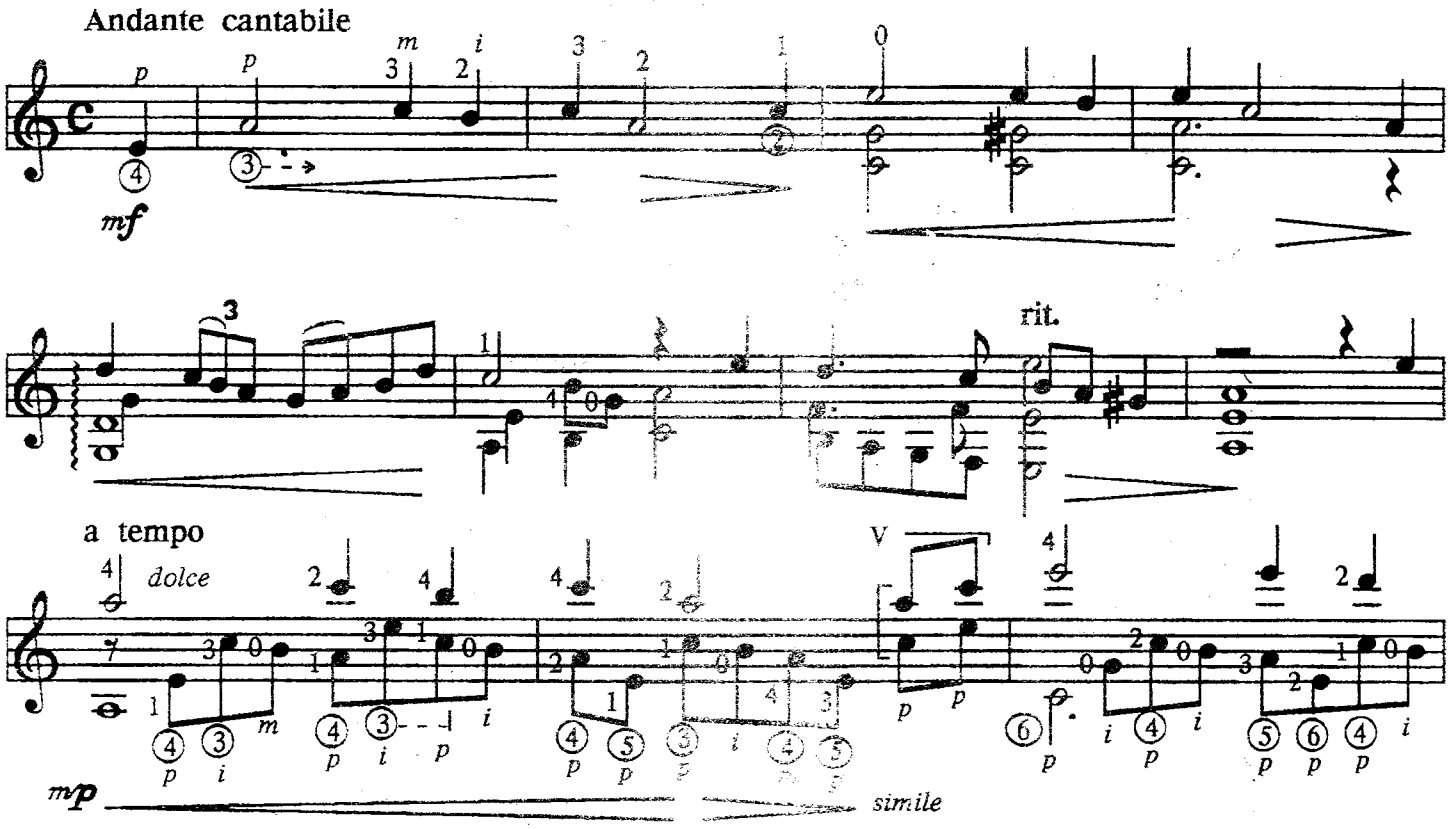
ЛІЦВІНСКІЯ ФАНТАЗІІ

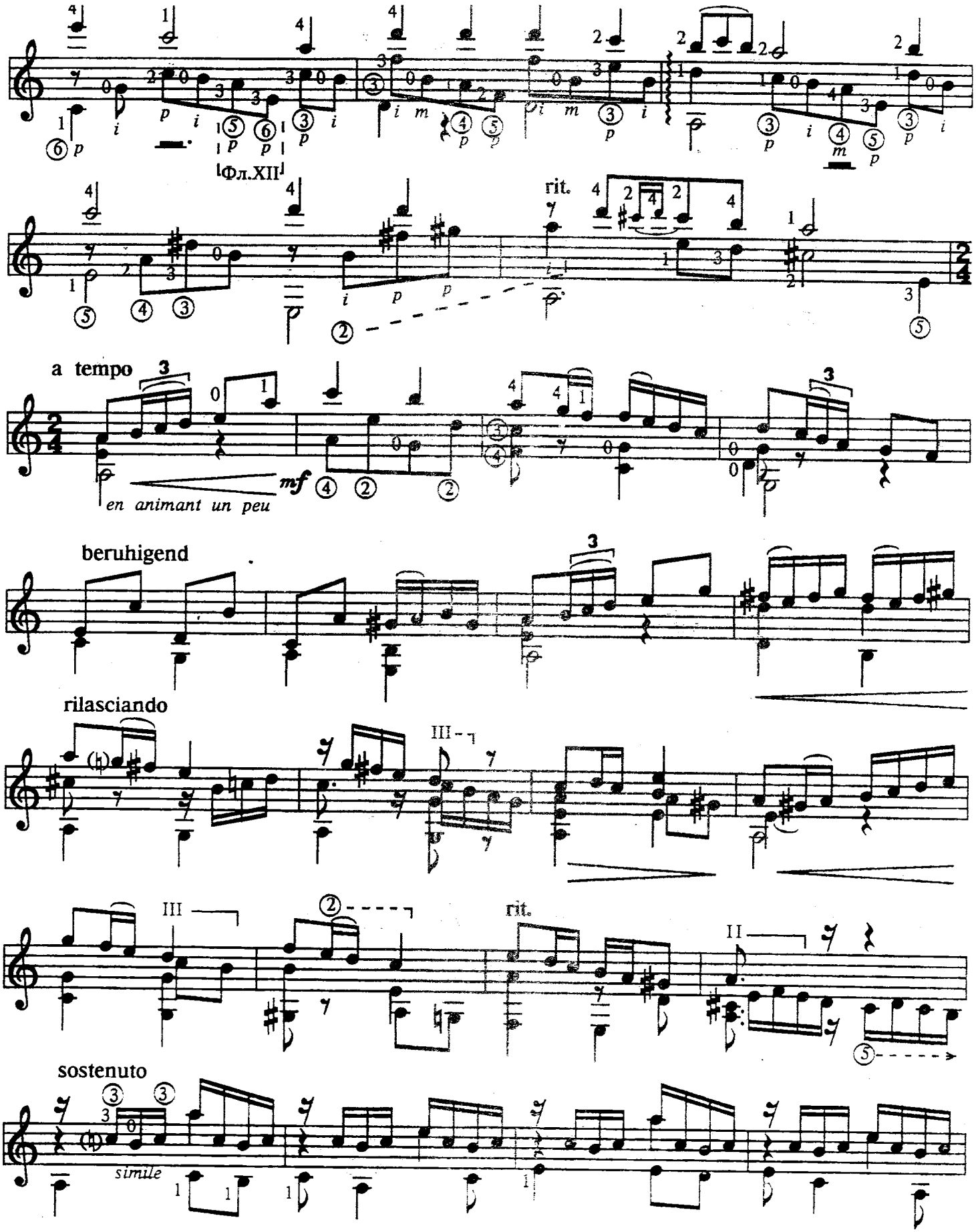
Ліцвінскія фантазіі

Светлай памяці Ўладзіміра Сямёнавіча Караткевіча прысвячаецца

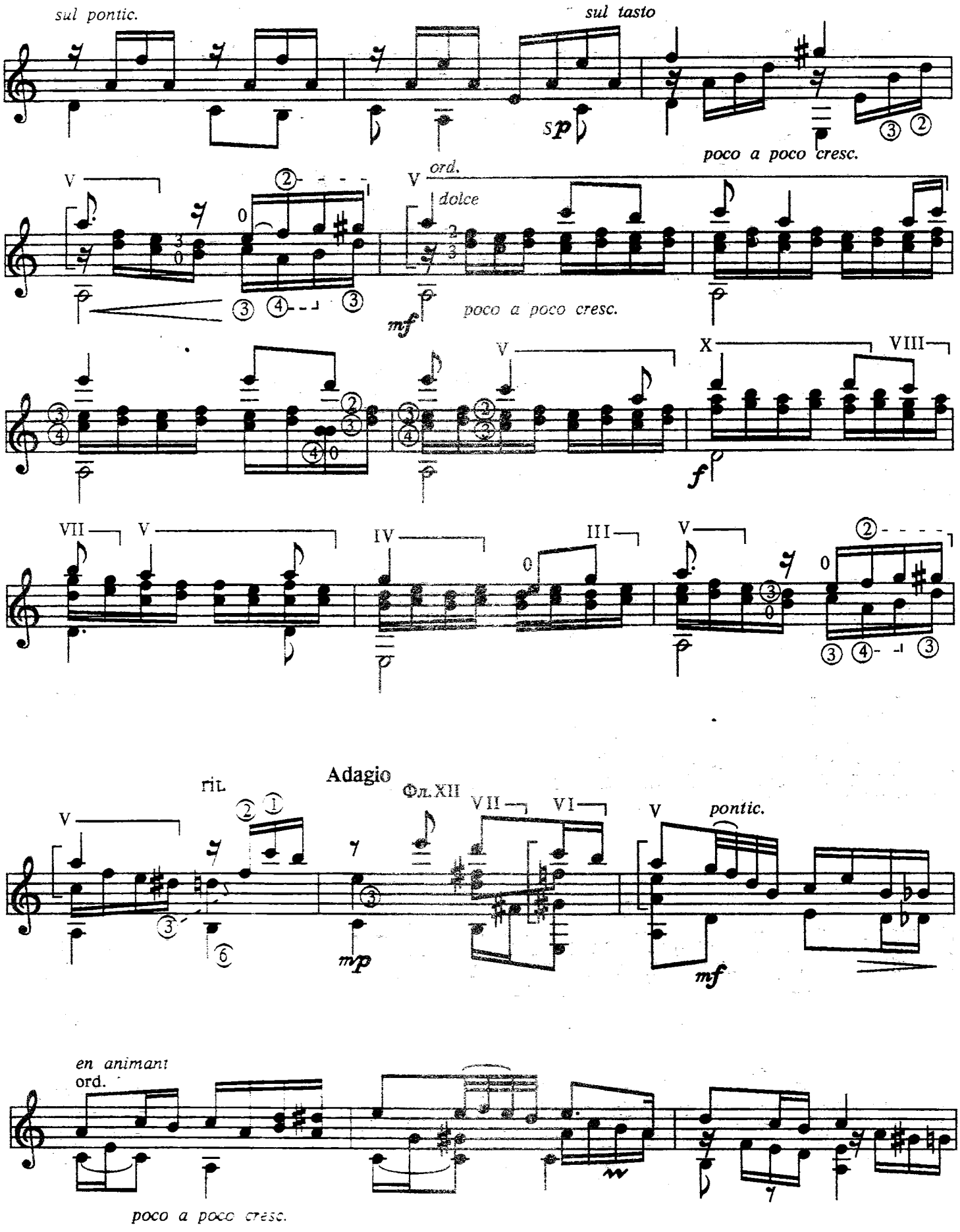
В. Жывалеўскі

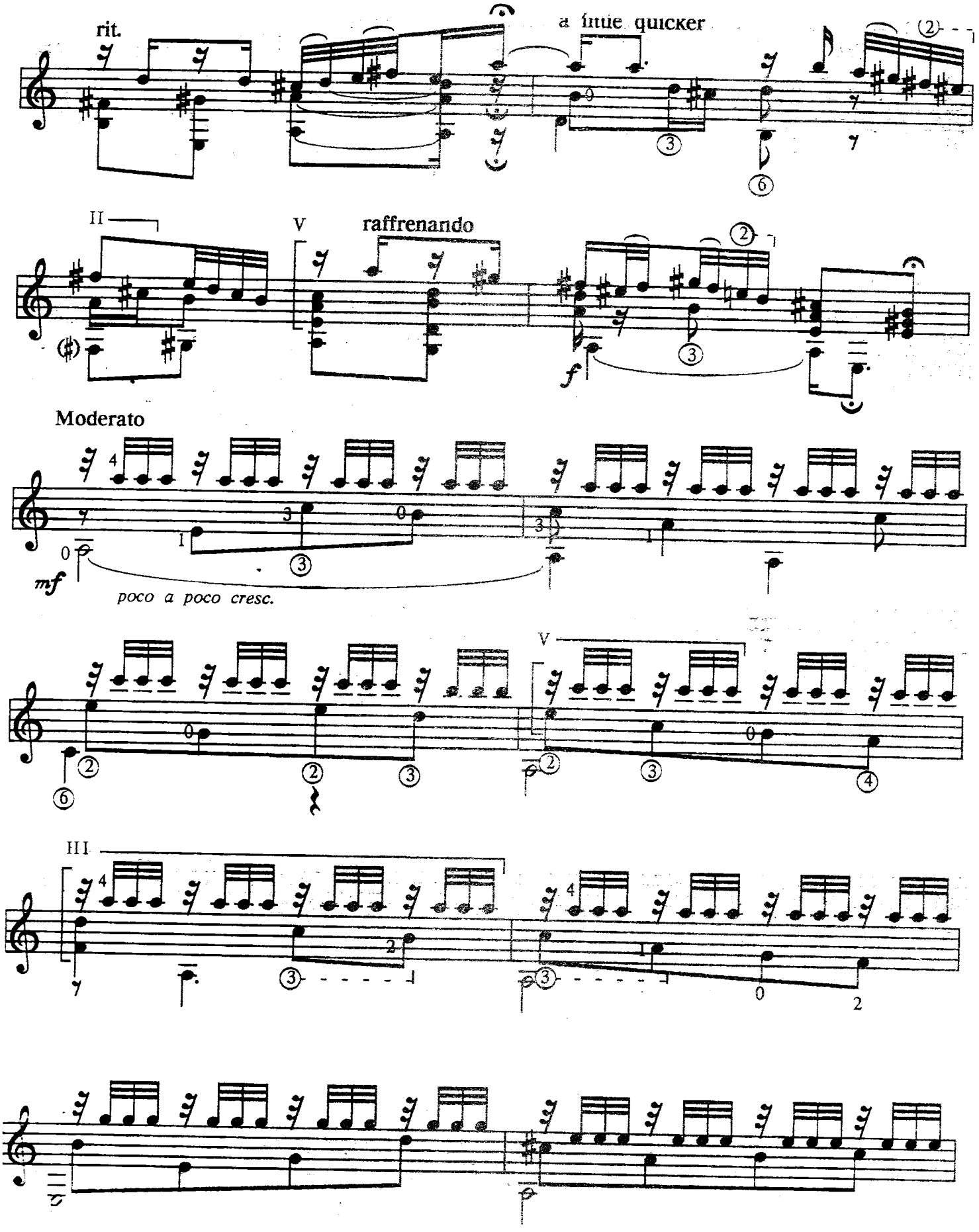
"Павей, ветрык, павей"

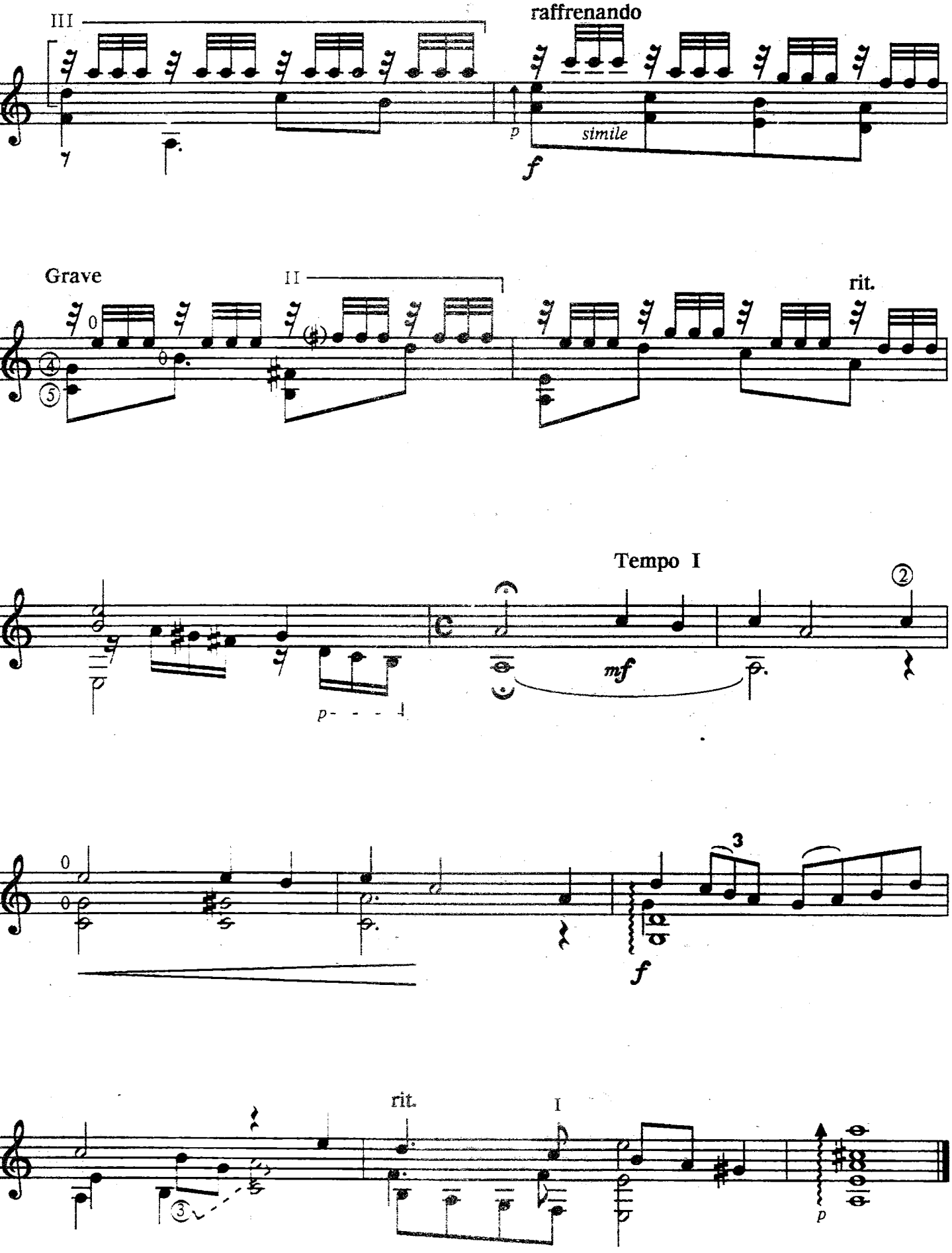




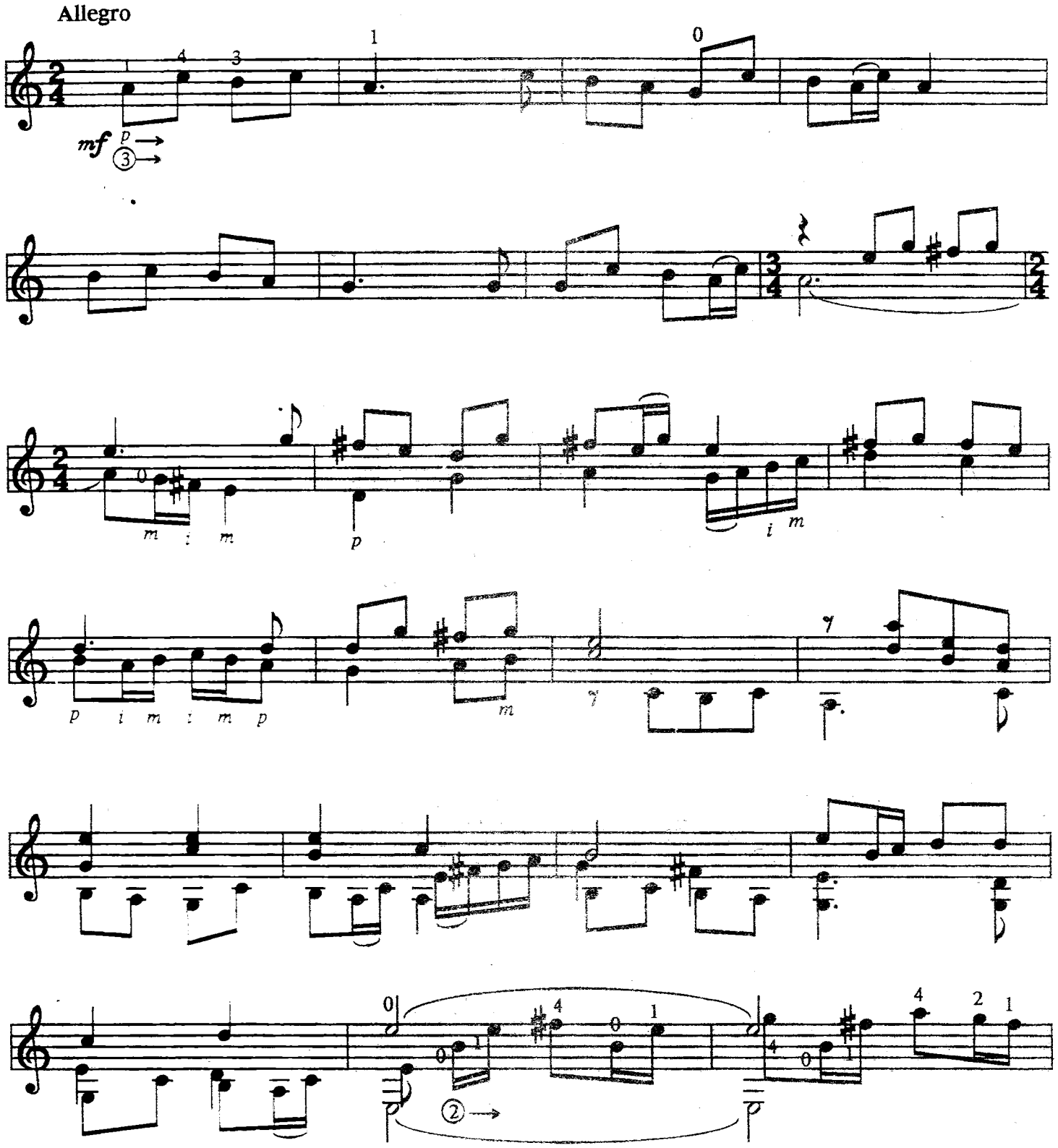
НОТОТЕКА
КУЗЬМИЦКОГО И. Ф.

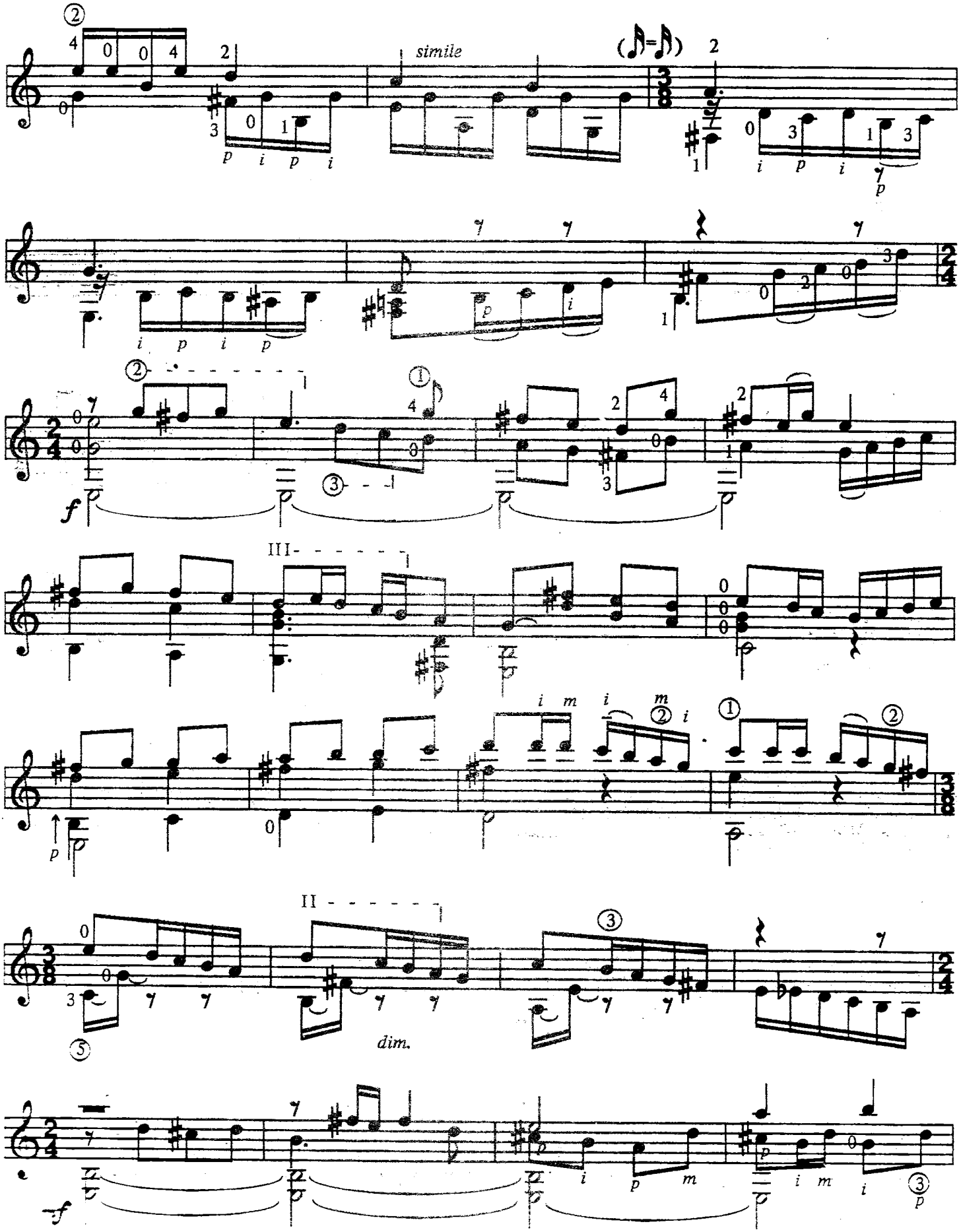

sul pontic.
sul tasto
sp
poco a poco cresc.
ord.
dolce
mf
poco a poco cresc.
f
Adagio
rit.
Фл. XII
mp
pontic.
mf
en animant
ord.
poco a poco cresc.

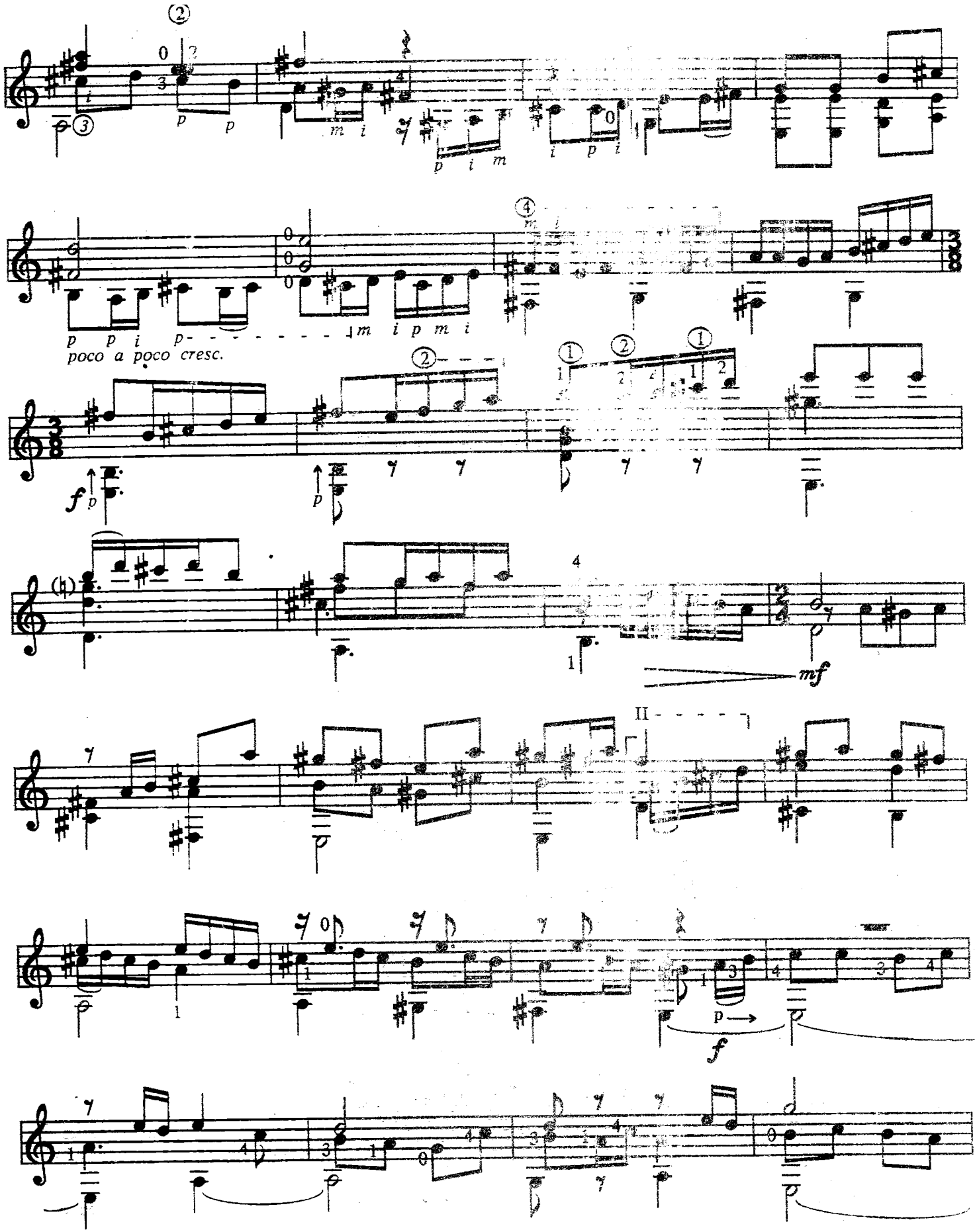

rit.
a little quicker
II
V
raffrenando
f
Moderato
mf
poco a poco cresc.
V
III

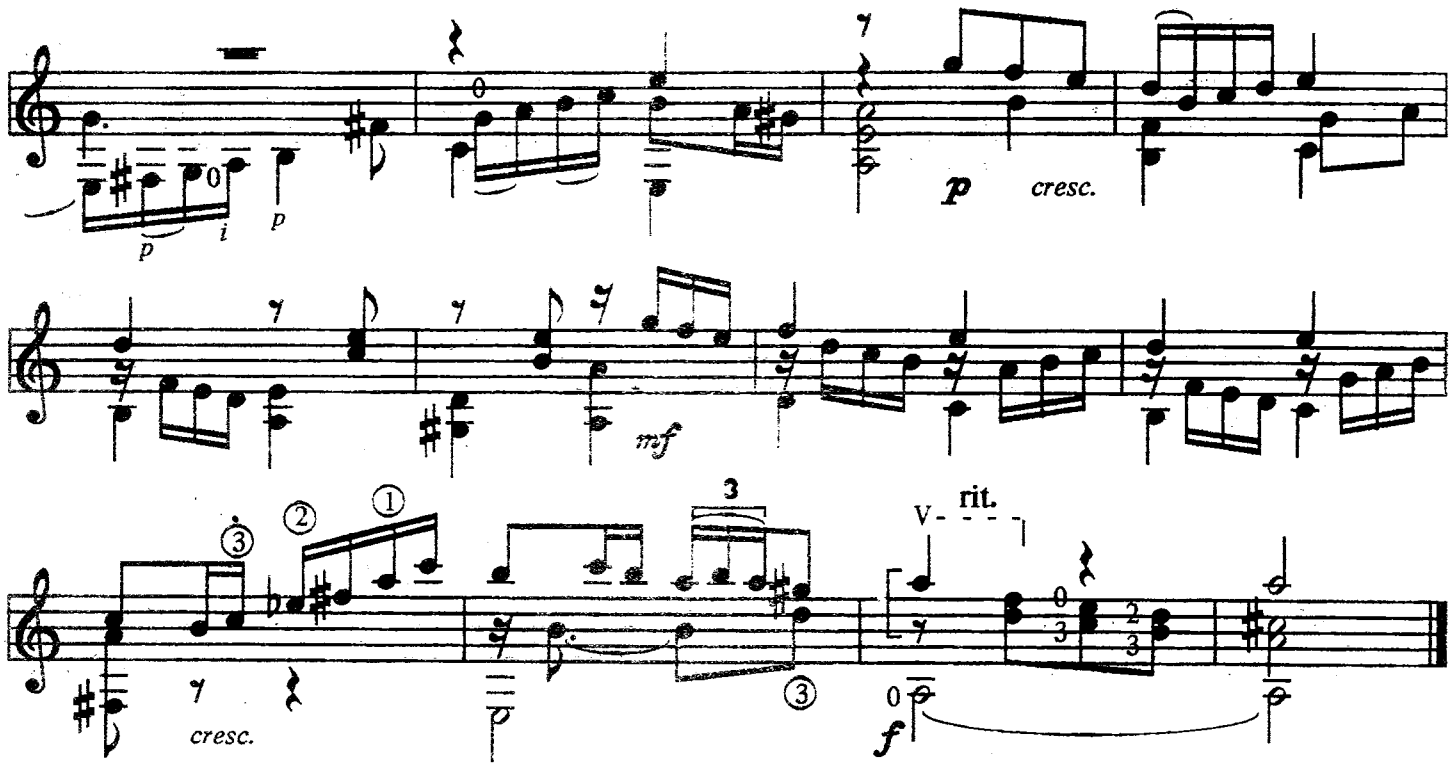

III
raffrenando
p
simile
f
Grave
II
rit.
Tempo I
mf
p
3
f
rit.
I
p

"Перапёлка"

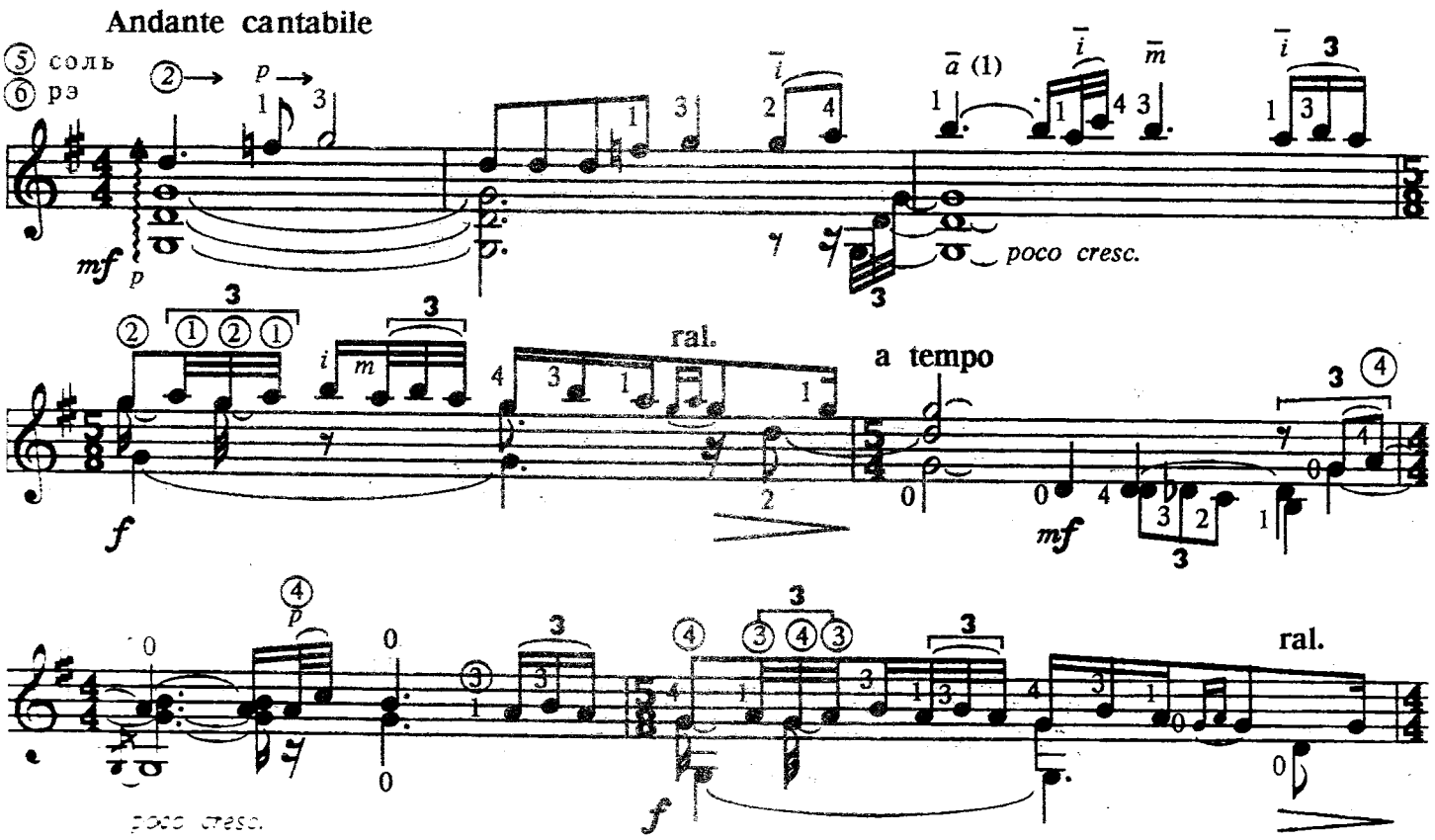


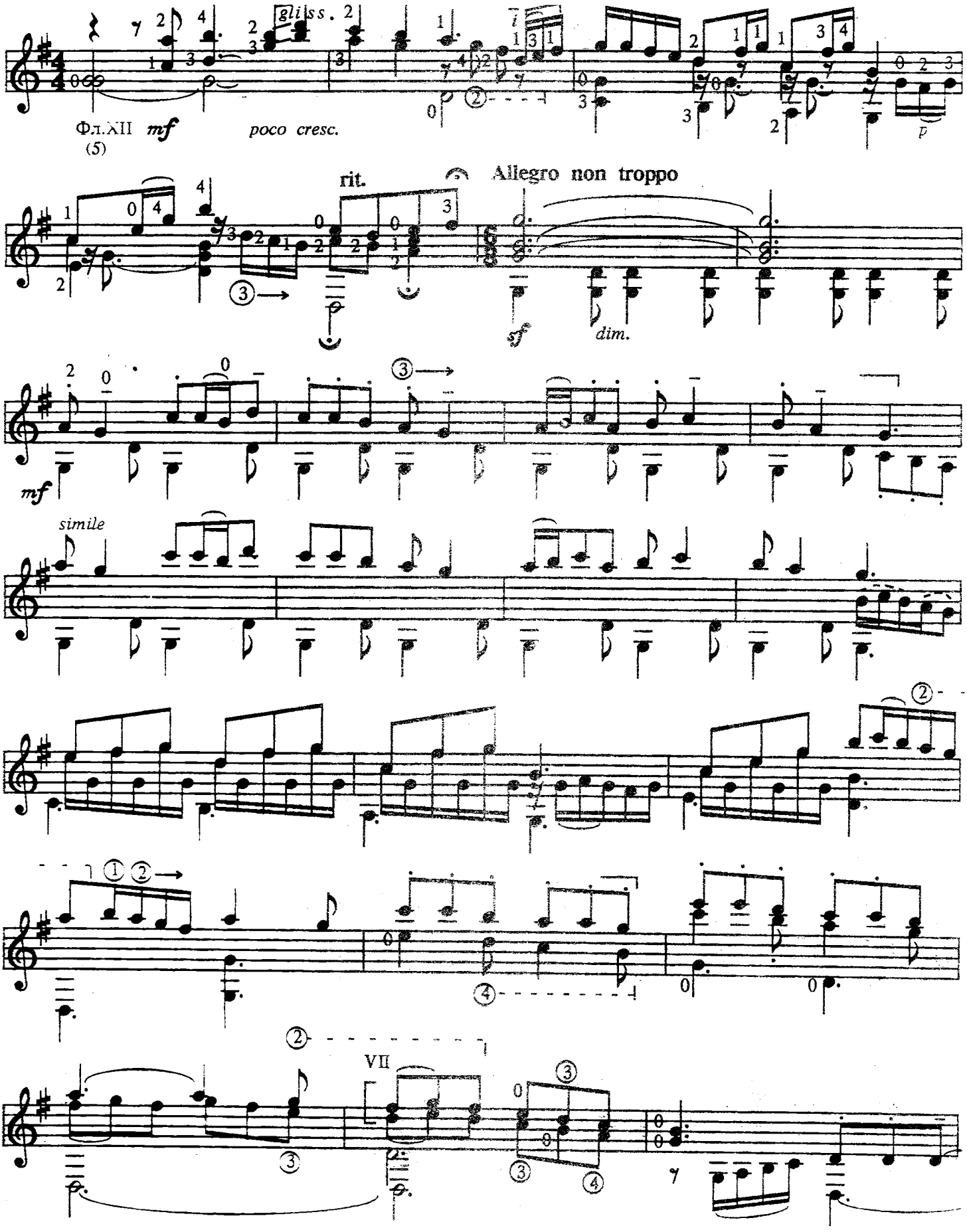

simile
dim.

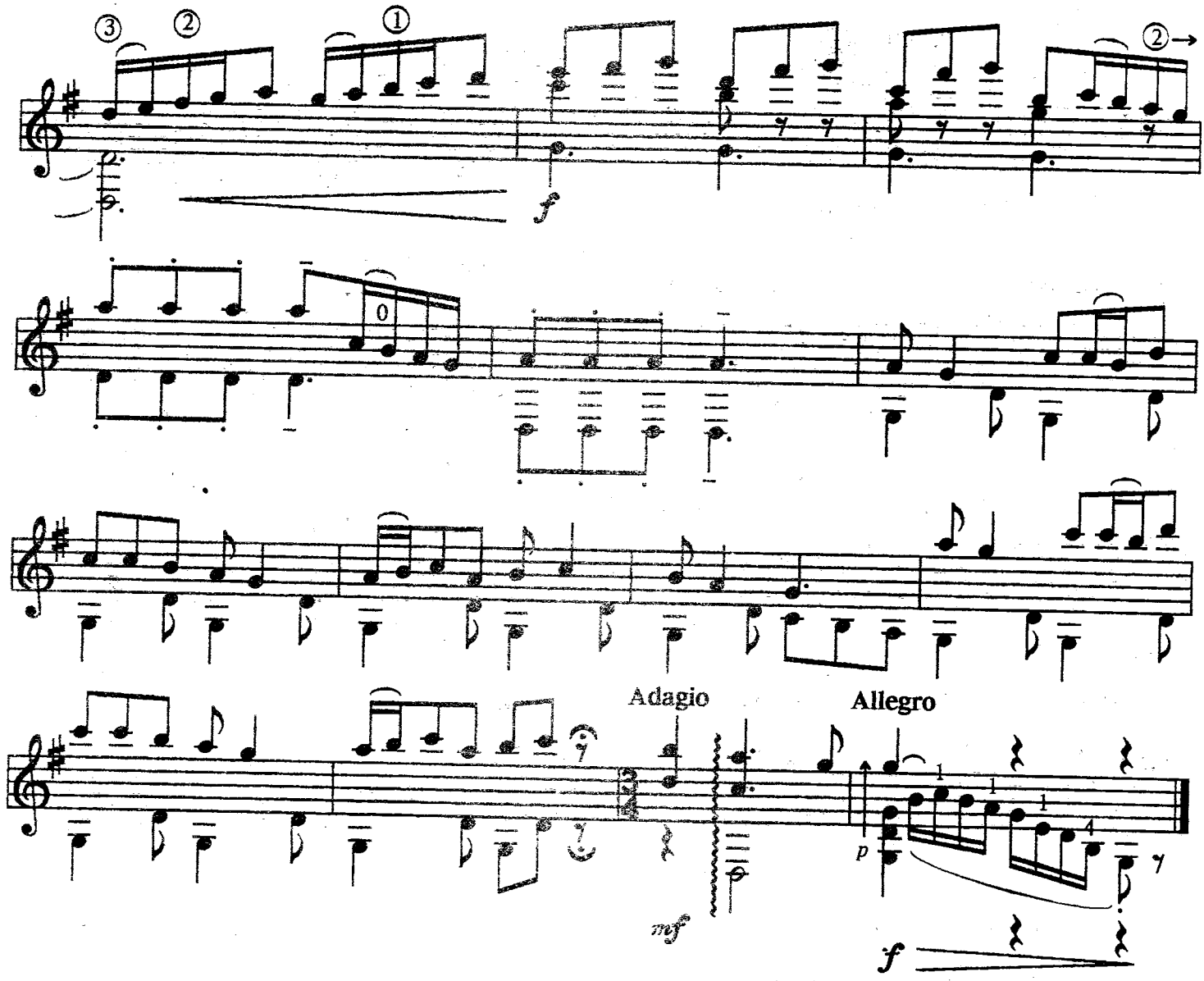

poco a poco cresc.
mf
II
f
p



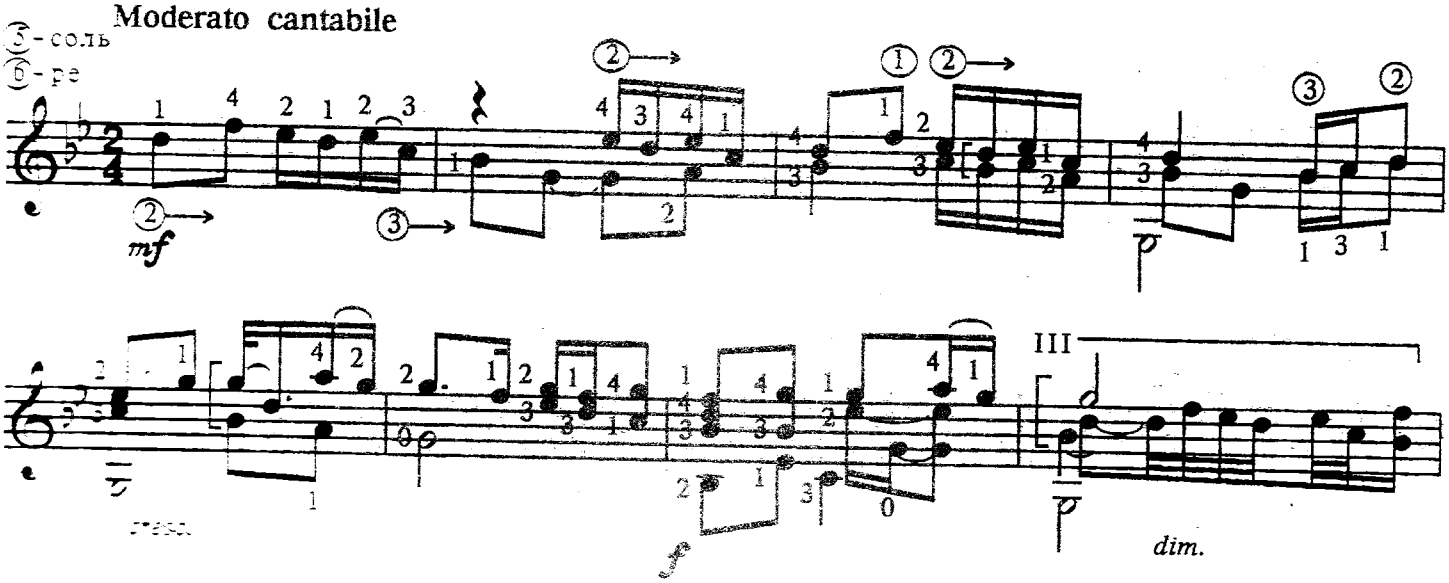
"То-то-то, чаму селязень"

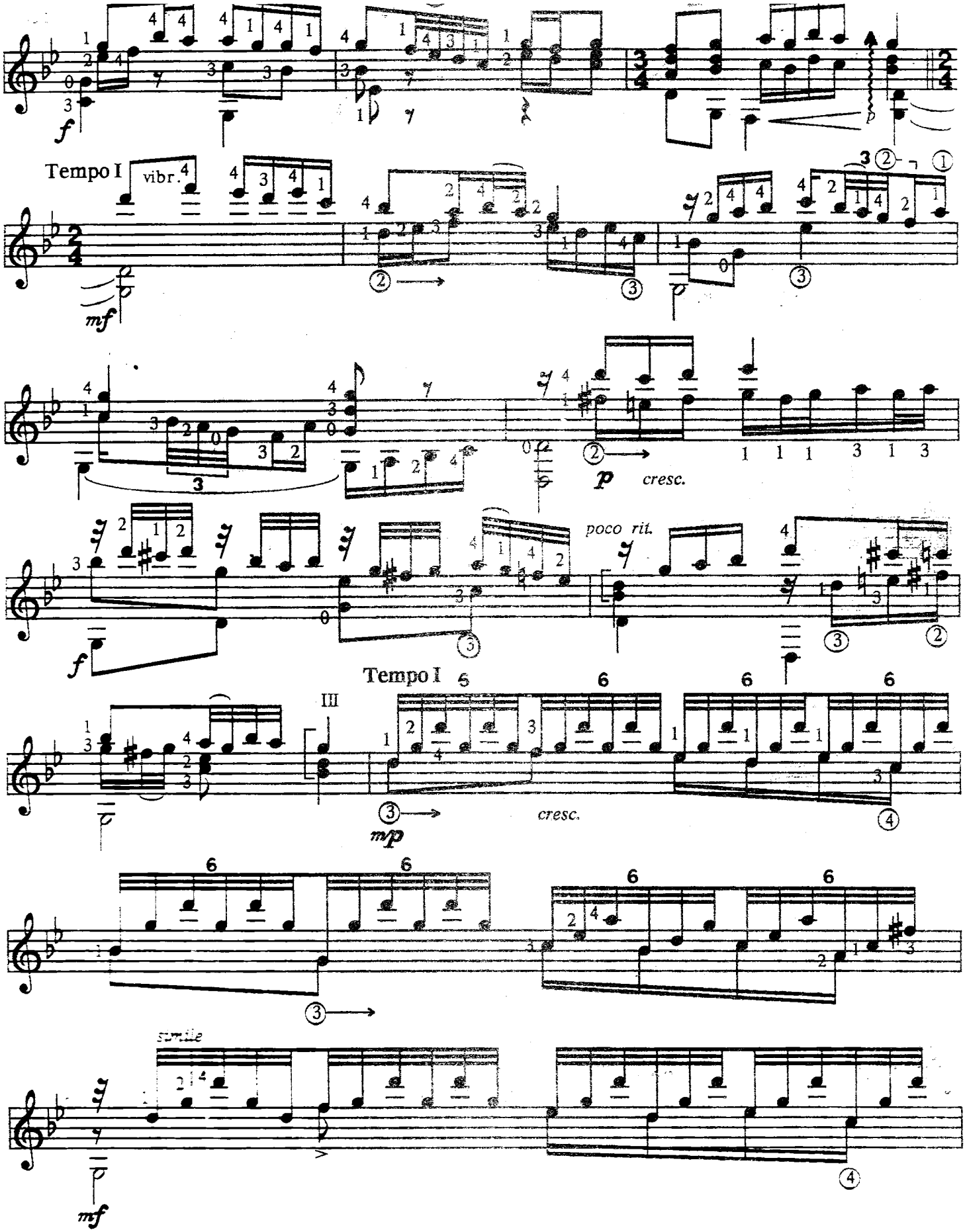


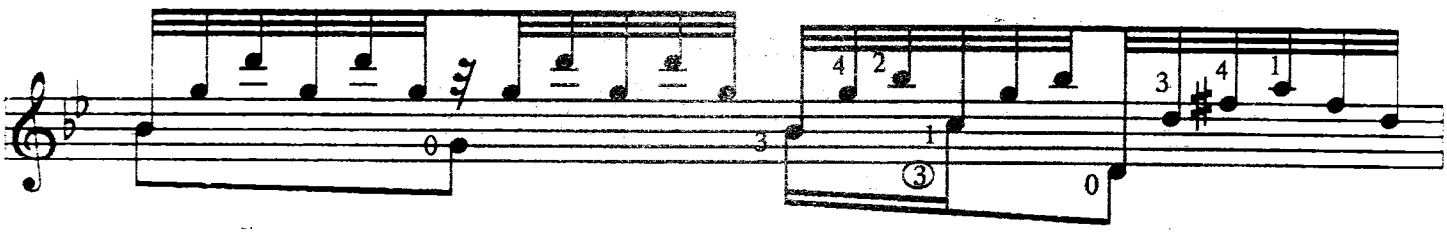

gliss.
Фл.XII
(5)
mf
poco cresc.
rit.
Allegro non troppo
sf
dim.
mf
simile
VII



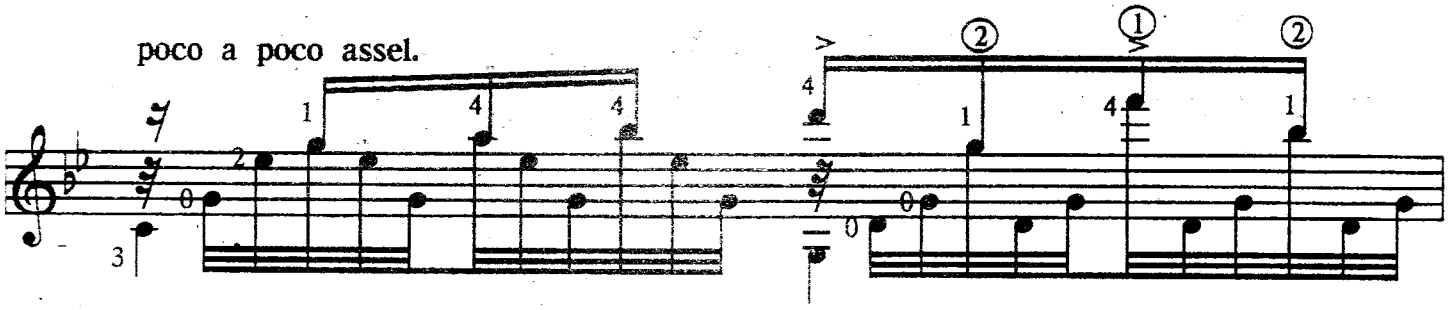
"Ой, пошла дзеўка до броду по воду"

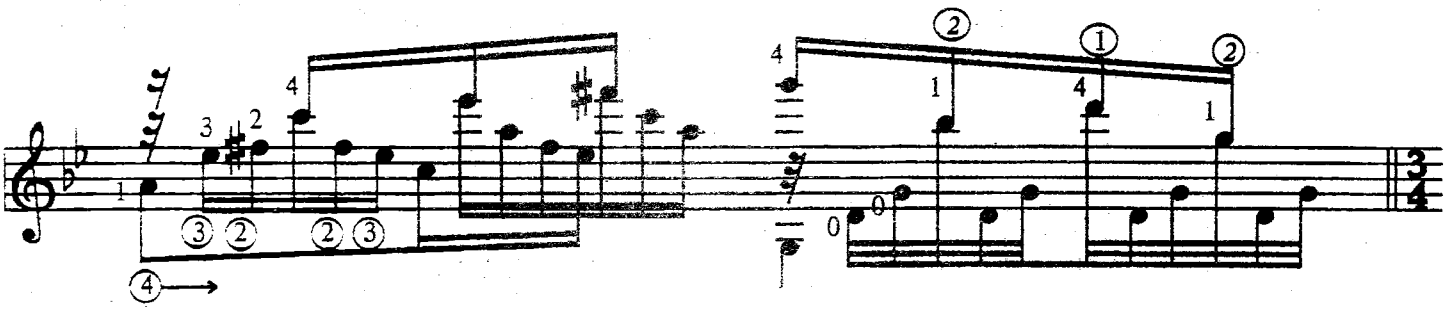


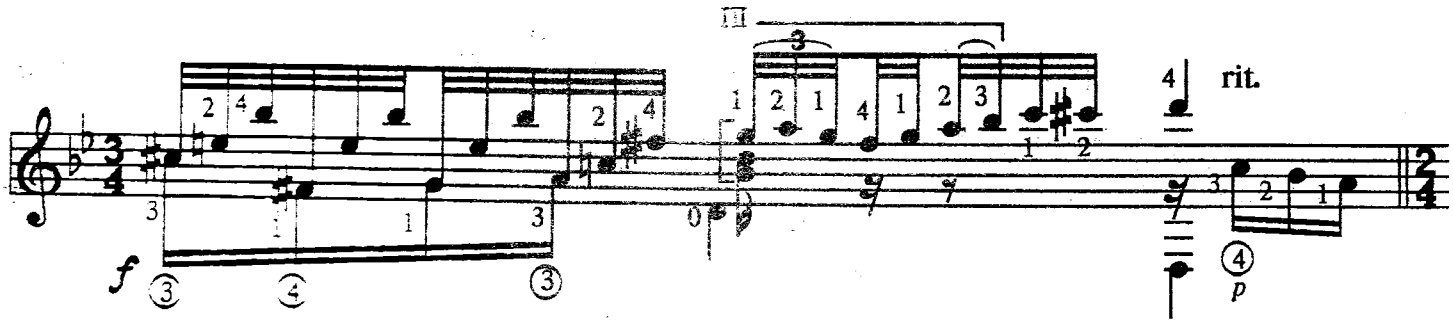

Tempo I
vibr.
mf
p
cresc.
poco rit.
f
Tempo I
III
mp
cresc.
sumile
mf



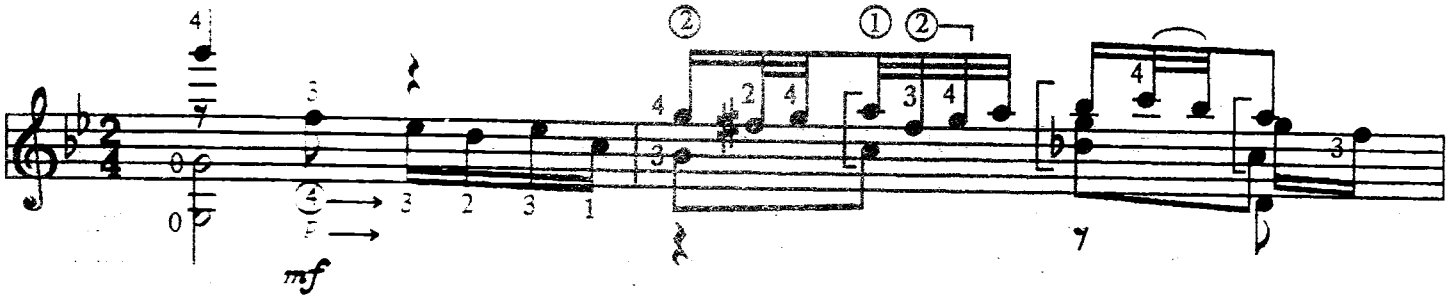
poco a poco assel.

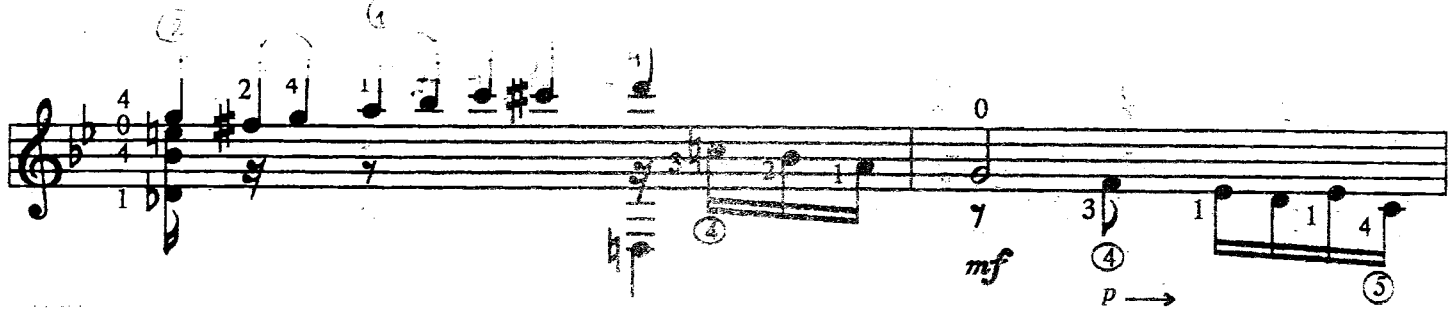


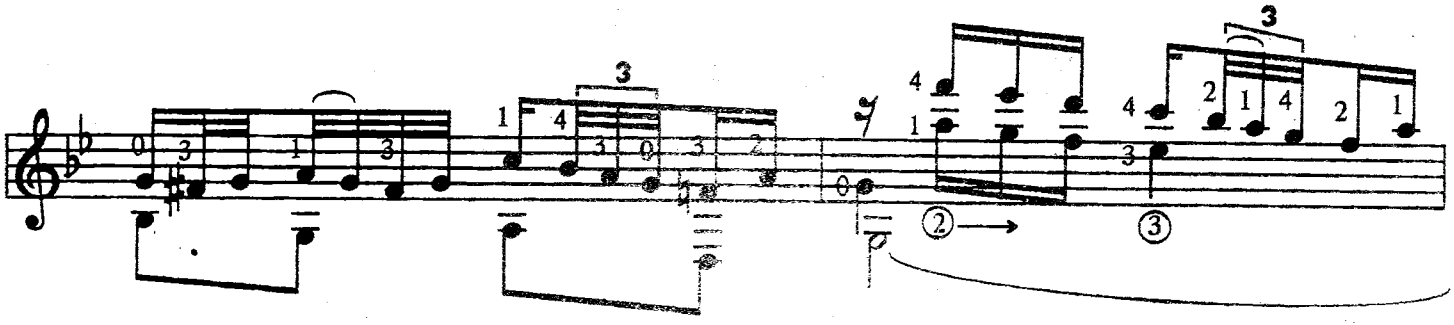


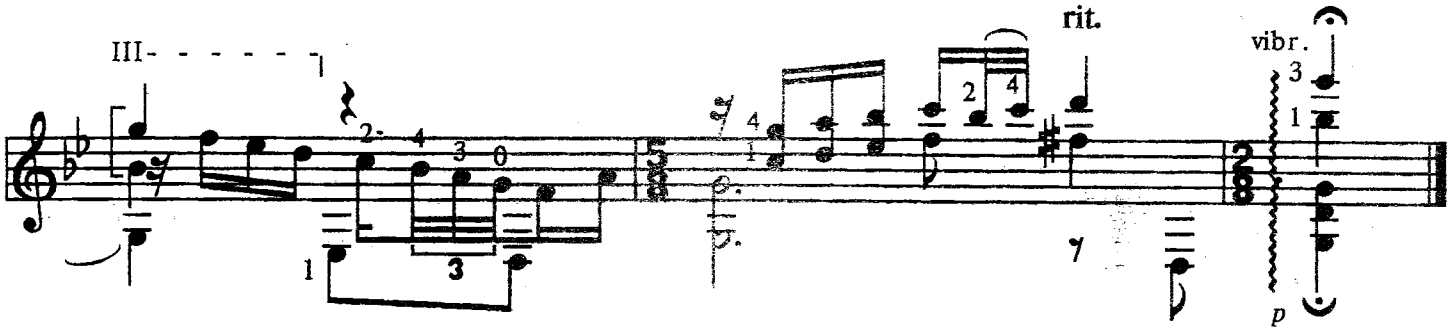


Tempo I

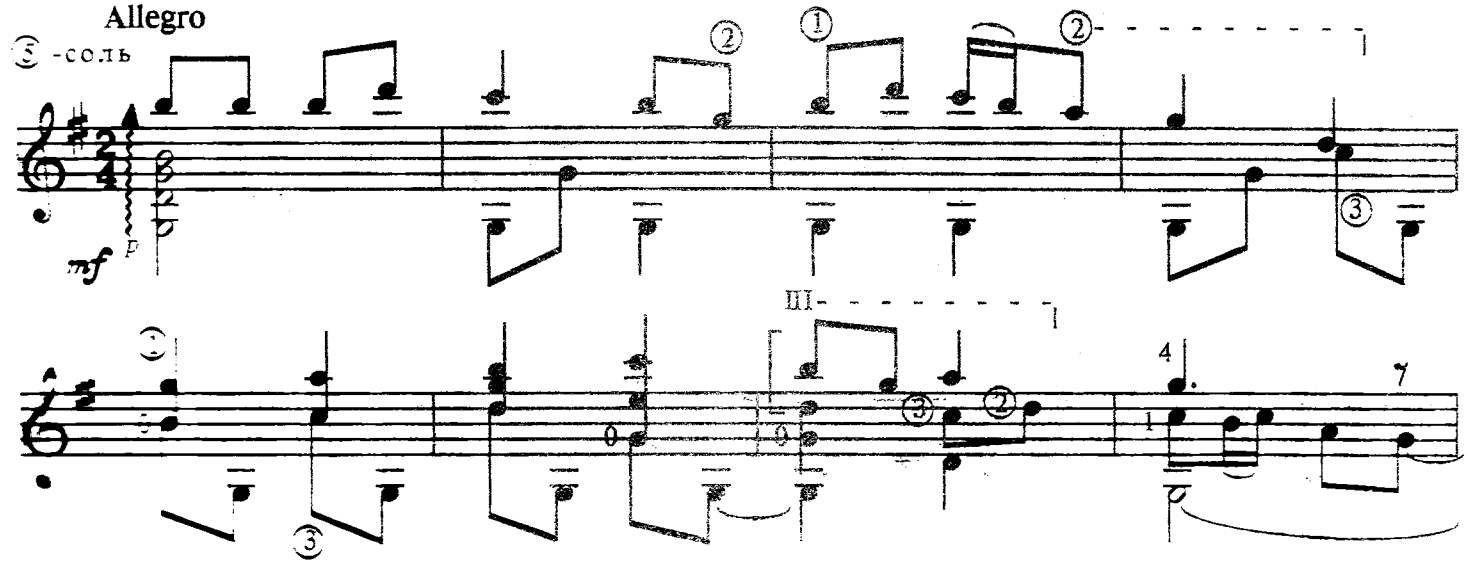


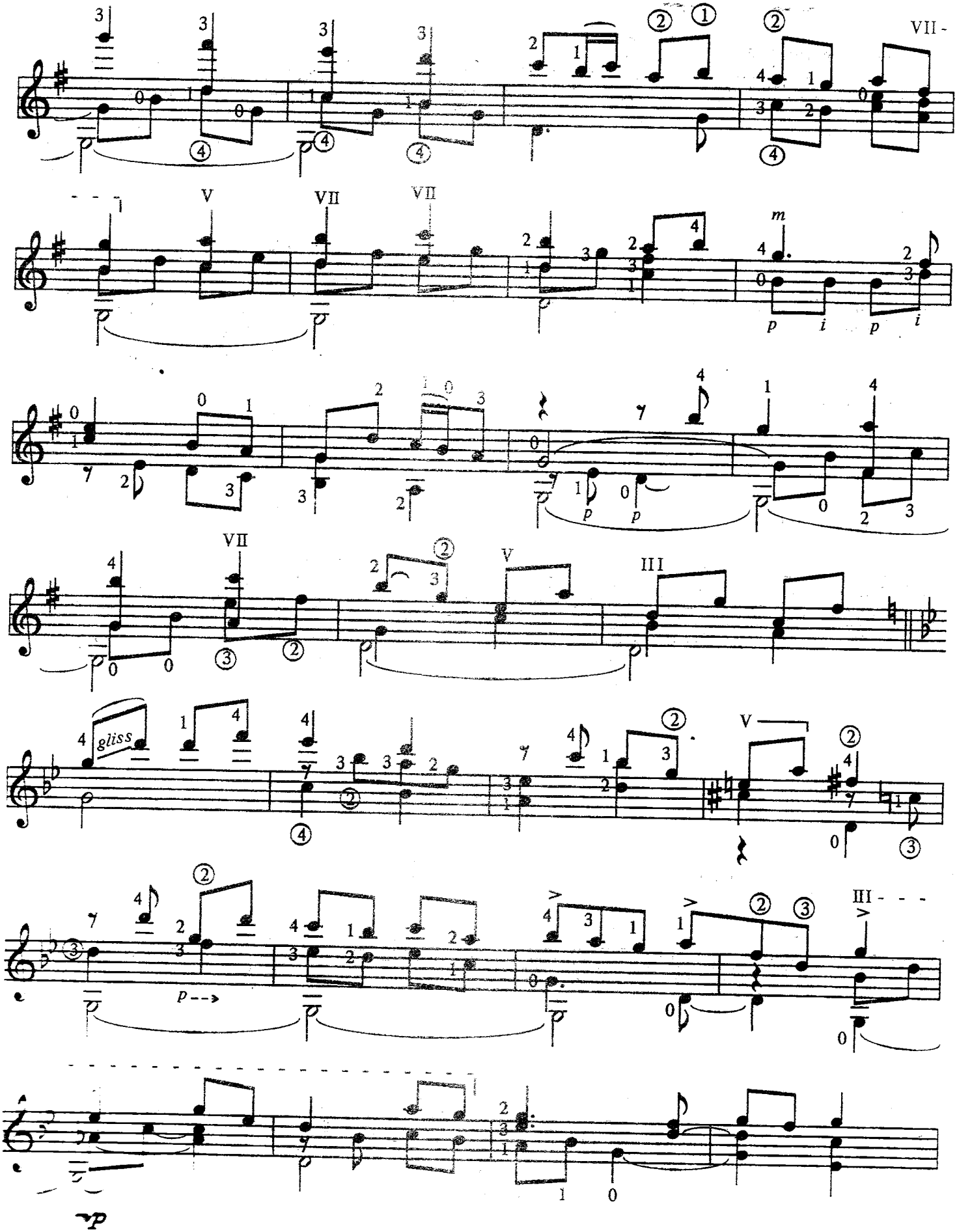


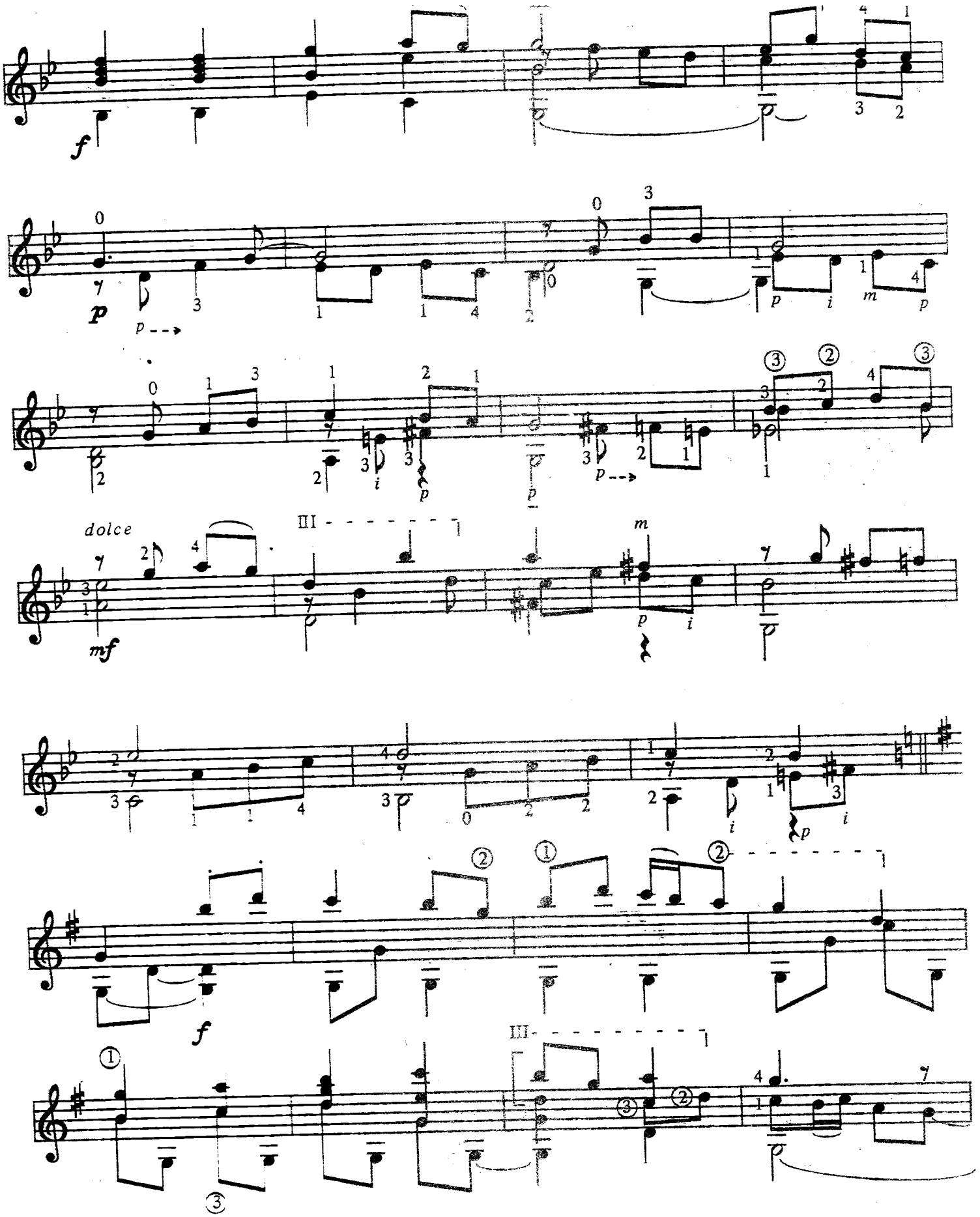


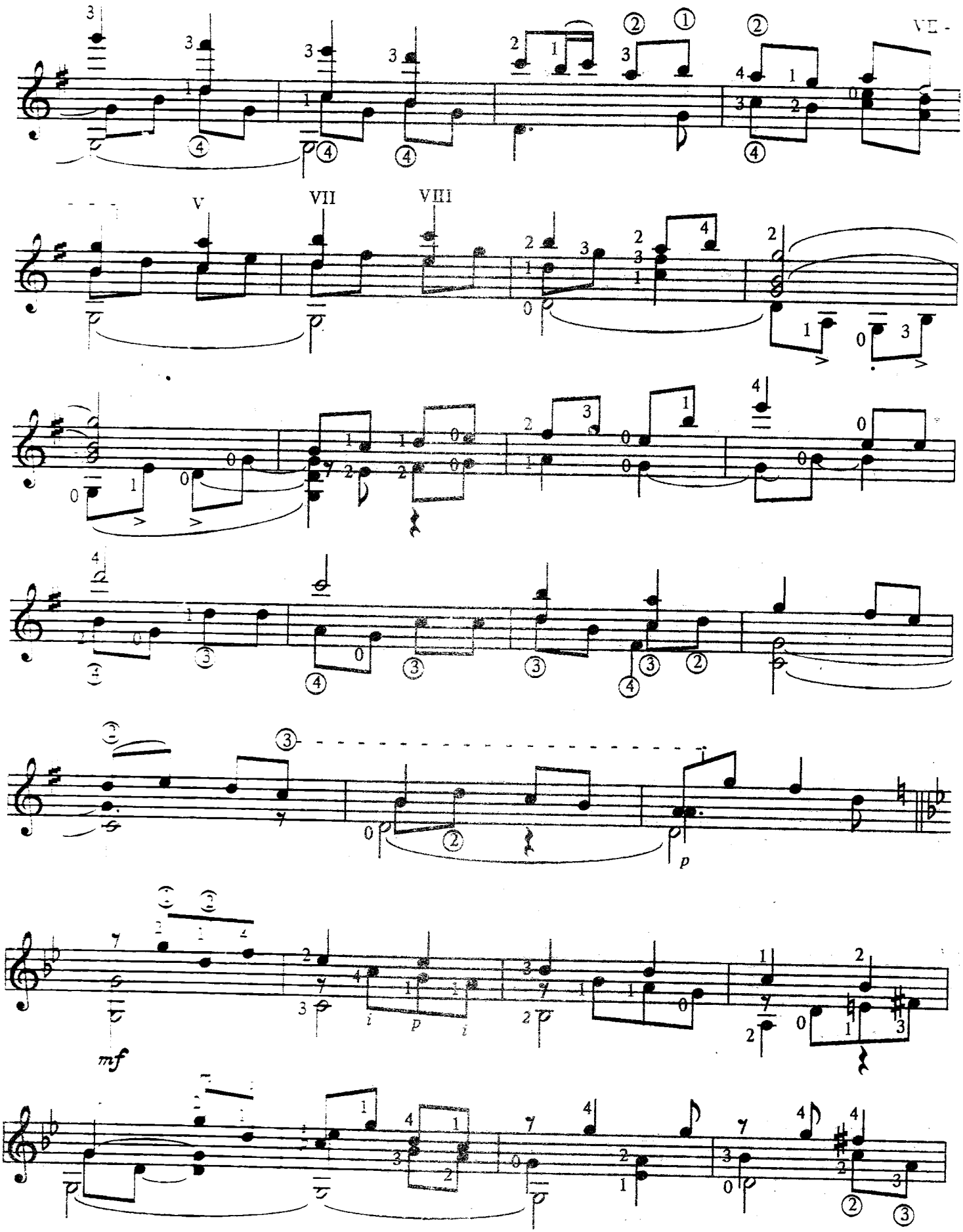


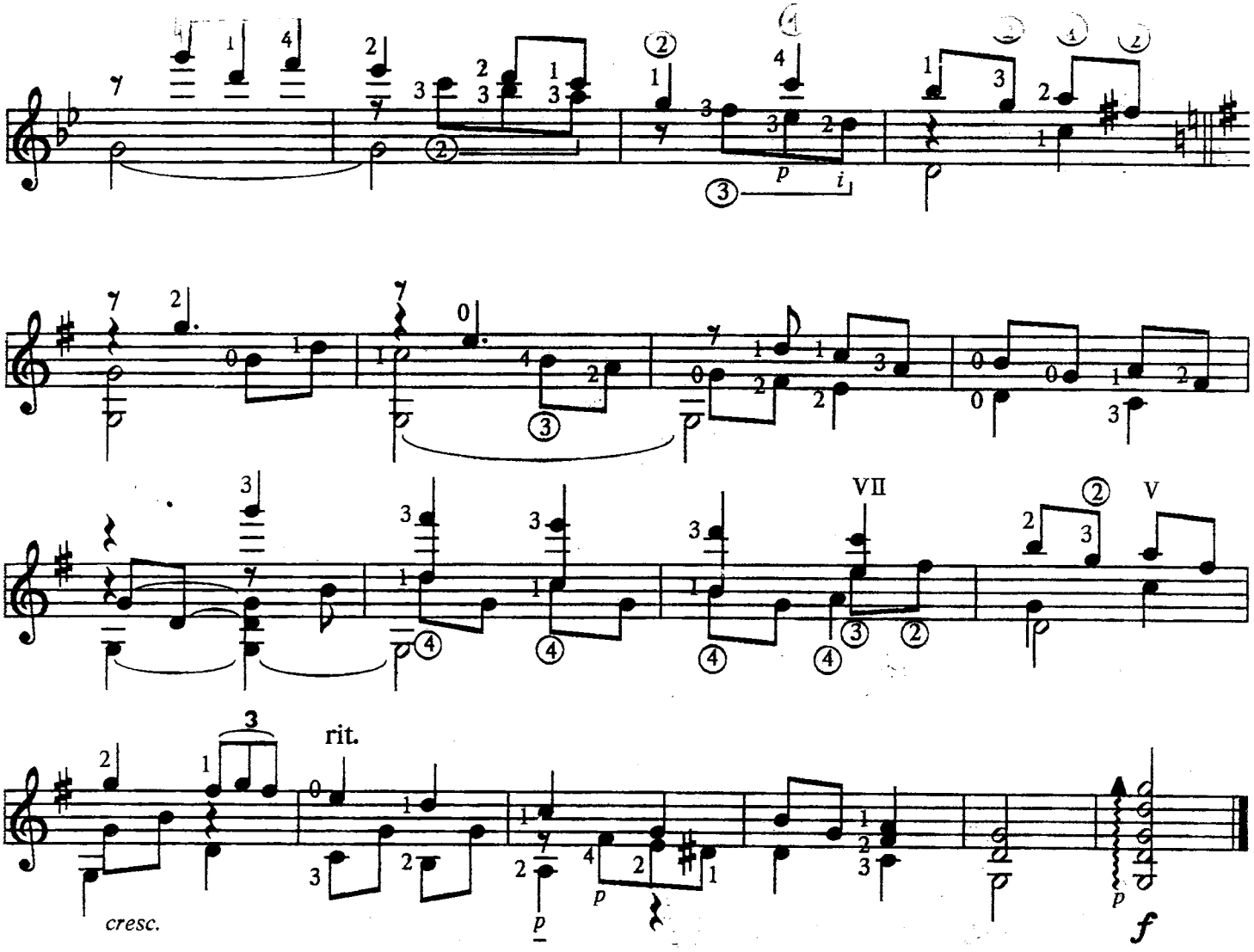
"А ў лесе, лесе"



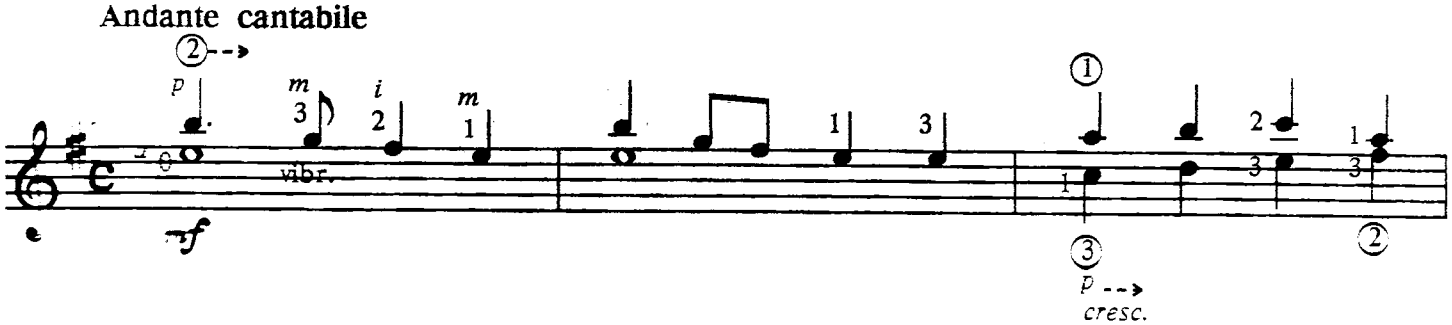

VII -
V
VII
VII
m
p i p i
VII
V
III
gliss
V
p
III -
p

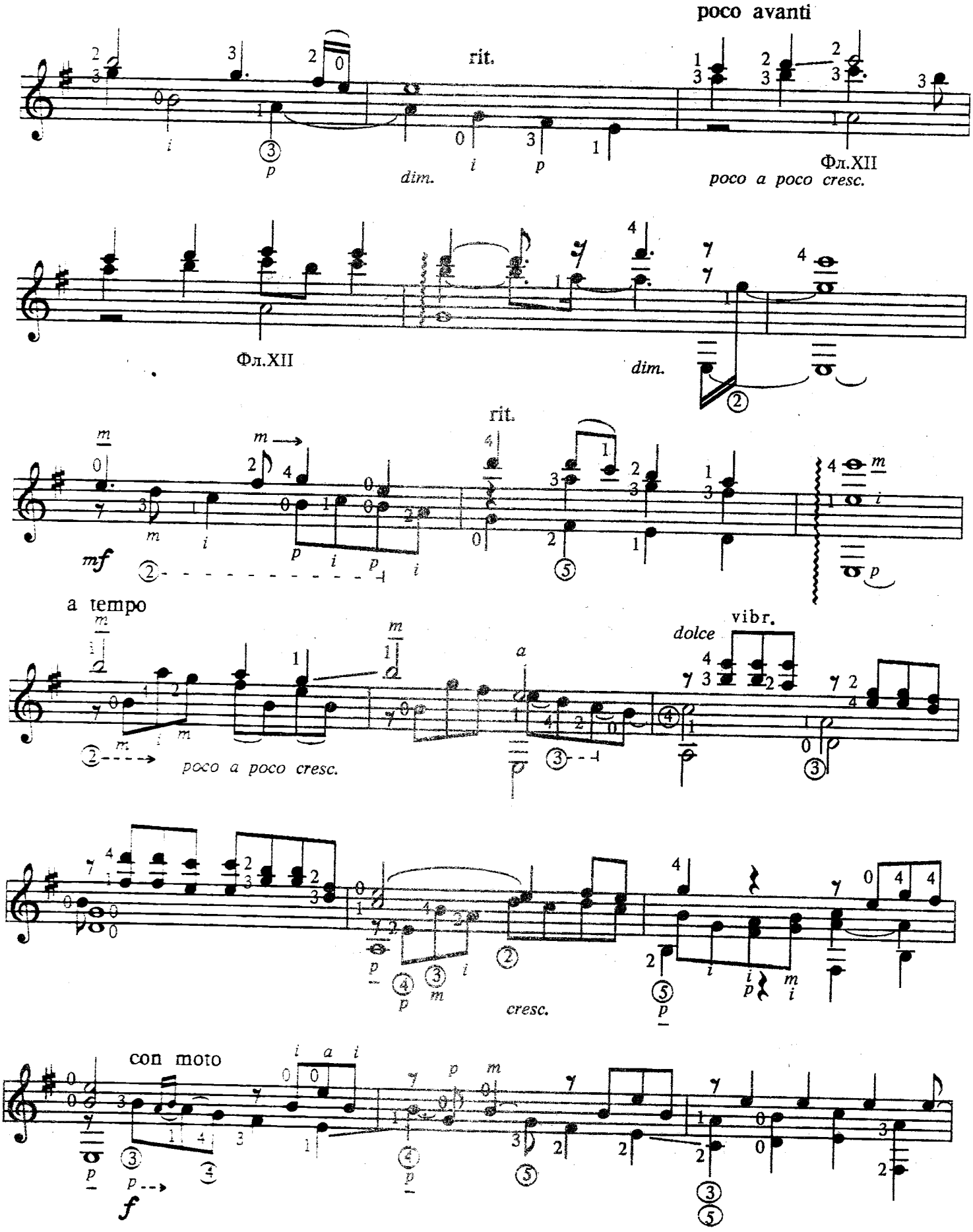

f
p
dolce
mf
III
f
III

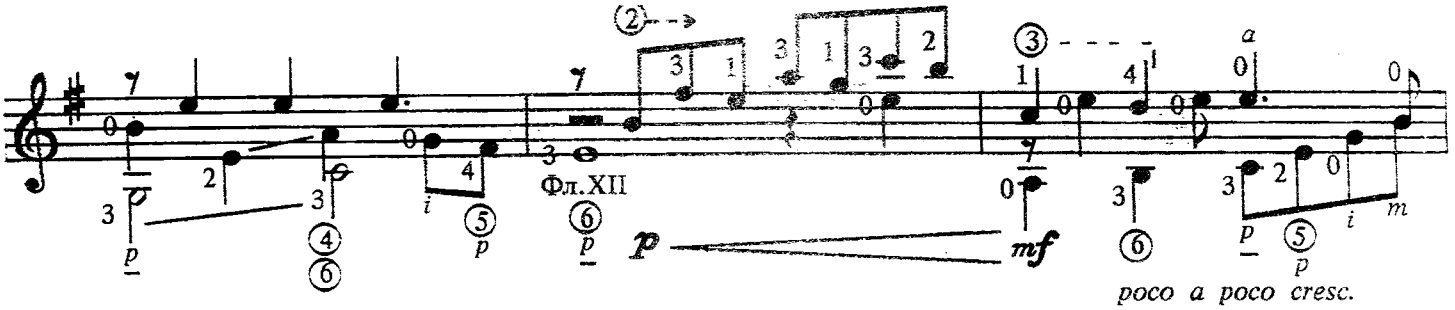

V
VII
VIII
p
mf

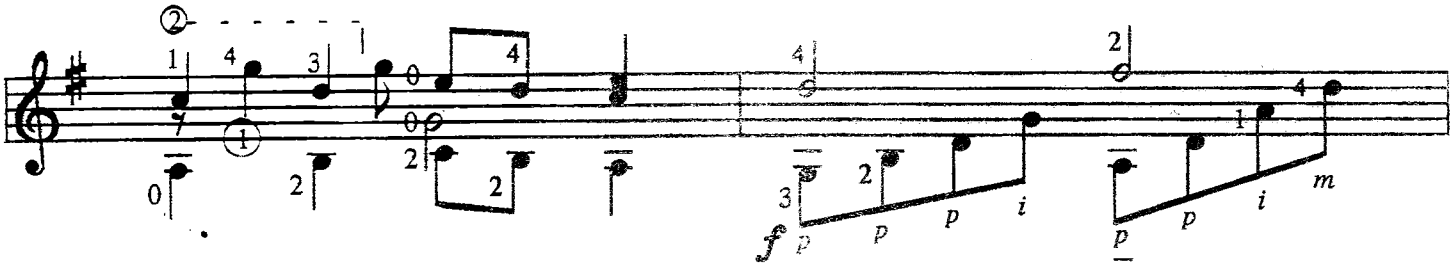


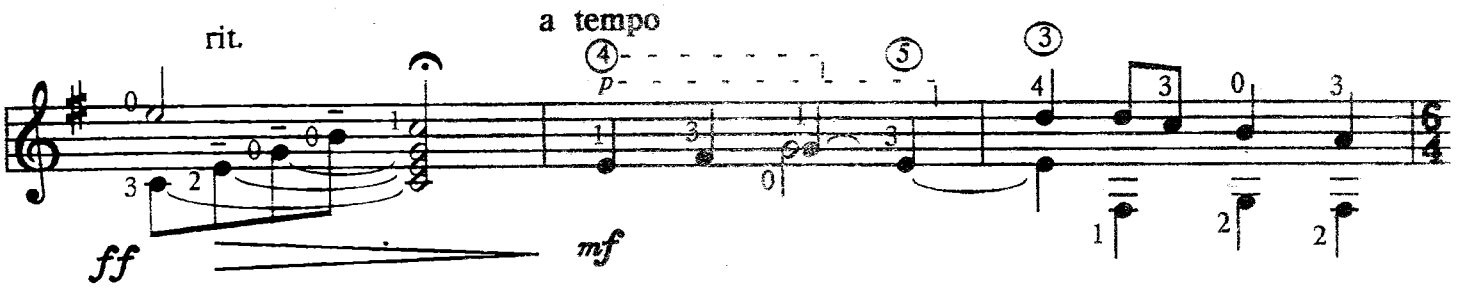
"Ой, пійду я ў сад зэлены"

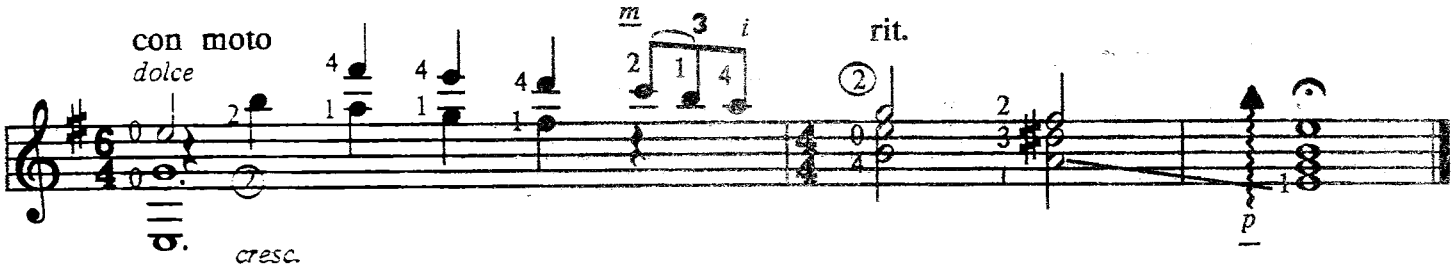



poco avanti
rit.
dim.
poco a poco cresc.
Фл.XII
Фл.XII
dim.
rit.
mf
a tempo
poco a poco cresc.
dolce
vibr.
cresc.
con moto
f

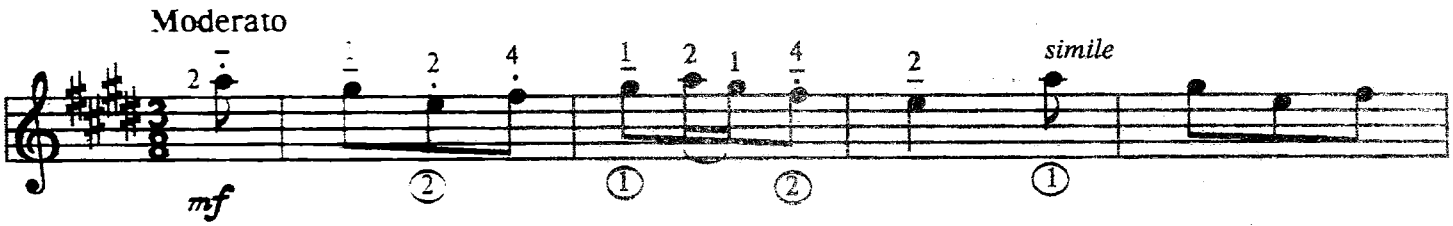

Фл.XII
poco a poco cresc.

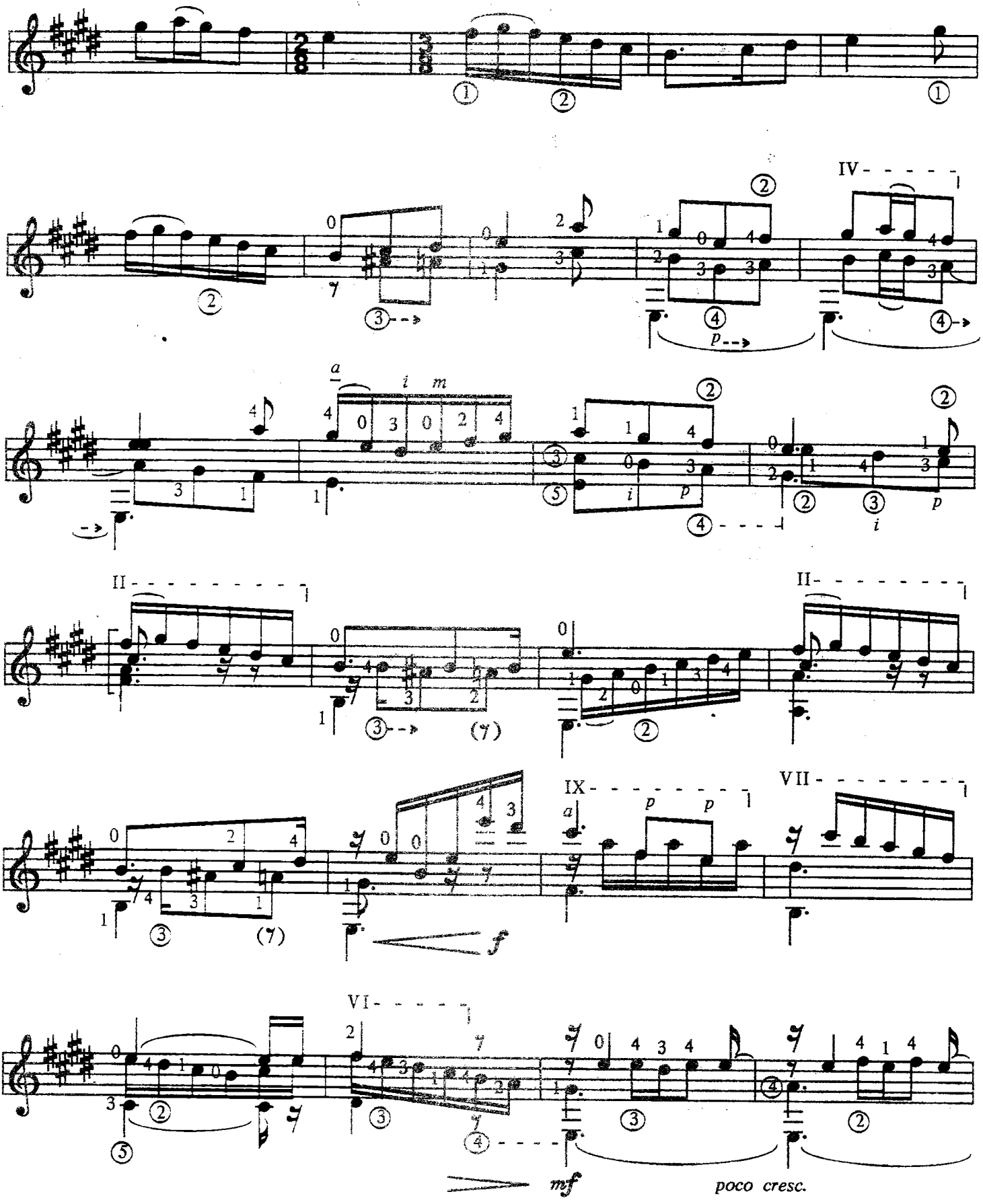


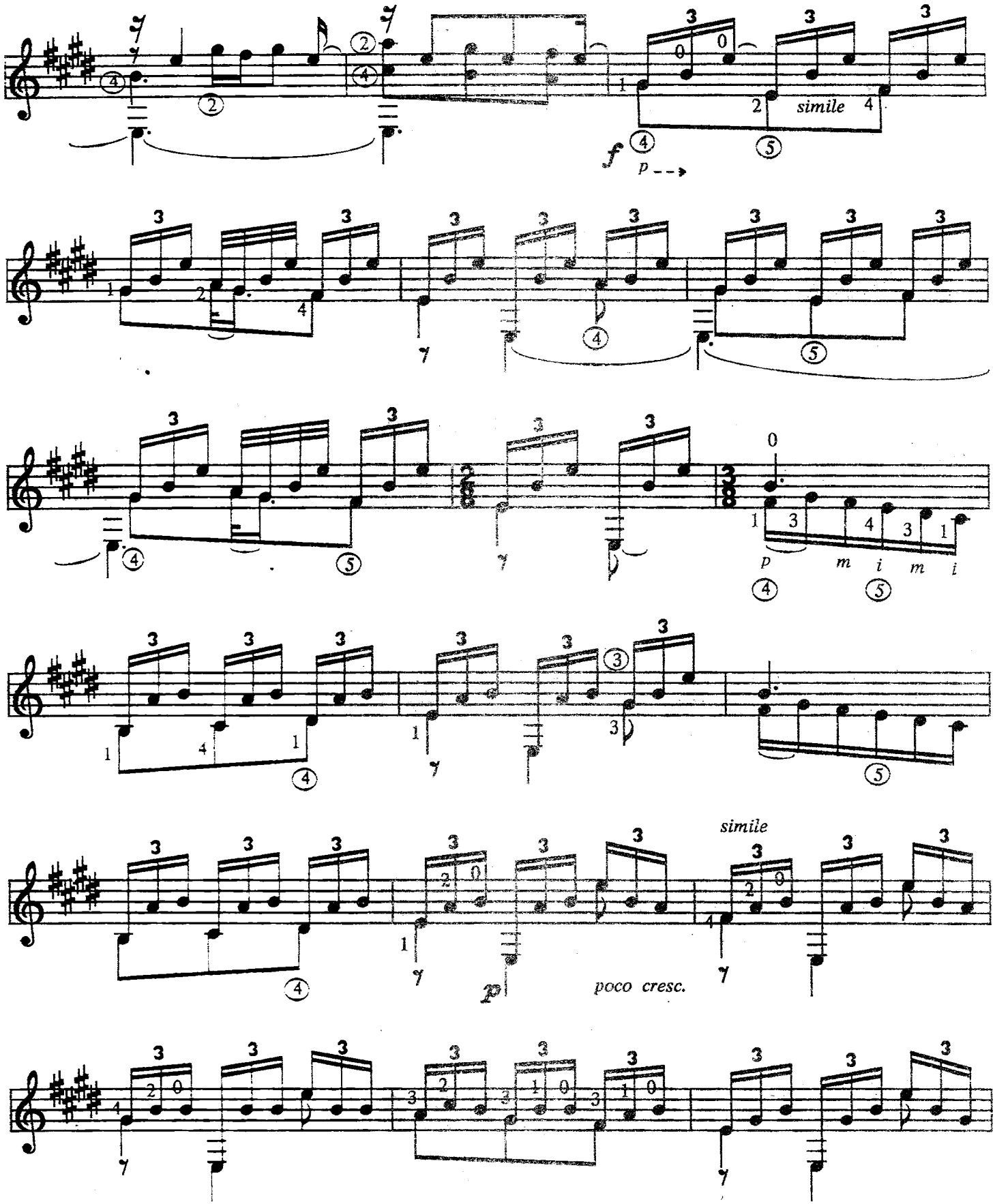

rit.
a tempo

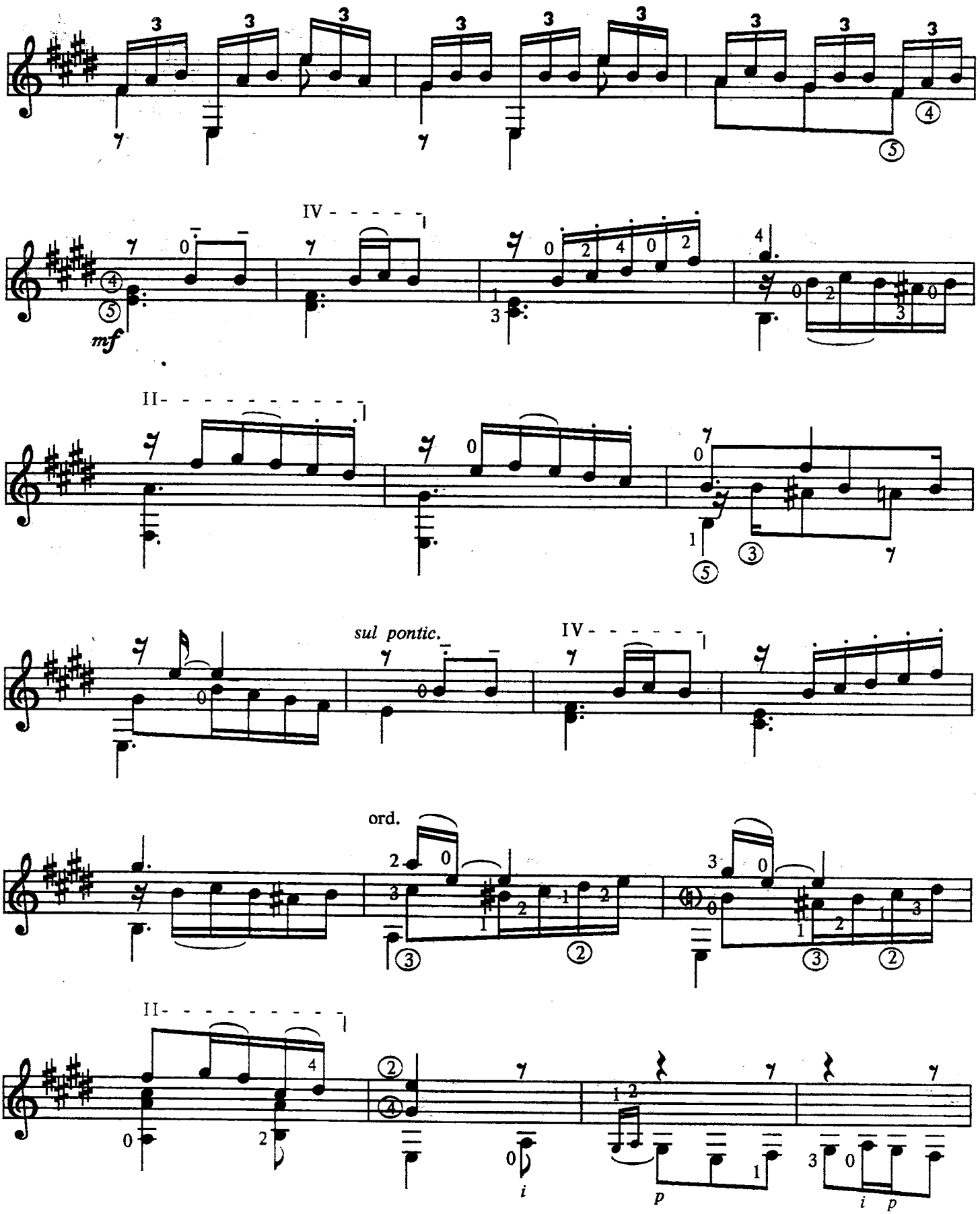

con moto
dolce
rit.
cresc.

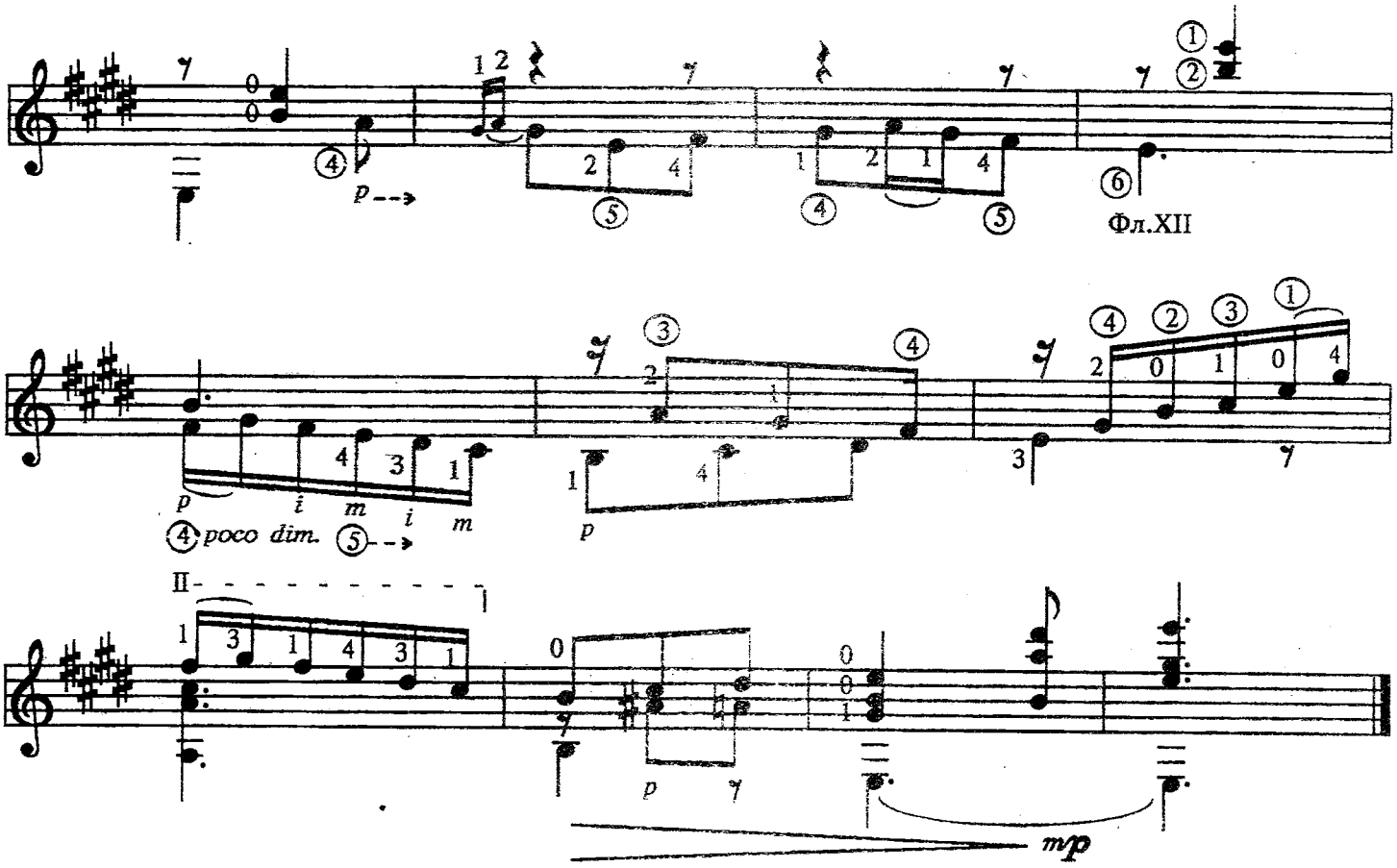
"Цярэшка"


Moderato
simile

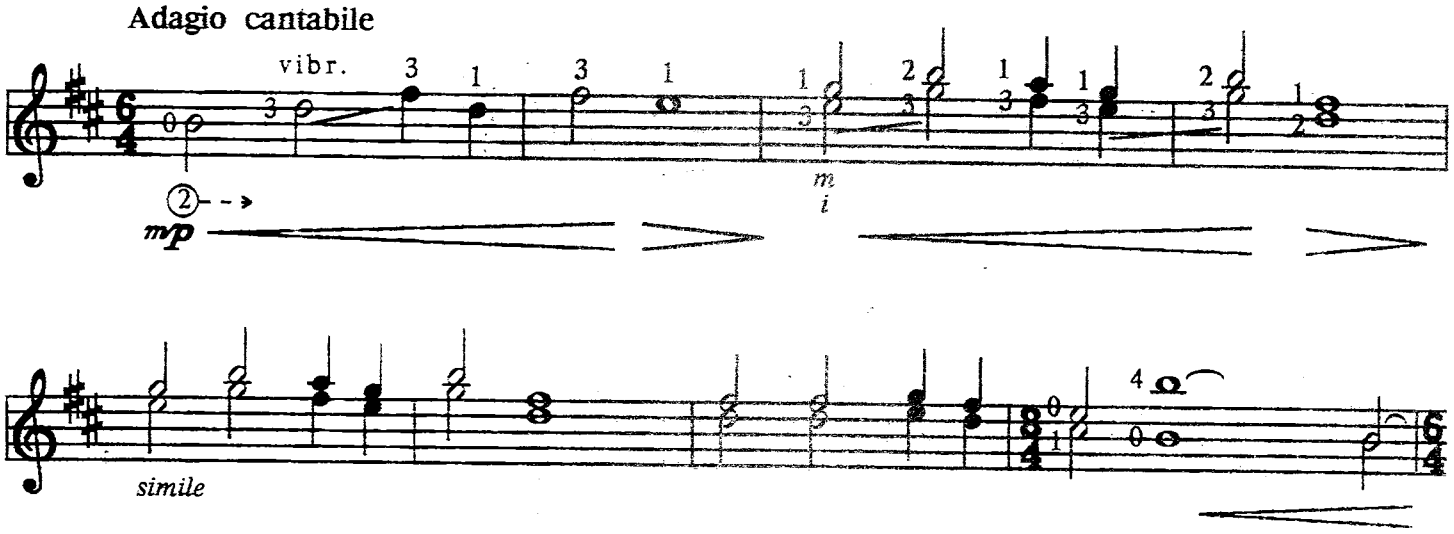

IV
a
i m
II
II
IX
VII
VI
p
f
mf
poco cresc.

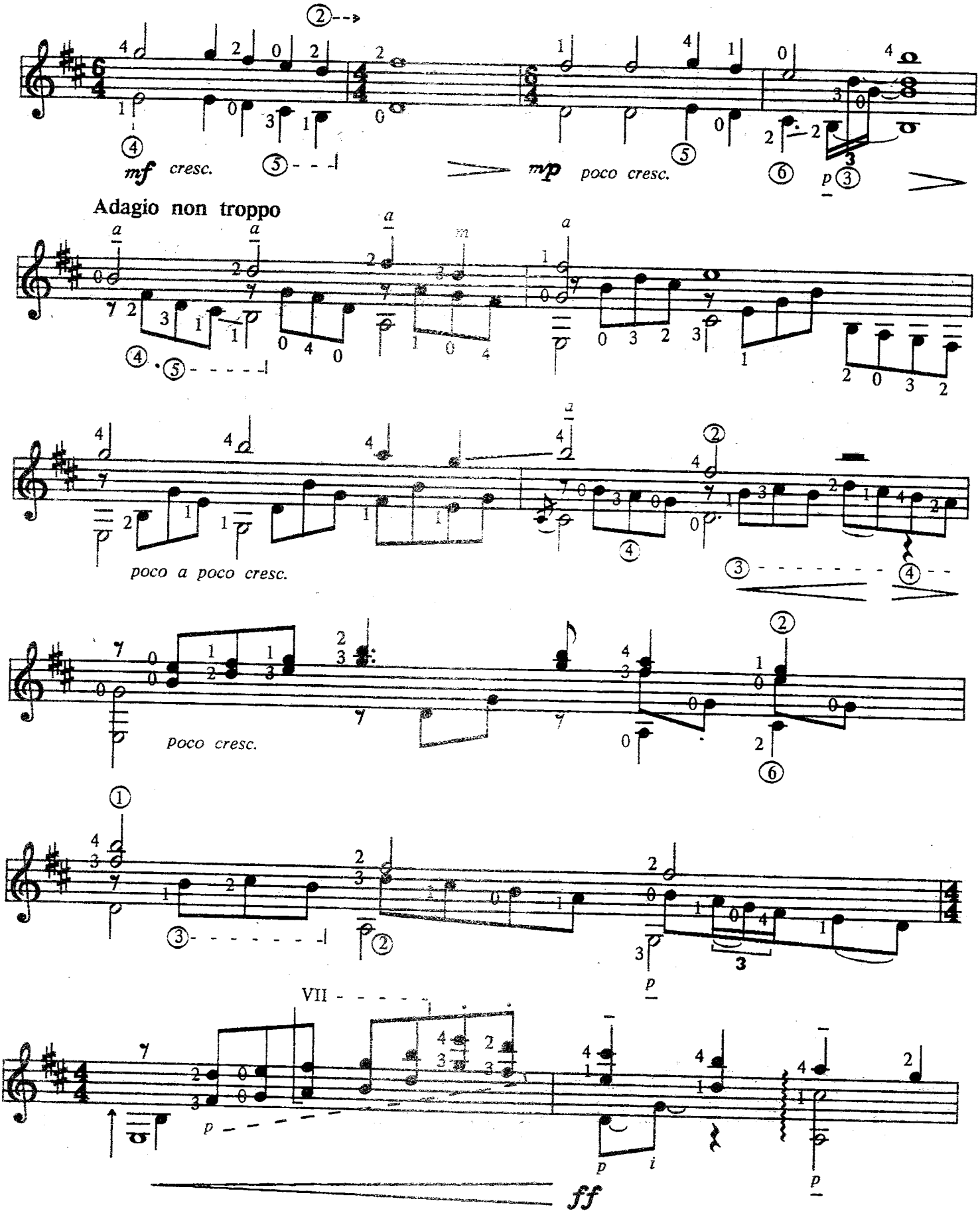

simile
f
p
p
m i m i
poco cresc.
simile

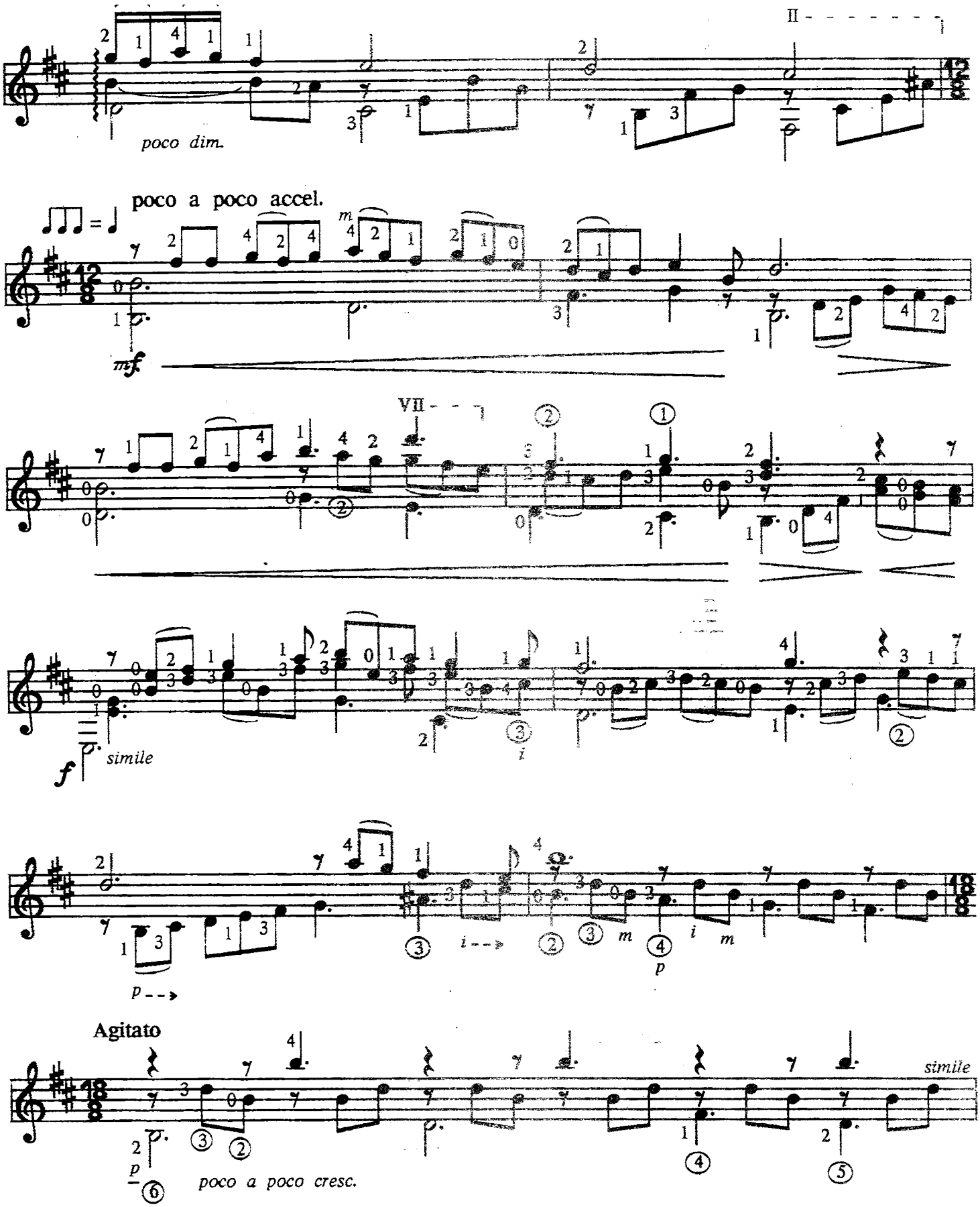

IV
mf
II
sul pontic.
IV
ord.
II
i
p
i p



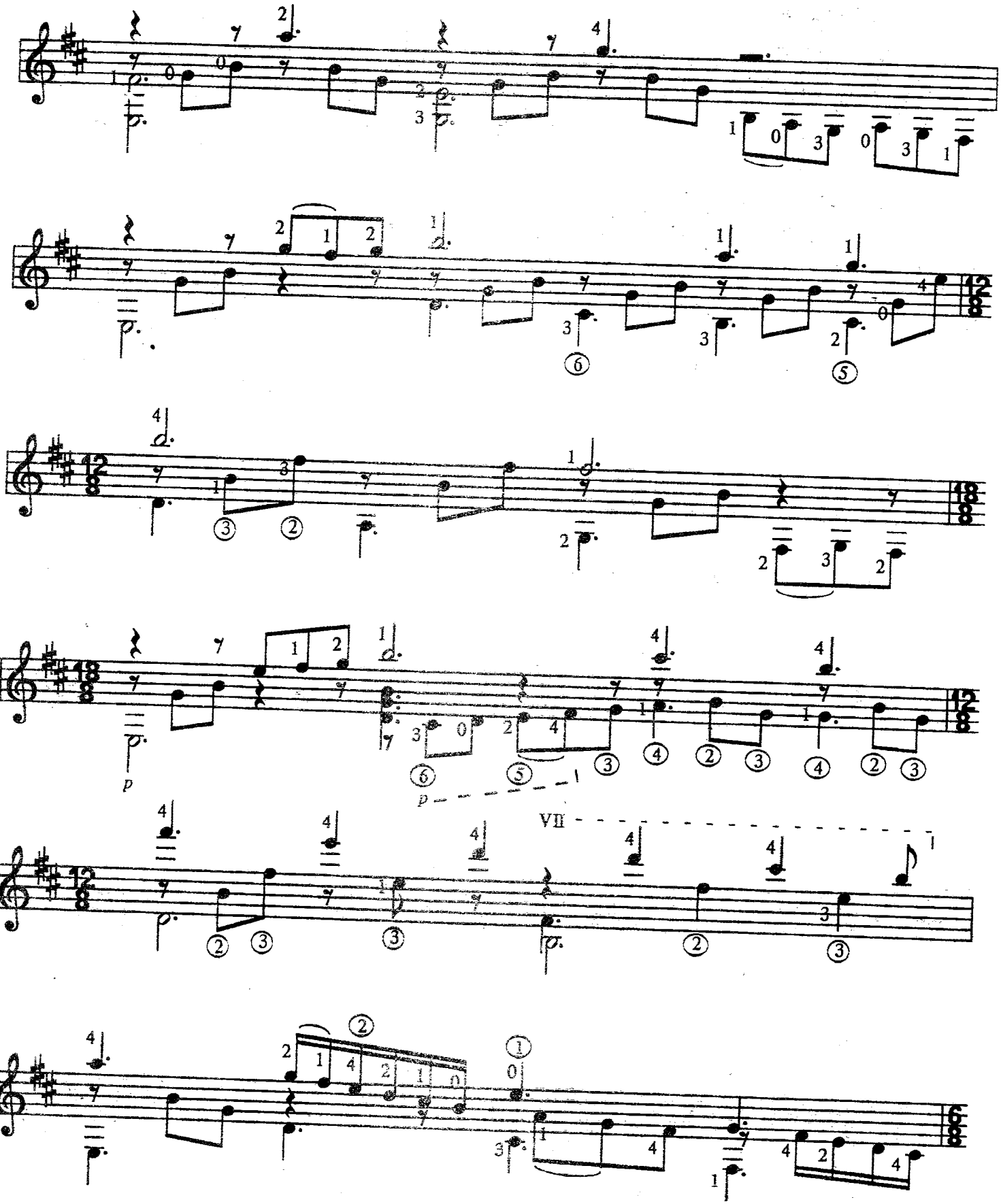
"У полі бяроза"

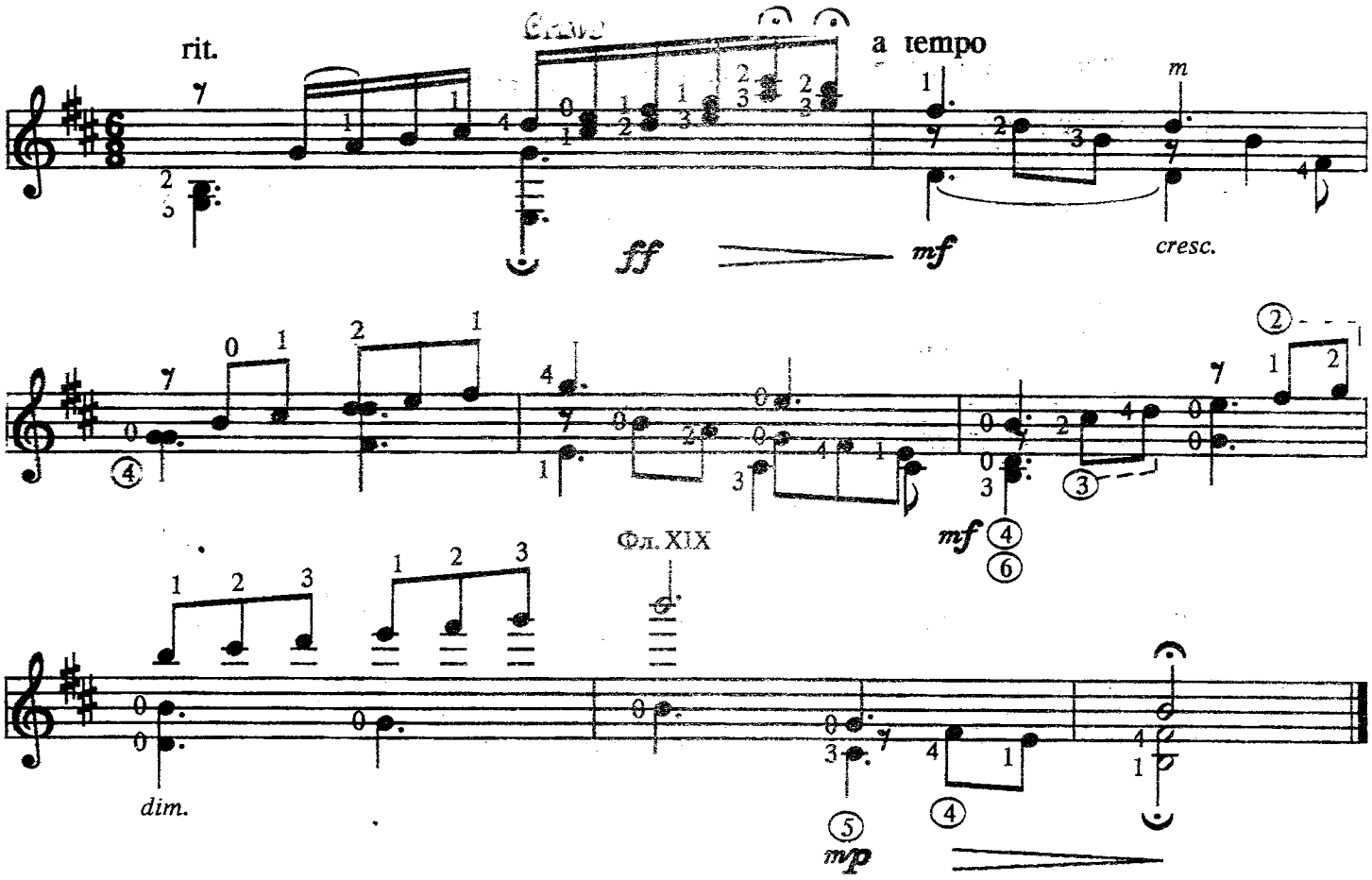



mf cresc.
mp poco cresc.
Adagio non troppo
poco a poco cresc.
poco cresc.
VII
p
ff

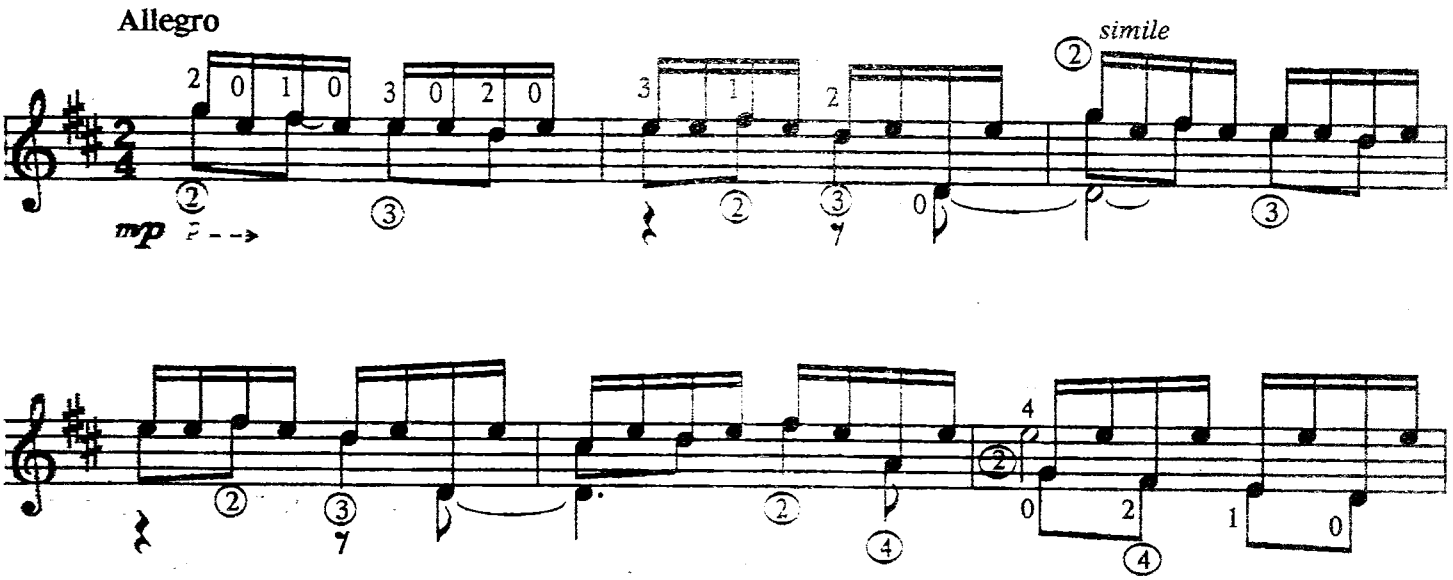


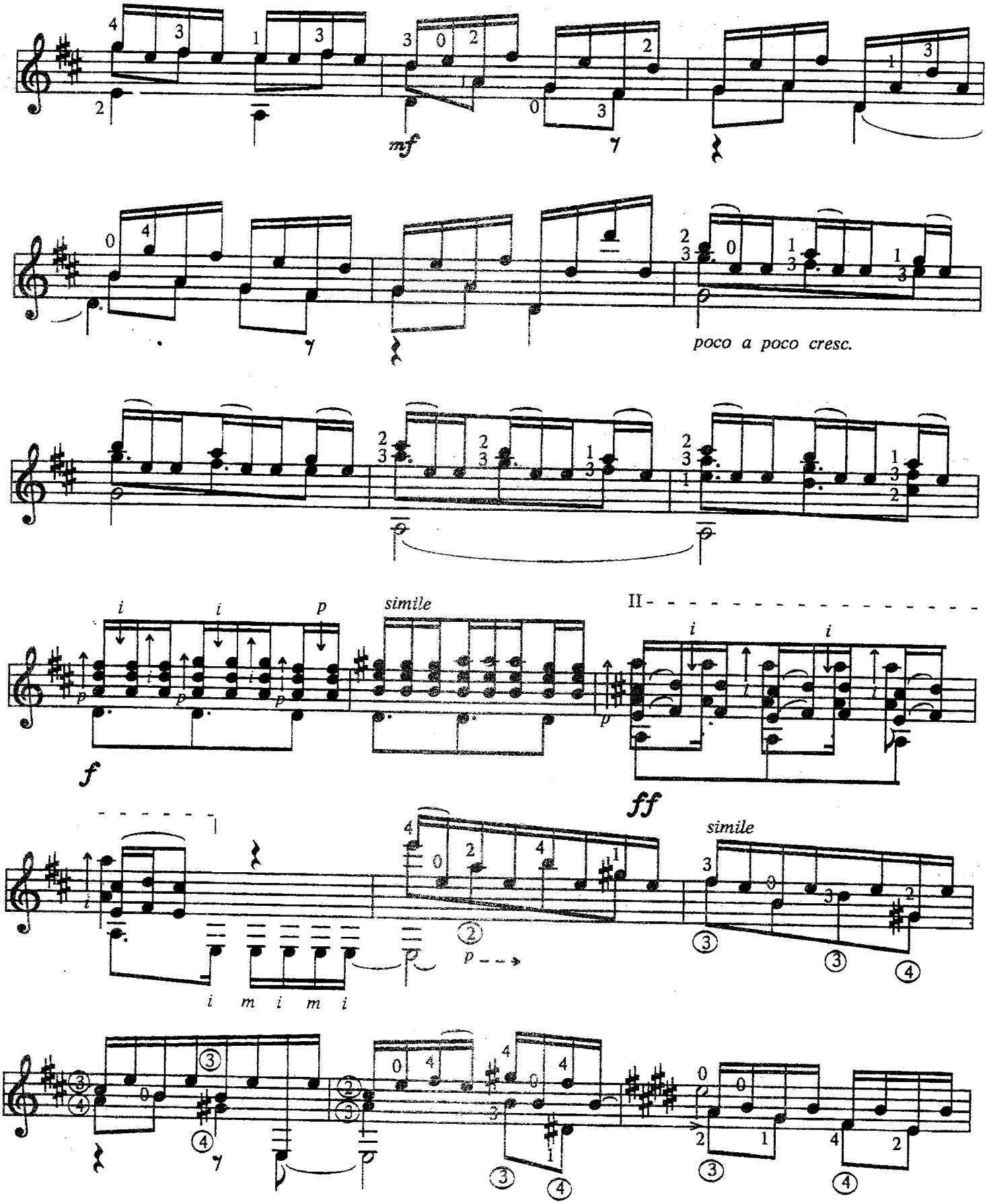
НОТОТЕКА
КУЗЬМИЦКОГО И. Ф.

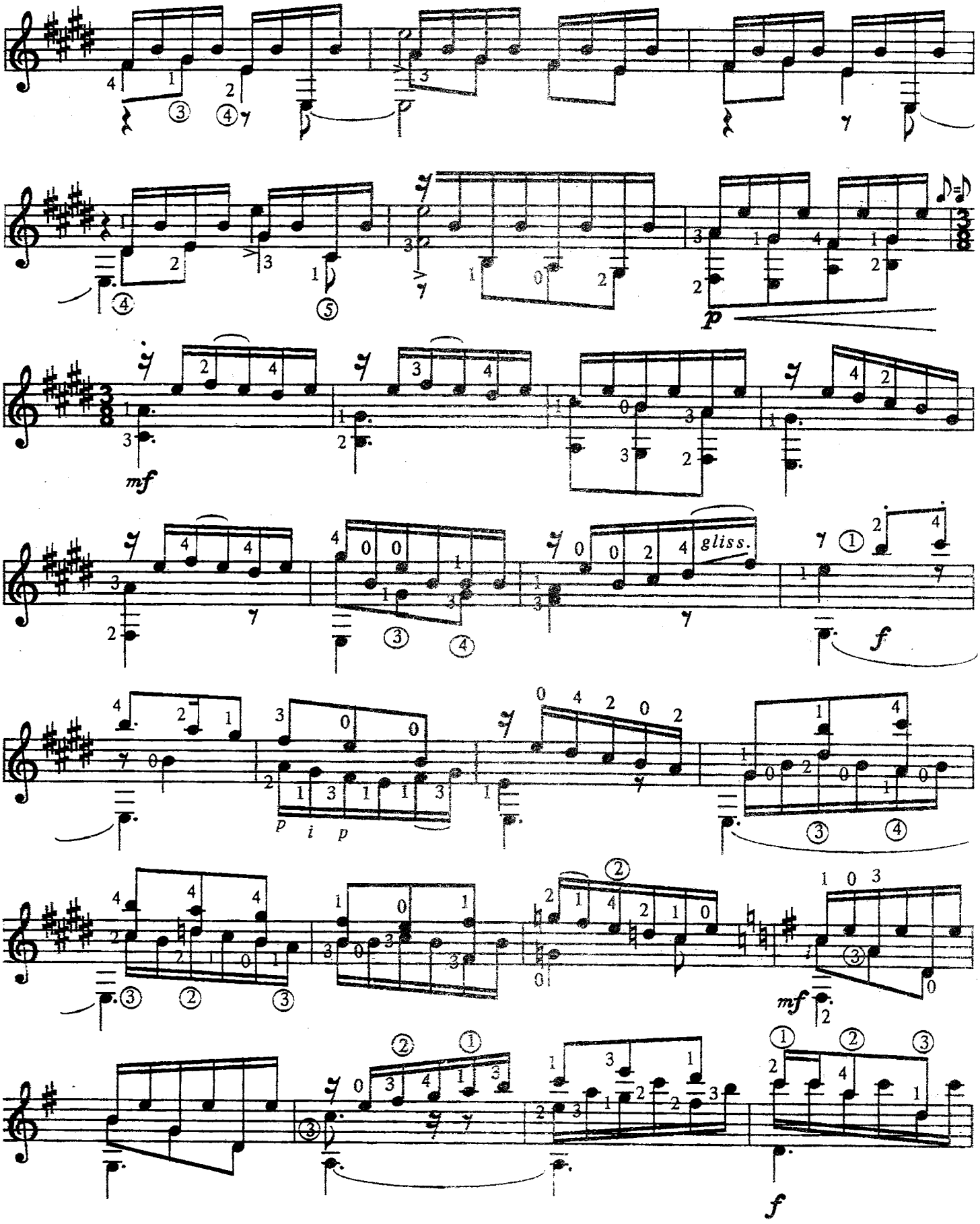

p
p
VII

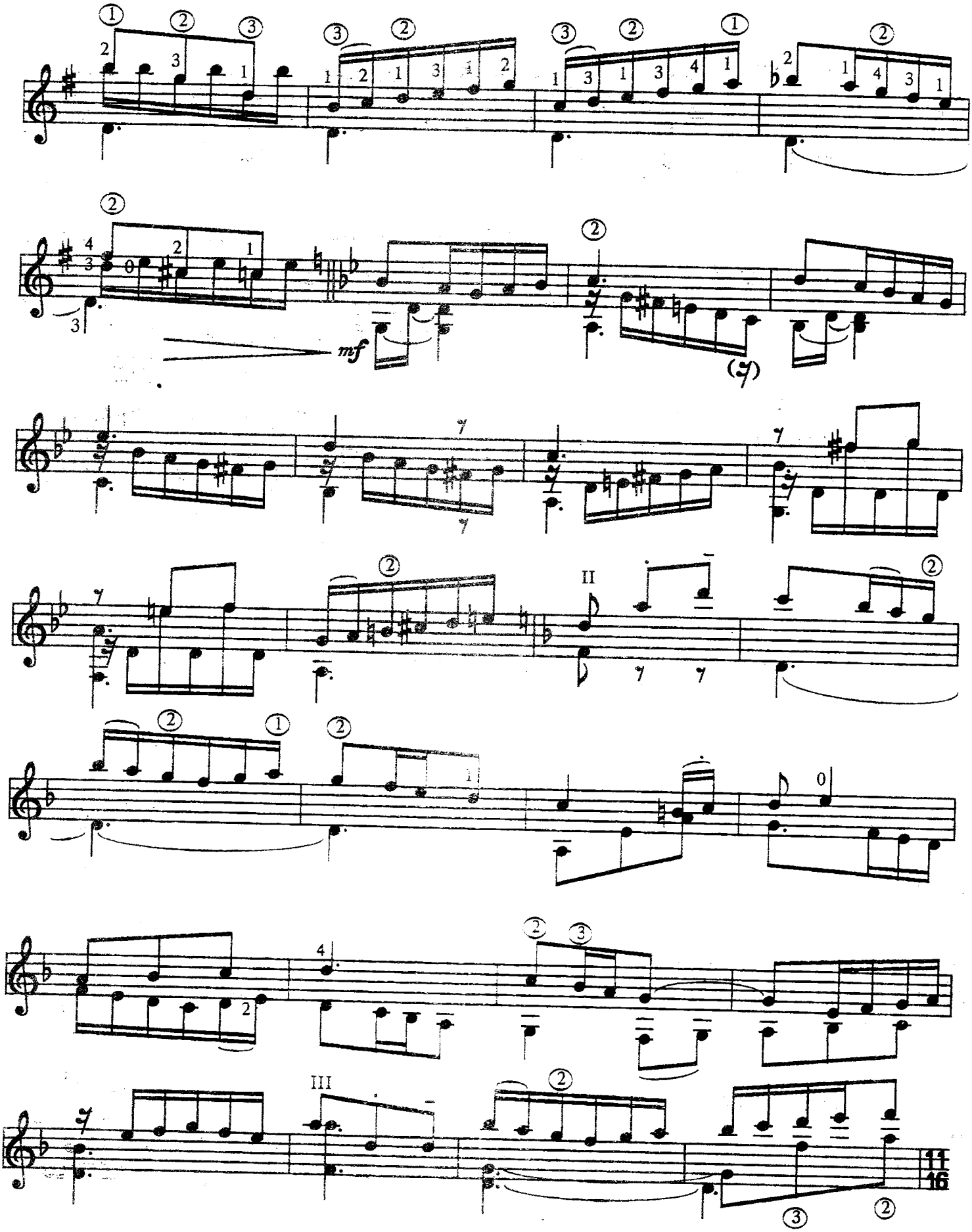


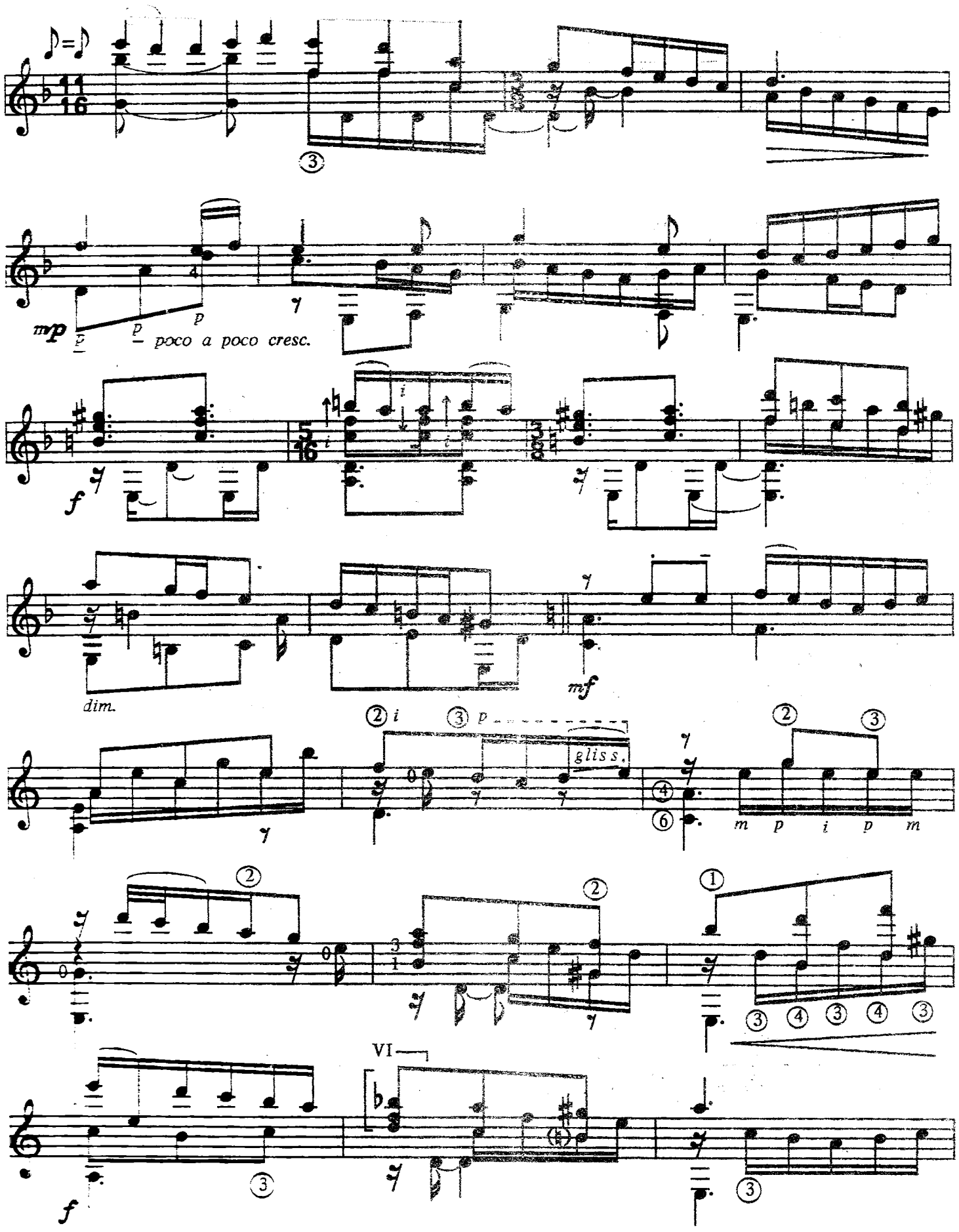
"Ой, пойдзем сястрыцы"

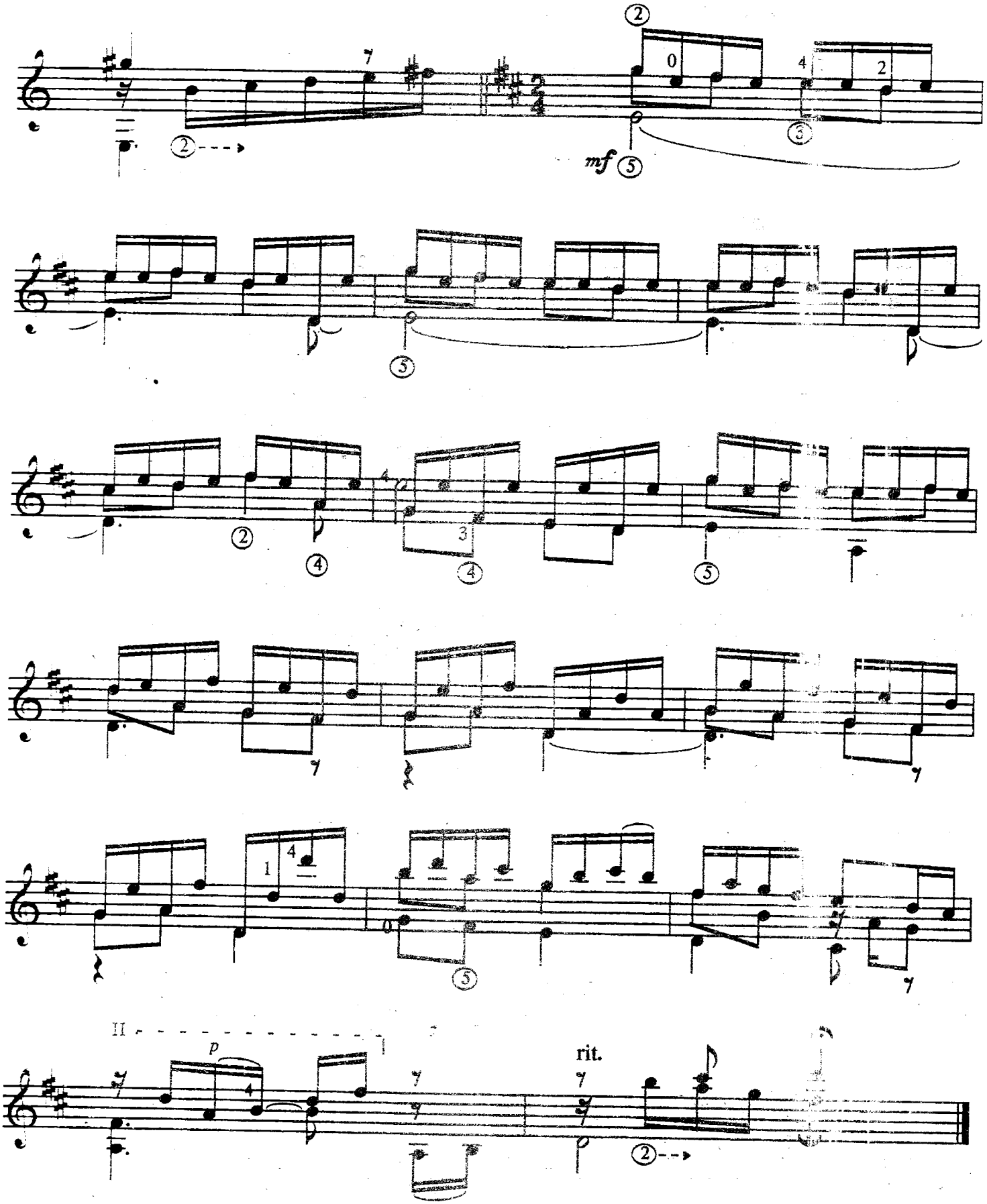



mf
poco a poco cresc.
simile
II
ff
simile
i m i m i


gliss.
p
mf
p i p
mf
f


mf
II
III


mp
poco a poco cresc.
f
dim.
mf
gliss.
m p i p m
f
VI


mf
rit.

Змест

Ка[illegible]сцень С. "Залаты век" беларускай гітары 3
Ад[illegible]кладальніка 4

Шэсць п'ес з *"Полацкага сшытка"*
(Апрацоўка для гітары Я. Грыдзюшкі)

1. [illegible]рывітальны танец 8
2. [illegible]уранта 9
3. [illegible]ергамаска 10
4. [illegible], дзіўная прыгажосць! 12
5. [illegible]ива 12
6. [illegible]оля блазна 13

Шэсць п'ес з *"Віленскага лютневага сшытка"*
(Расшыфроўка лютневай табулатуры С. Шылінскаса.
Рэдакцыя партыі гітары В. Жывалеўскага.
Партыя акампанементу Б. Спектара)

1. [illegible]альярда 16
2. [illegible]алет 17
3. [illegible]анец 21
4. [illegible]асамеца 22
5. [illegible]аката 24
6. [illegible]альярда 25

***Жывалеўскі В.* Ліцвінскія фантазіі**

"[illegible]авей, ветрык, павей" (варыяцыі) 29
"[illegible]ерапёлка" (фугата) 33
"[illegible]о-то-то, чаму селязень" (інтрадукцыя і танец) 36
"Ой, пошла дзеўка до броду по воду" (варыяцыі) 38
"А ў лесе, лесе" (алегра) 41
"[illegible]ой, пійду я ў сад зэлены" (варыяцыі) 45
"[illegible]ярэшка" (танец) 47
"[illegible] полі бяроза" (варыяцыі) 51
"[illegible]ой, пойдзем сястрыцы" (бахіяна) 55